



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE
AYANT REÇU MISSION DES GOUVERNEMENTS BELGES ET FRANÇAIS

FRANS-BELGISCHE PARLEMENTAIRE WERKGROEP
IN OPDRACHT VAN DE BELGISCHE EN FRANSE REGERINGEN

**Verslag van de Frans-Belgische Parlementaire Werkgroep
over de ontwikkeling van de grensoverschrijdende samenwerking
tussen Frankrijk en België**

INHOUT

INLEIDING.....	5
WAAROM EEN FRANS-BELGISCHE PARLEMENTAIRE WERKGROEP?	6
DEEL EEN : ALGEMENE BESLUITEN	9
A - BOUWSTENEN VOOR EEN DIAGNOSE	9
1. De Metropool Lille-Kortrijk-Tournai, of de grensoverschrijdende problematiek in een notendop	9
2. Het grensoverschrijdend gebeuren, een tastbare werkelijkheid	10
3. De juridische problemen : één van de moeilijkheden.....	12
B - EEN GUNSTIG KADER VOOR GRENSOVERSCHRIJDENDE SAMENWERKING CREËREN.....	13
1. Meer en betere informatie verstrekken.....	14
2. Het overleg en de coördinatie organiseren.....	17
3. Convergentie van juridische en administratieve bepalingen	22
4. Innoveren, experimenteren	26
C – EEN EURODISTRICT OM DE GRENSOVERSCHRIJDENDE METROPOOL TE STIMULEREN.....	30
1. De politieke krachtlijnen	30
2. Organisationele principes	31
3. Hoe dat alles in een definitieve vorm gieten ?	32
D – CONCRETE OPVOLGINGSMODALITEITEN	33
1. Een permanent gebeuren.....	33
2. Een regelmatige evaluatie	34
DEEL TWEEL : DETAIL VAN DE VOORSTELLENE DETAIL VAN DE VOORSTELLEN.....	35
E – THEMATISCHE ANALYSES	35
F – DE BELEIDSSTRUCTUUR VAN HET EURODISTRICT.....	68
BIJLAGEN.....	79
- Brieven van de verschillende regeringen over de oprichting van de Frans-Belgische Parlementaire Werkgroep	81
- Kalender van de vergaderingen van de Frans-Belgische Parlementaire Werkgroep	89
- De parlementaire rapporteur.....	92
- Oproep tot bijdragen (fiche « hinderpalen voor de samenwerking » ; gebruiksaanwijzing).....	95
- Lijst van personen die bijdragen ingezonden hebben	98

INLEIDING

1. In een gezamenlijke brief hebben de Franse regering, de Belgische federale regering en de regeringen van Vlaanderen, het Waalse Gewest en de Franstalige Gemeenschap van België onze groep de opdracht gegeven na te denken en voorstellen te formuleren om projecten van grensoverschrijdende samenwerking in de agglomeratie Lille – Kortrijk – Tournai te bevorderen, zodat deze de concurrentie aan kan met andere Europese metropolen. Deze opdracht omvatte zowel het in kaart brengen van de juridische hinderpalen en het formuleren van oplossingen hiervoor als het voorstellen van een politieke structuur die het mogelijk maakt om een volwaardig metropolitaan Europees project uit te werken, uit te voeren en te bevorderen.

2. Dit initiatief is genomen op een ogenblik dat de de grensoverschrijdende samenwerking belangrijke evoluties kent, onder meer in Nord – Pas-de-Calais, Vlaanderen en Wallonië:

Het Frans-Belgische akkoord inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, getekend in Brussel op 16 september 2002 en in voege sinds 1 juli 2005, biedt lokale overheden de kans de grensoverschrijdende intergemeentelijke samenwerking te ontwikkelen via de oprichting van een **Lokaal Samenwerkingsverband voor Grensoverschrijdende Samenwerking** (LSGS), naar analogie van de Frans-Duitse dispositieven van het Akkoord van Karlsruhe;

- De Franse wet "libertés et responsabilités locales" van 13 augustus 2004 heeft dat LSGS geïntroduceerd in het Franse recht onder de benaming **Europees District**. Het biedt buitenlandse overheden de kans toe te treden tot de "syndicats mixtes" die door de toetreding automatisch Europese Districten worden;
- Het Europese Parlement en de Raad hebben op 5 juli 2006 een Verordening goedgekeurd tot oprichting van een nieuw juridisch instrument, de **Europese groepering voor territoriale samenwerking (EGTS), bestemd om territoriale programma's of projecten uit te voeren die op minstens twee lidstaten betrekking hebben.**

De samenwerking in de Frans-Belgische metropool werd al lang geleden opgezet. De eerste stappen werden in 1990 gezet door de intercommunales Lille Métropole Communauté Urbaine (Frankrijk), Leiedal en wvi (Vlaanderen) en Ideta en IEG (Wallonië). De aanpak was vooral pragmatisch. Deze toenadering, die gebaseerd is op heel lange informele relaties tussen de instellingen, heeft het mogelijk gemaakt zowel de omvang als de diversiteit van de problemen te vatten. Maar na vijftien jaar heeft deze vorm van samenwerking haar grenzen bereikt.

Inderdaad, de echte Europese dimensie van de grensoverschrijdende metropool steunt en zal steeds meer steunen op projecten, die ingewikkeld zijn door het gebrek aan overeenstemming tussen het Belgische en Franse recht en die de betrokkenheid vergen van alle beleidsniveaus aan beide zijden van de grens indien men ze op een doeltreffende manier wil verwezenlijken.

Het samenvallen van de creatie van nieuwe juridische instrumenten en van de vraag vanwege de politiek om de metropool Lille – Kortrijk – Tournai te voorzien van een eigen beheersstructuur, is een bevoorrechte kans die met beide handen moet worden aangegrepen.

3. In de brieven van de regeringen waarin ons de opdracht werd toevertrouwd, werd ons verzocht te zoeken naar mogelijkheden om de grensoverschrijdende projecten te vergemakkelijken, maar aan het begin van ons onderzoek werd al duidelijk dat het alledaagse leven of de alledaagse activiteiten van de grensbewoners (werken, inkopen doen, school lopen, ...) eveneens geconfronteerd wordt met juridische hinderpalen. We hebben dus ook met deze dimensie rekening gehouden bij de formulering van onze voorstellen, om een bijdrage te leveren tot de opbouw van een zo breed mogelijke structuur die een open grensoverschrijdend gebied schept.

WAAROM EEN FRANS-BELGISCHE PARLEMENTAIRE WERKGROEP?

1. De contacten tussen Frankrijk en België zijn talrijk en intens. Ze leveren een aanzienlijke bijdrage aan de evenwichtige en soepele integratie van de Europese Unie, een belangrijke doelstelling van het Europese cohesiebeleid. Maar de bestaande instrumenten, met name de juridische instrumenten, bieden niet de mogelijkheid om deze grensoverschrijdende samenwerking voldoende te ontwikkelen.

Gezien het verrichte werk in met name de agglomeratie Lille – Kortrijk – Tournai, maar ook vanuit ervaringen aan andere grenzen, hebben de regeringen uit Frankrijk en België gevraagd onderzoek te doen om:

- "de juridische, legale en reglementaire hinderpalen te identificeren die de verwezenlijking van grensoverschrijdende projecten in de Frans-Belgische metropool bemoeilijken en wijzigingen te suggereren om deze obstakels weg te werken (samenhang nastreven, coördinatie, versoepelingen, afwijkingen);
 - desgevallend het voorwerp, het kader, het stelsel en de voorwaarden van de experimenten vastleggen die nuttig kunnen zijn om bepaalde voorstellen of bijzondere organisatievormen uit te proberen;
 - voorstellen te formuleren, overeenkomstig het Franse en Belgische recht, voor de oprichting van een meer geïntegreerde beheersstructuur dan het Lokaal Samenwerkingsverband voor Grensoverschrijdende Samenwerking, zodat op korte termijn de metropool Lille – Kortrijk – Tournai daadwerkelijk grensoverschrijdend kan worden gestructureerd en op middellange termijn, de ontwikkeling en het beheer van een grensoverschrijdende agglomeratie van Europees kaliber mogelijk wordt. Deze voorstellen kunnen later uitgebreid worden naar andere grensgebieden, mits akkoord van de bevoegde autoriteiten."
2. Deze missie werd toevertrouwd aan een werkgroep bestaande uit zes Franse en zes Belgische parlementsleden. Deze Frans-Belgische parlementaire werkgroep bestaat uit:

Voor Frankrijk:		Voor België:	
De heer Alain Lamassoure	Woordvoerder (Europarlementslid)	De heer Stefaan De Clerck	Woordvoerder (Vlaams parlements lid)
De heer Pierre Mauroy	(Senator)	De heer Christian Brotcorne	(Senator)
De heer Patrick Delnatte	(Parlements lid)	Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu	(Parlements lid)
De heer Bernard Roman	(Parlements lid)	De heer Gilbert Bossuyt	(Vlaams parlements lid)
De heer Christian Vanneste	(Parlements lid)	De heer Jean-Luc Crucke	(parlements lid Franstalige gemeenschap)
De heer Francis Vercamer	(Parlements lid)	De heer Paul-Olivier Delannois	(Waals parlements lid)

Als antwoord op de vraag van de regeringen heeft de Werkgroep per thema een aantal doelstellingen vooropgesteld en een aantal aangepaste werkwijzen vastgelegd:

3. Voor de juridische kwesties waren onze doelstellingen de volgende:
 - de projecten en de thema's van gemeenschappelijk grensoverschrijdend belang in kaart brengen,
 - de legale, reglementaire en administratieve hindernissen voor de samenwerking identificeren en manieren voorstellen om ze weg te werken,
 - het voorwerp, het kader en de voorwaarden van de nuttige experimenten vastleggen om sommige voorstellen uit te proberen.

Aangezien de grensoverschrijdende samenwerking heel veel open en uitgebreide domeinen beslaat, werd de voorkeur gegeven aan een thematische aanpak. De

Werkgroep heeft op basis van het voorafgaande werk van de Franse en Belgische autoriteiten zeven grote onderzoeksdomeinen vastgelegd:

- planning, stedenbouw en ruimtelijke ordening,
- transport, mobiliteit en telecommunicatie,
- werkgelegenheid, fiscaliteit, beroepsopleiding, bedrijfsontwikkeling,
- water en milieu,
- gezondheid en medisch-sociale sector,
- onderwijs en basisvorming,
- veiligheid.

Voor elk thema werd, onder de vorm van een brede oproep om bijdragen te leveren, een inventaris opgemaakt van de moeilijkheden en suggesties om die moeilijkheden te overwinnen. Er kwamen bijna 350 bijdragen uit diverse hoeken: administratieve diensten, actoren op het terrein, sociale partners, de bedrijfswereld, het middenveld enz. De voorstellen werden geanalyseerd, verduidelijkt en onderzocht door deskundigen. Per thema werden ook bijeenkomsten georganiseerd met al wie een bijdrage had geleverd, waardoor een tussentijds rapport kon opgesteld worden. Dat rapport werd daarna besproken tijdens een plenaire zitting van de Werkgroep.

Het kan vreemd lijken dat sommige thema's niet opgenomen werden. Dat is met name het geval met het thema "cultuur", dat nochtans een van de belangrijkste factoren is in de toenadering van de inwoners van de grensoverschrijdende metropool. Cultuur werd zeker niet over het hoofd gezien, maar het bleek dat de moeilijkheden waarop culturele projecten kunnen stuiten, meestal niet van juridische aard zijn, terwijl die juridische dimensie wel steeds aanwezig was in de vragen die aan de Werkgroep werden gesteld. Waar toch juridische hinderpalen werden aangehaald, zijn die vanzelfsprekend wel opgenomen in het rapport. De aspecten die de media aangaan onder het thema "transport, mobiliteit, telecommunicatie", de moeilijkheden die gepaard gaan met het opstarten van culturele projecten en met de erkenning van culturele beroepen onder het thema "werkgelegenheid, fiscaliteit, beroepsopleiding, bedrijfsontwikkeling". In mindere mate werden de vragen over sport op dezelfde manier behandeld.

De transversale analyse van dat werk zal voorgesteld worden in hoofdstuk B en de volledige thematische inventaris werd opgenomen onder hoofdstuk E.

4. In verband met het beleidskader, leek het de Werkgroep onontbeerlijk om eerst de politieke contouren te definiëren en pas daarna het op te richten juridische instrument daarvoor vast te leggen.

De Werkgroep heeft zo eerst, in een document dat halfweg zijn missie werd opgesteld, een algemeen beleidskader voorgesteld waarin de politieke doelstellingen en de algemene principes opgesomd worden.

Maar het denkwerk kon enkel nuttig voortgezet worden indien alle overheden betrokken bij de ontwikkeling van de metropool, van eender welk niveau, deelnamen aan het debat. De Werkgroep heeft dus de discussie uitgebreid naar een Oprichtingsraad waaraan eveneens deelgenomen werd door:

- aan Franse zijde de Staat, de Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, de Conseil Général du Nord en Lille Métropole Communauté Urbaine,
- aan Belgische zijde, de federale staat, Vlaanderen, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap, de Provincies West-Vlaanderen en Hainaut en de intercommunales Leiedal, wvi, Ideta en IEG.

De algemene principes van dat beleidskader worden uiteengezet in hoofdstuk C en de voorstellen van de Werkgroep in hoofdstuk F.

- 5.** De werkgroep werd voor de duur van de opdracht bijgestaan door een Frans-Belgisch technisch secretariaat. Aan Franse zijde bestond dat secretariaat uit de Secretaris-generaal voor Regionale Aangelegenheden van de Préfectuur Nord – Pas-de-Calais en twee van zijn medewerkers, aan Belgische zijde uit de Consul-generaal van België te Rijsel en twee stafmedewerkers, de ene van de intercommunale Leiedal, de andere van de intercommunale IDETA.

DEEL EEN : ALGEMENE BESLUITEN

A – BOUWSTENEN VOOR EEN DIAGNOSE

1. De Metropool Lille-Kortrijk-Tournai, of de grensoverschrijdende problematiek in een notendop

- 1.1 De brief van de regeringen stelde voor het onderzoek van de Werkgroep vooral te richten op het metropoolgebied rond Lille-Kortrijk-Tournai. Deze keuze blijkt om vele redenen terecht.

De agglomeratie Lille-Kortrijk-Tournai is de grootste grensoverschrijdende metropool in Europa. Ze telt meer dan twee miljoen inwoners, en wordt door geen enkele belangrijke natuurlijke grens doorsneden. Een hoogwaardig verkeersnet, met zowel weg- als spoorverbindingen (TGV), en binnenkort ook grote waterwegen (Seine-Schelde, Leie...) biedt verbindingen met de sterkste economische centra van Noord-West-Europa. De agglomeratie heeft ook een multipolaire structuur, met grote stedelijke gebieden en belangrijke economische centra, die heel vaak complementair zijn en voor aanzienlijke uitwisselingen zorgen. Van de 23 000 inwoners van Nord-Pas de Calais die in 2005 in België werkten, waren er 45% afkomstig van de metropool. In de metropool wordt men dus geconfronteerd met een waaier van grensoverschrijdende moeilijkheden, die behoorlijk representatief zijn voor de volledige Frans-Belgische grens.

- 1.2 De Metropool Lille-Kortrijk-Tournai ligt op de grens tussen twee staten, Frankrijk en België, drie gewesten, Nord-Pas de Calais, Vlaanderen en Wallonië, en twee gemeenschappen, de Vlaamse en Waalse. Twee talen komen er samen, het Frans en het Nederlands.

Deze configuratie, die voor bijna alle behandelde thema's twee, en zelfs vaker drie politieke en administratieve systemen samenbrengt, maakt de zaken soms ingewikkeld, maar biedt heel vaak ook kansen voor innovatie en diversiteit. Een gebrekkige kennis, weinig rekening houden met de werkelijkheid aan de andere kant van de grens, taalmoeilijkheden... het zijn even zovele factoren die vaak frustratie en onbegrip opgewekt hebben, en nog steeds kunnen opwekken – wat nadelig is voor de kwaliteit van de projecten – maar de verplichting resultaat te boeken is dan weer een aansporing originele oplossingen te zoeken, in de samenstelling van het partnerschap of in pragmatische maar niettemin pertinente constructies, die later als referentie kunnen dienen voor andere gebieden.

- 1.3 Het metropoolgebied, met zijn grote verscheidenheid aan projecten, is een goed referentiegebied voor het onderkennen van de moeilijkheden, maar ook elders langs de grens tussen België en Nord-Pas de Calais worden initiatieven op het getouw gezet.

De Werkgroep heeft daarom kennis genomen van andere initiatieven die de samenwerking tussen instellingen aan beide zijden van de grens verstevigen, waaronder:

- Het Grensoverschrijdend Samenwerkingsplatform West-Vlaanderen – Flandre – Dunkerque – Côte d'Opale werd officieel opgericht in juni 2005 door 7 Vlaamse en 11 Franse partnerstructuren. Het platform stelt de partners in staat elkaar beter te leren kennen, elkaar te informeren, acties te coördineren, troeven samen te benutten, nieuwe initiatieven te stimuleren en een gezamenlijke toekomstvisie op te bouwen. Dit om tegemoet te kunnen komen aan een dubbele uitdaging, met name een duurzame en verantwoordelijke ontwikkeling van de grensoverschrijdende regio verzekeren en de uitstraling van de regio op Europees en internationaal niveau verhogen.
- het project Initialité, een samenwerking tussen de Provincie Henegouwen, Chimay Promotion en Thiérache Développement, dat zorgt voor de promotie van de regio, en

meer bepaald van haar toeristische activiteit, in het Belgische arrondissement Thuin en in het Franse Thiérache (in de departementen Aisne en Nord).

De Werkgroep heeft ook gesteund op bijzondere thematische projecten, die vanuit een innoverende aanpak tot vernieuwende oplossingen geleid hebben, zoals:

- de gezamenlijke doelstellingen en instrumenten, tussen het Parc naturel régional Scarpe-Escaut (in Nord-Pas de Calais) en het Parc naturel des plaines de l'Escaut (in Wallonië),
- het initiatief Thiérache-Santé-Transcard, dat een geïntegreerd gezondheidsnetwerk heeft opgericht tussen acht ziekenhuizen uit het Franse Thiérache en uit het Belgische Henegouwen, een ware "grensoverschrijdende vrijkaart" voor gezondheidszorg,
- de grensoverschrijdende televisie, die het grote publiek informeert over het dagelijkse en culturele leven in de Frans-Belgische metropool, aan de hand van de door drie regionale zenders gemaakte en uitgezonden programma's (C9 in Frankrijk, WTV in Vlaanderen en NoTélé in Wallonië). De wekelijkse tweetalige uitzendingen behelzen reportages over culturele evenementen met grensoverschrijdend karakter, over het dagelijkse leven van de inwoners en een programma met audiovisuele creaties.

Hoe ook, de Werkgroep heeft zich ertoe verbonden alle situaties in het grensgebied te analyseren, en erop toe te zien dat haar voorstellen kunnen aangepast worden aan de behoeften van gans de 350 kilometer lange grens tussen Nord-Pas de Calais en België (of zelfs langs heel de Frans-Belgische grens).

2. Het grensoverschrijdend gebeuren, een tastbare werkelijkheid

2.1. Aan de hand van wat cijfermateriaal kan aangetoond worden dat de uitwisselingen allerhande met de jaren frequenter worden:

- in 2005 werkten 22 500 Fransen in België (dat waren er maar 7 000 in 1990, en 14 500 in 1999) en 5 000 Belgen in Frankrijk (stabiel cijfer sinds halfweg de jaren 1990),
- 35% van de import en 30% van de export van Nord-Pas de Calais komt van of gaat naar België, dat daarmee de belangrijkste buitenlandse economische partner van de regio is. Nord-Pas de Calais is goed voor 30% van de Franse import uit België en voor 25% van de Franse export naar België,
- tussen 2000 en 2006 werden in het Interreg-programma France-Wallonie-Vlaanderen 240 projecten uitgevoerd. In de jaren 1990 hadden ongeveer 470 projecten de grensoverschrijdende samenwerking op gang hadden gebracht.

2.2. De noodzaak om beter overleg te plegen en om vaker in dialoog te treden werd al spoedig duidelijk, en heeft geleid tot de eerste initiatieven om de uitwisselingen te structureren.

In 1991 werd de Grensoverschrijdende permanente conferentie van intercommunales (GPCI) opgericht. Deze structuur verenigt twee Waalse intercommunales, Ideta (Tournai) en IEG (Mouscron), twee Vlaamse intercommunales, Leiedal (Kortrijk) en wvi (Brugge) en Lille Métropole Communauté Urbaine. De GPCI was aanvankelijk een informeel initiatief dat de mandatarissen van deze structuren samenbracht. Gedurende een tiental jaar deed de GPCI dienst als forum voor debat en uitwisseling, dat de grensoverschrijdende dimensie duidelijker kenbaar heeft gemaakt, en dat kansen bood om samenwerkingsprojecten en -initiatieven te definiëren. Om de beperkingen van haar informele werkwijze te overstijgen heeft de GPCI in 2001 de vorm aangenomen van een vereniging naar Frans recht, met als leden Lille Métropole Communauté Urbaine en de Waalse intercommunales. Statutair konden de Vlaamse intercommunales immers niet toetreden tot een dergelijke structuur, zodat een samenwerkingsovereenkomst nodig was om hun deelname aan de werking en de projecten van de vereniging mogelijk te maken. Ondanks deze onbevredigende situatie heeft de GPCI begin 2002 al haar ideeën en voorstellen gebundeld in een "Ontwerp van strategie voor een grensoverschrijdende metropool", dat

werd voorgesteld, besproken en aangenomen door de bevoegde instanties van de intercommunales. Het is vanuit die vaststelling van de noodzaak om de eerste vorm van institutionele organisatie te overstijgen dat de vraag naar een mogelijke beleidsstructuur aan de Werkgroep werd gesteld.

Op economisch vlak hebben de Kamers van handel en nijverheid van Lille Métropole, Armentières-Hazebrouck, West-Vlaanderen (VOKA) en Westelijk Henegouwen in 1991 een Europees economisch samenwerkingsverband opgezet, dat aanvankelijk Euro 6 heette – en later tot Euro 3 omgedoopt werd – en dat tot doel heeft de grensoverschrijdende economische uitwisselingen te bevorderen. Er werd gewerkt rond de transportinfrastructuur, de postbedeling en de telefonie (prijszetting en snelheid) en er werd deelgenomen aan de organisatie van “business to business”-vakbeurzen.

Ook de sociale partners hebben een lange traditie van grensoverschrijdend overleg. Al vijftien jaar lang verenigt de Grensoverschrijdende Interprofessionele Sociale Dialoog (GISD) zowel de organisaties die de bedrijfswereld vertegenwoordigen (Union des Classes moyennes, UNIZO en MEDEF) als de Interregionale Vakbondsraad (die de vakbonden vertegenwoordigt). De GISD is een forum voor informeel debat en uitwisselingen rond de thema’s werkgelegenheid en opleiding in een grensoverschrijdend perspectief, en rond het raakvlak tussen deze twee onderwerpen. De bedoeling is om op die manier deze thema’s te analyseren en voorstellen te formuleren die zich richten tot de betrokken openbare en private partners uit de regio.

2.3. Een ander kenmerk van de uitwisselingen tussen Frankrijk en België, met name in de metropool Lille-Kortrijk-Tournai, is de brede waaier aan activiteiten die ze omvatten. Bijvoorbeeld:

- onderwijs: meer dan 16 000 (Franse) leerlingen volgen les aan gewone Belgische basisscholen en middelbare scholen, vooral in Wallonië,
- cultuur: de organisatie van Lille 2004 culturele hoofdstad van Europa, waarbij het gebeuren, dat aanvankelijk aan een stad werd toegewezen, een ware grensoverschrijdende dimensie gekregen heeft,
- de medisch-sociale sector: 1 500 Franse bejaarden, waarvan 80% afkomstig is uit het departement Nord, en meer dan 3 500 Franse mindervaliden worden in Belgische instellingen verzorgd,
- heel open handelspraktijken, weliswaar bevorderd door tarifaire voordelen die nog zullen blijven voortbestaan, maar ook door specialisatie en kwaliteit van de aangeboden diensten: tuinbouw, meubilair en recreatie in België, kleding en grootwarenhuizen in Frankrijk,
- maar helaas natuurlijk ook laakbaar gedrag: smokkel van drugs, kunstwerken en antiek, en ook kleine criminaliteit.

2.4. Al deze kenmerken (de doorlaatbaarheid van een grens zonder natuurlijke obstakels, de lange gemeenschappelijke culturele geschiedenis, het ontstaan van ware uitwisselingsgebruiken) hebben geleid tot vele overeenkomsten tussen de Franse en Belgische instellingen, die een vaak sterke invloed hebben op de grensoverschrijdende projecten en op het dagelijks leven van de inwoners van de metropool. In chronologische volgorde zijn de belangrijkste:

- het “Frans-Belgisch belastingverdrag van 10 maart 1964”, om dubbele belasting te vermijden, en dat de regels vastlegt voor wederzijdse juridische en administratieve bijstand inzake inkomstenbelasting,
- het taalkundig, cultureel, educatief en wetenschappelijk samenwerkingsakkoord tussen Frankrijk en de Franstalige Gemeenschap van België van 22 maart 1999, en het akkoord inzake samenwerking op het gebied van cultuur, taal en wetenschappen tussen Frankrijk en de Vlaamse regering van 28 september 2000,
- de overeenkomst betreffende grensoverschrijdende samenwerking in politie- en douanezaken van 5 maart 2001, genaamd de “overeenkomst van Tournai”,

- het akkoord van Brussel inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen van 16 september 2002,
- de samenwerkingsovereenkomst tussen Frankrijk en het Waalse Gewest van 10 mei 2004,
- de kaderovereenkomst over grensoverschrijdende samenwerking inzake gezondheidszorg van 30 september 2005 (waarvan het ratificatieproces in Frankrijk en België loopt).

Vele van die akkoorden zetten opvolgingsstructuren op (gemengde commissies of comités die regelmatig samenkomen, werkgroepen...): even zovele instrumenten die een opvolging en evaluatie mogelijk maken van de domeinen waarop ze betrekking hebben.

Samenwerkingsovereenkomsten brengen ook de grote territoriale instellingen in het grensgebied dicht bij elkaar: Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, en Conseil général du Nord aan Franse zijde, Gewesten en Provincies aan Belgische zijde.

3. De juridische problemen: één van de moeilijkheden

- 3.1. Europa heeft via drie belangrijke initiatieven, meer bepaald de realisatie van de Eenheidsmarkt, de akkoorden van Schengen en de invoering van de Euro, een belangrijke bijdrage geleverd tot het verminderen van de obstakels die samenwerking in de weg staan. Door de regelgeving en de instrumenten te uniformeren hebben deze belangrijke initiatieven de uitwisselingen versterkt, en ze hebben nieuwe kansen geboden voor grensoverschrijdende activiteiten en samenwerking. Maar deze vrijmaking heeft ook nieuwe verwachtingen en nieuwe moeilijkheden gecreëerd.

Tezelfdertijd is de institutionele organisatie van onze beide landen aanzienlijk veranderd. In België heeft het federalisme gezorgd voor een overheveling van een deel van de wetgevende en regelgevende bevoegdheden naar de Gewesten en Gemeenschappen. Ook de taken en de verantwoordelijkheden van de tussenniveaus (provincies, intercommunales) hebben daardoor in Vlaanderen en in Wallonië uiteenlopende evoluties gekend. In Frankrijk bleef de wetgevende macht gecentraliseerd, maar in het kader van de decentralisatie werden bevoegdheden overgeheveld naar de lagere overheden, die ook de verantwoordelijkheid kregen voor talrijke beleidsdomeinen.

In zekere mate lijkt de juridische context een heel stuk ingewikkelder dan hij vroeger was. Dat leidt tot een paradoxale vaststelling: een steeds grotere vrijheid en steeds meer openheid leiden tot een bredere samenwerkingshorizon, en steeds meer normen en tussenkomende partijen zorgen ervoor dat het landschap van de concrete projecten in een steeds dichtere mist wordt gehuld.

- 3.2. De Werkgroep kon belangrijke verbeteringen identificeren die aan de juridische of administratieve teksten kunnen worden aangebracht, door aanpassingen of door een gezamenlijk beheer van hun toepassingsmodaliteiten.

Maar de toename en de uitbreiding van de grensoverschrijdende initiatieven zullen blijven leiden tot steeds nieuwe vragen en ook tot nieuwe thema's: vragen tot aanpassing van de juridische middelen waar de Werkgroep geen oog voor heeft gehad. Daarom is het nodig blijvend in staat te zijn antwoorden te bieden op dergelijke vragen, al naargelang ze zich voordoen, en waakzaam te blijven voor deze aspecten, zodat het juridisch en administratief kader voor grensoverschrijdende initiatieven aanpasbaar blijft.

Men moet er zich bewust van zijn dat er altijd juridische verschillen zullen bestaan tussen Frankrijk en België (met zowel het federale niveau als de deelstaten). Een volledige convergentie van de juridische regels is onmogelijk. Zo kan een gebied ook slechts van één enkel juridisch stelsel afhangen, en de idee dat twee systemen binnen eenzelfde ruimte naast elkaar kunnen bestaan, waarbij de actoren steeds kunnen kiezen voor het meest gunstige voor hun project, is in de huidige context niet realistisch.

- 3.3. Zelfs als de vragen die de Werkgroep aanvankelijk stelde zich op het juridisch aspect toespitsten, toch hebben talrijke deelnemers andere moeilijkheden gemeld, en meer bepaald de behoefte aan betere informatiedoorstroming en aan betere organisatie, of zelfs de vraag om coördinatie- en overlegfora op te richten.

Al deze interpellaties hebben raakpunten met het juridisch domein. Enkele van deze interpellaties hebben bijvoorbeeld betrekking op de kennis van de juridische en administratieve informatie die in het buurland van toepassing is, en die de noodzakelijke basis vormt voor de verwezenlijking van een grensoverschrijdend project. Daarnaast is er de vraag om zonder een al te grote ommekeer te komen tot gelijkaardige werkmiddelen aan weerszijden van de grens, zoals het gebruik van dezelfde referenties en definities.

- 3.4. Ten slotte moet men een bijzondere aandacht blijven besteden aan een onderwerp dat reeds veelvuldig werd aangehaald: de taal. Deze bezorgdheid staat symbool voor de noodzaak steeds rekening te houden met alle eigenheden en verschillen van de partner(s). De kennis van het Nederlands voor de Franstaligen en de kennis van het Frans voor de Nederlandstaligen is een gevoelig onderwerp, dat in dit grensgebied uitdrukkelijk aanwezig is, maar dat te maken heeft met een nationale benadering en met een vraag naar taalonderwijs die weinig rekening houdt met nabijheid.

Noch cirkelredenering, noch onverschilligheid: dit onderwerp moet benaderd worden met aandacht voor efficiëntie en pragmatisme. Dat kan door het zoeken en promoveren van middelen die ertoe leiden dat een minimale kennis – en beter: een beheersing – van de buurtaal een verworvenheid en een troef vormen voor de verdere uitbouw van de uitwisselingen, onder meer in de beroepswereld. Ook het garanderen van een duurzame tweetaligheid in de verschillende institutionele samenwerkingsstructuren is een drager voor deze doelstelling. Tenslotte moet de kennismaking met de Nederlandse taal bij de leerlingen van de eerste graad in Frankrijk en vervolgens het aanleren van deze taal behouden blijven en uitgebreid worden.

B - EEN GUNSTIG KADER VOOR GRENSOverschrijdende SAMENWERKING CREËREN

De hierna vermelde beleidsopties vormen de synthese van de vele bijdragen die aan de Werkgroep werden overgemaakt en van de hoorzittingen die zij heeft gehouden. Het overgrote deel van deze bijdragen hebben het mogelijk gemaakt reële problemen te onderkennen, die een hinderpaal vormen voor de projecten of voor de werkzaamheden van de deelnemers, en waarvoor zij concrete oplossingen verwachten. Een marginaal aantal bijdragen had betrekking op bijzondere gevallen of op specifieke toestanden die moeilijk tot globale oplossingen kunnen leiden.

Deze voorstellen zijn een vertrekpunt. Enerzijds zullen ze verder constant moeten worden onderzocht om hun inhoud en hun draagwijdte beter te onderkennen. Anderzijds zal het onontbeerlijk zijn samen met de betrokken politieke en de administratieve verantwoordelijken de praktische toepassingsmodaliteiten vast te leggen.

Voor een goed begrip heeft de Werkgroep geopteerd voor een dubbele presentatie van haar voorstellen.

Enerzijds wil de werkgroep een globale visie geven op de analyse van de hinderpalen voor grensoverschrijdende projecten, en op de geformuleerde voorstellen. Dit aan de hand van maatregelen die men in elke thematische aanpak systematisch terugvindt. Ze wil zo de voorwaarden creëren om in een eigentijds kader de samenwerking te vergemakkelijken, te bevorderen en efficiënter te maken:

- **meer en betere informatie verstrekken,**
- **zorgen voor overleg en coördinatie,**
- **de juridische en administratieve instrumenten op elkaar afstemmen,**
- **innoveren en experimenteren.**

Voor elk van deze aanpakken worden de principes beschreven die uit de analyses voortvloeien. Enkele voorbeelden illustreren de waaier van verwachtingen en één of twee kenmerkende initiatieven worden meer in detail voorgesteld.

Anderzijds wil de Werkgroep de vele voorstellen behouden die tijdens de debatten werden geformuleerd. De samenvattende tabel van hoofdstuk E biedt een volledig overzicht van de ontvankelijke voorstellen, met het oog op hun latere aanwending door de bevoegde overheden en instellingen.

1. Meer en betere informatie verstrekken

1.1 De principes

- Goed geïnformeerd zijn is een basisgegeven en een essentiële voorwaarde wanneer individuen, bedrijven of organisaties willen samenwerken. Meer in het algemeen veronderstelt leven of een private of openbare activiteit uitoefenen in een grensoverschrijdende omgeving dat men minstens op de hoogte is van de voorwaarden die hierop aan de andere kant van de grens van toepassing zijn. Die behoeften zijn duidelijk verschillend naargelang van de betrokken partijen:
 - De burger stelt zich vooral vragen over zaken die te maken hebben met het dagelijks leven, zoals de gezondheid of de rechten van de consument.
 - De economische actoren, bedrijven, werknemers hebben meer oog voor de voorwaarden voor de uitoefening van hun activiteit (belastingen, arbeidsrecht, vennootschapsrecht...). Voor al deze domeinen volstaat de beschikbare informatie soms niet. Gelet op de complexiteit lijkt een vorm van bemiddeling noodzakelijk om de bedrijven en de werknemers te begeleiden in deze complexe wereld van grensoverschrijdende werkgelegenheid en economische betrekkingen.
 - De openbare instellingen willen op de hoogte zijn van de administratieve organisatie, en van de wettelijke en reglementaire procedures aan de andere kant van de grens. Zij willen ook duidelijk weten wie hun ambtsgenoten zijn die in het buurland (de buurregio, de buurgemeente...) dezelfde bevoegdheden hebben.
- Er bestaan reeds oplossingen om informatie te bekomen. Een eerste initiatief zal erin bestaan de bestaande middelen op te waarderen, uit te breiden en toegankelijker te maken voor iedereen die ze nodig heeft. Om de kwaliteit van de dienstverlening te versterken en uit te breiden, en om het schaalvoordeel te vergroten, zal het noodzakelijk zijn de instrumenten en middelen beter op elkaar af te stemmen en ze eventueel via een netwerk op elkaar aan te sluiten. Zonodig, en op grond van een gedetailleerde analyse van de vraag, kunnen nieuwe programma's worden opgestart.
- Een gemeenschappelijk beleid en gemeenschappelijk acties bepalen kan slechts als men een duidelijke kijk heeft op de grensoverschrijdende realiteit. De statistische instrumenten aan beide zijden van de grens volgen uiteenlopende werkwijzen, en de voorheen verplichte aangiftes zijn bij het openstellen van de gemeenschappelijke markt afgeschaft, zodat de studie van de grensoverschrijdende realiteit momenteel in een embryonaal stadium blijft steken. Middelen voor het verzamelen en uitwisselen van informatie in strategische domeinen, bijvoorbeeld onder de vorm van grensoverschrijdende onderzoekscentra, moeten er voor zorgen dat de gezamenlijk bepaalde beleidsopties en de gemeenschappelijke initiatieven doeltreffender worden.

1.2. Enkele belangrijke initiatieven

- Middelen creëren die het mogelijk maken de juiste gesprekspartners te vinden in het kader van de uitoefening van openbare bevoegdheden, om zo de coherentie te verhogen bij de uitvoering van het beleid dat grensoverschrijdende impact heeft, of zelfs een contactpunt aanstellen dat over de mogelijkheid beschikt de bevoegde overheden te waarschuwen en te activeren; eventueel tegelijkertijd of later ontmoetingssessies organiseren die de actoren in staat stellen procedures en de

toepassing ervan voor te stellen en hierover van gedachten te wisselen: vragen in die zin werden gesteld inzake planning, milieu, veiligheid...

- In het vooruitzicht van de uitvoering van de Frans-Belgische samenwerkings-overeenkomst inzake gezondheidszorg, aan de bevolking en aan de betrokken actoren de nodige informatie verstrekken omtrent de gezondheidszorg aan weerszijden van de grens;
 - onder welke voorwaarden en mits welke stappen kan men genieten van zorgverstrekking aan de andere kant van de grens?
 - onder welke omstandigheden kan iemand die een medisch beroep uitoefent een patiënt uit een buurland behandelen?
- Een centrum oprichten dat informatie verstrekt aan bejaarden (en aan hun familie) over de voorwaarden en de noodzakelijke stappen om opgenomen te worden in het buurland, en over de gevolgen hiervan (fiscaal, gezondheidszorg...).
- Voor de werkgelegenheid en voor de ontwikkeling van bedrijven een technische begeleidingsstructuur herbepalen en organiseren (zie kader).
- Onderzoekscentra creëren of uitbreiden in enkele sleuteldomeinen die een grote grensoverschrijdende impact hebben, om de voorafgaande evaluatie van de aard en de omvang van de problemen te verbeteren, en om zo de kwaliteit van de antwoorden te verbeteren. Er was een duidelijke vraag naar de uitbreiding of de oprichting van onderzoekscentra op het gebied van transport, gezondheidszorg (steunende op het bestaan en de ervaring van het *Observatoire franco-belge de la Santé*), werkgelegenheid en water.
- Informatie uitwisselen omtrent de instrumenten voor gezondheidsbewaking en interventieplannen in geval van epidemie.

OPRICHTING VAN EEN DUBBELE SOCIO-ECONOMISCHE STRUCTUUR VOOR HET EURODISTRICT

Doel van het project:

- Nood aan een gemeenschappelijke interregionale aanpak t.a.v. de knelpuntberoepen. Het opstellen van tewerkstellingsmaatregelen voor niet-residenten in de grensregio.
- Een kwalitatieve opvolging bij het uitwisselen van vacatures tussen de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling. Verspreiding, selectie, opvolging en feedback.
- Uitbouw van een interregionaal competentiecentrum voor een gemeenschappelijke erkenning van ervaringsgerichte competenties zodat ervaring naast diploma's grensoverschrijdend kan gevaloriseerd worden.
- Het observeren van de belangrijkste arbeidsmarktindicatoren zodat het grensoverschrijdend arbeidsmarktbeleid op basis van kwantitatieve gegevens kan uitgetekend worden : Frans-Belgische grensstromen, knelpuntberoepen, ...

Voorgestelde aanpak:

Om dit te bereiken, stellen de parlementairen de oprichting voor van:

Een stevige technische structuur, gebaseerd op bestaande structuren zoals Eureschannel, CTDIC en Euro Info Centres, die zorgen voor de begeleiding van de ondernemingen en burgers in de complexe materie van grensarbeid en grensoverschrijdende economische relaties.

- voor de begeleiding van de grensoverschrijdende arbeidsmobiliteit

Het partnerschap EuresChannel werd opgericht onder de auspiciën van de Europese Commissie met als hoofdplicht de grensarbeiders, werknemers en werkgevers te helpen en te begeleiden bij grensoverschrijdende arbeidsmobiliteit. De adviesverlening door de sociale partners en de publieke tewerkstellingsdiensten van het netwerk EuresChannel is een integrale eerstelijnsdienstverlening en haar meerwaarde is reëel.

Vertrekkend vanuit het subsidiariteitsprincipe, heeft elke partner van het netwerk een Euresadviseur vrijgesteld, die via het loket van de eigen organisatie, informatie en advies verleent over grensarbeid aan werkzoekenden, werknemers en werkgevers.

Meer bepaald gaat het om:

- de begeleiding bij de zoektocht naar werk en het over de grens uitwisselen van vacatures.
- juridisch advies verlenen, over arbeidsrecht, sociale zekerheid, fiscaliteit aan grensarbeiders en werkgevers.

Het einddoel van dit partnerschap is om de dienstverlening van Eures te integreren in de partnerorganisaties en een structurele regionale ondersteuning te verkrijgen die op termijn de afhankelijkheid van Europa moet kunnen compenseren.

Vertrekkend vanuit de deskundigheid van het partnerschap, zal haar rol erin bestaan de behoeften te identificeren, de grensoverschrijdende arbeidsmarkt te observeren en de structurele problemen te communiceren naar het permanent socio-economisch overlegorgaan.

- voor de begeleiding van de grensoverschrijdende economische relaties

Met betrekking tot de loketfunctie voor het grensoverschrijdend ondernemerschap, stellen de parlementairen voor om zich ook te baseren op bestaande structuren, zoals de CTDIC en de Euro Info Centra. De ondernemers van het Eurodistrict zullen nood hebben aan advies op maat voor hun activiteiten over de grens.

Zoals EuresChannel voor de arbeidsmobiliteit, zijn deze structuren onmisbaar voor de begeleiding van de ondernemingen, voor het identificeren van de behoeften en het signaleren van de structurele problemen aan een permanent socio-economisch overlegorgaan.

2. Een permanent grensoverschrijdend socio-economisch overlegorgaan

Dit orgaan moet een dubbele rol spelen :

(bottom-up aanpak)

Ten eerste zal dit orgaan fungeren voor de interpellatie door de sociale partners en socio-economische actoren van de politici die deel uitmaken van het Eurodistrict. Zij zullen hen interpellieren over de problemen/thema's die werden signaleerd door de bovengenoemde technische structuren.

(top-down aanpak)

Ten tweede kunnen de leden er hun advies geven met betrekking tot de socio-economische dossiers van het Eurodistrict, teneinde de politici van het Eurodistrict te helpen bij het nemen van beslissingen.

Wie zijn de leden?: de vertegenwoordigers van de representatieve socio-economische structuren van het Eurodistrict, de sociale partners en andere leden.

Dit permanent socio-economisch overlegorgaan zou zich kunnen ontwikkelen als één van de thematische commissies van het Eurodistrict.

Het model RESOC/SERR waarin het overleg geregeld wordt tussen de sociale partners en de politieke verantwoordelijken in Vlaanderen, kan hiervoor een mogelijke piste vormen:

Dit erkend socio-economisch overlegorgaan tussen lokale overheden en sociale partners bestaat uit twee delen:

RESOC: Regionaal Economische en Sociaal Overlegcomité, bestaande uit de gemeenten, de provincie en sociale partners.

De sociale partners geven er hun advies over lopende dossiers aan de lokale politieke verantwoordelijken.

SERR: Sociaal-Economische Regionale Raad, bestaande uit de vertegenwoordigers van de sociale partners.

Hier zoeken de sociale partners naar onderlinge consensus.

2. Het overleg en de coördinatie organiseren

2.1. Principes

Heel veel vragen werden gesteld met betrekking tot het creëren van overlegprocedures, wat erop wijst dat er in dat verband hoge verwachtingen worden gesteld.

Deze bijdragen hebben de Werkgroep in staat gesteld de grote lijnen vast te leggen die de inrichting van deze overlegfora moeten stroomlijnen, en de belangrijkste domeinen te bepalen. De bevoegde overheden zullen vervolgens de haalbaarheid en de geschiktheid van deze voorstellen moeten evalueren, om meer in detail de uitvoeringsmodaliteiten te bepalen.

- Voor meerdere thema's gaat het er vooral om de bestaande procedures te verbeteren en te versterken, veeleer dan om het ontwikkelen van nieuwe overlegmethodes. Vele overleg- en coördinatiefora zijn al actief; ze bieden de mogelijkheid op een doeltreffende wijze oplossingen voor grensgebonden problemen aan te reiken. We noemen bijvoorbeeld de Grensoverschrijdende Interprofessionele Sociale Dialoog (GISD) en Euro 3 (de Groepering van handels- en nijverheidskamers van de Eurometropool). Deze bestaande systemen moeten kunnen worden aangepast, en desnoods uitgebreid, om het dagelijks leven van de inwoners en van de bedrijven te vergemakkelijken, en om bij te dragen tot de harmonieuze ontwikkeling van de grensgebieden. Ook de officiële instrumenten, zoals de vaak zeer gecentraliseerde opvolgingscommissies (die de internationale verdragen voorzien), moeten worden ingeschakeld door te zorgen voor specifieke methodes die het grensoverschrijdend meer bij de werkzaamheden betrekken. Het zal nochtans even noodzakelijk zijn ervoor te zorgen dat er niet te veel overlegorganen komen. Dat zou de duidelijkheid van de grensoverschrijdende samenwerking niet ten goede komen.
- Om doeltreffende procedures, structuren en fora voor overleg en coördinatie te creëren, die het mogelijk maken bepaalde hinderpalen voor de grensoverschrijdende samenwerking uit de weg te ruimen, lijkt het onontbeerlijk vooraf zo precies mogelijk het te creëren overlegniveau vast te stellen. Hierbij moet men met verschillende parameters rekening houden:
 - De regelmaat en de duur van het overleg moeten worden ingeschat: het overleg kan occasioneel of punctueel zijn om een welbepaald probleem op te lossen, of regelmatig en permanent om in te spelen op een meer aanhoudende problematiek, en uitgroeien tot een uitwisselingsforum.

- Ook de overlegmethode moet worden vastgesteld: blijft het beperkt tot de beleidsmensen, of wordt een breder publiek erbij betrokken? Het zal trouwens nodig zijn ervoor te zorgen dat er een dialoog tot stand komt tussen structuren van verschillende aard: tussen openbare instellingen en maatschappelijk middenveld, tussen sociale partners aan weerszijden van de grens...
 - Er zal tevens rekening moeten worden gehouden met het geografische schaalniveau. Voor een efficiënt overleg is het noodzakelijk vooraf duidelijk te bepalen op welk geografisch gebied het overleg betrekking heeft. Tijdens de werkzaamheden zijn twee schaalniveaus duidelijk aan bod gekomen: het niveau van de Staten en Gewesten en het niveau van het gebied van de grensoverschrijdende agglomeratie Lille-Kortrijk-Tournai.
- Om op een efficiënte manier samen te werken zal het bovendien essentieel zijn alle onderwerpen te behandelen die van gemeenschappelijk belang zijn. Er dient te worden gezorgd voor een soort positieve wederzijdse competitie en concurrentie, of, om het te zeggen met een zin uit de cahiers van de GPCI, "ervoor zorgen dat het welslagen van de ene de troef van de andere wordt".

2.2. Enkele belangrijke initiatieven

- De vertegenwoordiging versterken van de lokale Belgische en Franse besturen inzake gezondheidszorg in de Gemengde Commissie die voorzien is in de kaderovereenkomst voor grensoverschrijdende samenwerking inzake gezondheidszorg (aan te vullen).
- Een permanente Grensoverschrijdende sociale en economische adviesraad creëren waarin de beleidsmensen en het maatschappelijk middenveld samen komen.
- Een Bemiddelingsdienst voor werkgelegenheid en ondernemerschap creëren (zie kader).
- Samen zorgen voor een versoepeling van de toepassingsmodaliteiten van het belastingsverdrag (meer bepaald voor interventies buiten de grenszone, voor een beperkt aantal dagen), en ervoor zorgen dat deze homogenisering in de tijd stand houdt door regelmatige uitwisselingen tussen de betrokken diensten.
- De dialoog over transportinfrastructuur op het hoogste niveau versterken door regelmatige ontmoetingen te organiseren tussen de bevoegde ministers, en door een permanente werkgroep op te richten voor technisch overleg om die bijeenkomsten voor te bereiden.
- Afspraken opstellen voor de uitwisseling van planningsdocumenten en voor adviesverlening (zie kader)
- Een politieke, technische en financiële oplossing vinden voor de herinrichting van de grensposten, hetzij door een kwalitatief hoogstaande landschappelijke aanleg, hetzij door er een project te realiseren dat symbool staat voor de omvorming van wat een grenssite was tot een plek met een nieuwe, en vooral gemeenschappelijke ambitie.

UITWERKING VAN EEN METHODE VOOR UITWISSELING VAN EN OVERLEG OVER RUIMTELIJKE PLANNINGSDOCUMENTEN

Situering van het project

In de stedenbouwkundige documenten en de adviesprocedures die gevolgd worden bij het opstellen of wijzigen ervan wordt er niet (of nauwelijks) rekening gehouden met het aangrenzende land of de aangrenzende regio.

Een methode voor uitwisseling van en feedback over de stedenbouwkundige documenten zou het mogelijk maken om het grenseffect tussen de drie wetgevingen (de Franse, de Vlaamse en de Waalse) zoveel mogelijk te beperken, en zou het overleg tussen de openbare diensten die belast zijn met ruimtelijke ordening aan beide zijden van de grens en de kennis over hun respectievelijke aanpak ten goede kunnen komen.

Doel van het project

Het doel van de nieuwe methode is een kader te scheppen voor grensoverschrijdend overleg over stedenbouwkundige documenten. Op die manier zouden de verschillende autoriteiten wederzijds en systematisch geïnformeerd worden over de plannen in de aangrenzende territoria en over ruimtelijke ordeningsprojecten die gevolgen zouden kunnen hebben voor hun eigen territorium.

Het welslagen van dit project is afhankelijk van twee voorwaarden :

- Er dient geopteerd te worden voor codificatie à droit constant (toch zeker bij het begin)
- Er dient rekening te worden gehouden met de bepalingen van de oorspronkelijke procedure (specifieke voorwaarden, vastgelegde termijn,...)

Voorgestelde aanpak

- Voor elke regio (Nord-Pas-de-Calais, Vlaanderen, Wallonië) één enkel contactpunt aanduiden, dat de autoriteiten op het eigen territorium raadpleegt, de reacties verzamelt en die overmaakt aan de autoriteit die om grensoverschrijdend overleg gevraagd heeft.
- Een lijst opstellen van documenten die naar alle waarschijnlijkheid het voorwerp van een dergelijke adviesprocedure zullen vormen. Op die lijst moet per document ook vermeld worden in welke fase(s) van de procedure grensoverschrijdend overleg mogelijk of wenselijk is.
- Na een testfase en de evaluatie daarvan, op middellange termijn nadenken over manieren voor bemiddeling : verzoeningsorgaan, strategisch overlegmechanisme.

Geïdentificeerde hindernissen

- Gezien het gedecentraliseerde Franse beleid inzake ruimtelijke ordening op verschillende niveaus zal er een netwerk van contactpunten uitgebouwd moeten worden.
- Er zal blijvende aandacht nodig zijn voor de eventuele juridische gevolgen van de nieuwe overlegprocedures.

Voorbeelden van documenten en procedures die het voorwerp zullen vormen van dergelijk grensoverschrijdend overleg

Frankrijk:

Schéma régional d'aménagement et de développement du territoire (SRADT) : Regionaal plan voor ruimtelijke ordening en ontwikkeling (Frankrijk)

Schémas de cohérence territoriale (SCOT) : Plannen voor territoriale coherentie (Frankrijk)

Plan local d'urbanisme (PLU) : Gemeentelijk bestemmingsplan (Frankrijk)

Zones d'aménagement concerté (ZAC) : Ruimtelijkeordeningszones waar de overheid in een deel van de uitrusting voorziet (Frankrijk)

Vlaanderen:

Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Vlaanderen

Provinciaal ruimtelijk structuurplan

Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

Wallonië:

Gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen

Provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen

Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen

Schéma de développement de l'espace régional (SDER): Gewestelijk ruimtelijk ontwikkelingsplan (Wallonië)

Plannen van aanleg

EEN BEMIDDELINGSDIENST

Ambitie van het project

In het kader van de grensoverschrijdende handelsrelaties, stellen wij vast dat er vele geschillen zijn tussen ondernemingen en administraties en tussen ondernemingen onderling.

Maar de klassieke manier om deze geschillen op te lossen (geschillen voor de rechtbank brengen of arbitrage) lijkt minder en minder aangepast. Ondernemingen die partners zijn wensen hun handelsrelaties verder te zetten ondanks de geschillen die kunnen opduiken.

Het instellen van een bemiddelingsdienst beantwoordt aan een steeds groeiende vraag van de ondernemingen die hun geschillen snel en met zo weinig mogelijk kosten wensen op te lossen. Een bemiddeling zou daarom ingesteld kunnen worden als een manier om de ondernemingen te begeleiden in het vinden van oplossingen voor geschillen in hun grensoverschrijdende activiteiten.

Meer algemeen zou zulke dienst een rol van interface kunnen verzekeren tussen actoren die geconfronteerd worden met moeilijkheden op het vlak van grensoverschrijdende tewerkstelling en de ondernemers en in hun relaties met de verschillende administraties.

Beoogde doel

Een bemiddelingsrol ontwikkelen op vlak van grensoverschrijdende tewerkstelling en ondernemers en de bestaande obstakels opsporen en signaleren, door er de administraties bij te betrekken zodat deze zouden kunnen optreden.

Voordelen van de bemiddeling

- de bemiddeling is een manier om geschillen op te lossen die aan de ondernemingen toelaat om zelf, met de hulp van een bemiddelaar, de oplossing voor een geschil te vinden (in het geval van geschillen tussen ondernemingen)
- de bemiddeling is efficiënt (beperkt tot enkele uren, maximum enkele weken), niet duur (de betrokken partijen verdelen onderling de kosten van de bemiddeling)
- de techniek is eenvoudig en aangepast aan de manier van werken van de ondernemers. Maar, en dit is essentieel, de bemiddeling is vooral onpartijdig en onafhankelijk
- de bemiddeling is vertrouwelijk
- de bemiddelaar(s) heeft (hebben) het voordeel dat zij het specifieke functioneren van de administraties en de ondernemingen aan beide zijden van de grens beheersen.

Voorwaarden tot succes

Om de ondernemingen toegang te verlenen tot de diensten van een efficiënte, onpartijdige, onafhankelijke, vertrouwelijke, transparante en snelle bemiddeling moet een proces opgezet worden dat:

1. het beroep doen op een bemiddeling aantrekkelijk maakt als alternatieve manier om grensoverschrijdende geschillen te regelen
2. dat de co-bemiddeling (bijvoorbeeld een Belgische en een Franse bemiddelaar) privilegieert en dat werk met het grootste respect voor de cultuur van de ondernemingen die bij het geschil betrokken zijn.
3. een efficiënt en kostenvoordelig beheersysteem opzet dat rekening houdt met de noden van de ondernemingen
4. de garantie biedt van een dienst die bestaat uit erkende instellingen
5. zalen ter beschikking stelt aan ondernemers en bemiddelaars zodat deze in alle rust hun problemen kunnen oplossen
6. een lijst van erkende bemiddelaars opstelt die onpartijdig en onafhankelijk zijn en ten dienst staan van de ondernemingen.

3. Convergentie van juridische en administratieve bepalingen

3.1. Basisprincipes

Het identificeren van de juridische en administratieve hindernissen en het voorstellen van manieren om die weg te werken waren twee kerntaken binnen de activiteiten van de Werkgroep. Er zijn op dat vlak heel veel inspanningen geleverd. De Werkgroep kreeg echter ook te maken met vragen die veel verder gingen dan zijn bevoegdheidsdomein (gelijkschakelen van de btw, wijziging van de arbeidswetgeving,...) en waarvan dan gewoon nota genomen werd.

- De voorgestelde oplossingen hebben tot doel :
 - Het beginsel van non-discriminatie op basis van nationaliteit toe te passen, met name door voor elk bedrijf of persoon, onafhankelijk van het oorsprongland, dezelfde regels te hanteren inzake het uitoefenen van activiteiten in een bepaald gebied ;

ofwel

- Bij te dragen tot het creëren van echte grensoverschrijdende gebieden, door de verschillen tussen de juridische en administratieve bepalingen te verkleinen of weg te werken en de bepalingen aan weerszijden van de grens zo beter op elkaar af te stemmen.
- Het beter op elkaar afstemmen van de juridische bepalingen moet de vereenvoudiging van de procedures beogen alsook het vergemakkelijken van het dagelijkse leven. De voorgestelde oplossingen mogen geen nieuwe vervormingen en bijgevolg nieuwe obstakels met zich meebrengen. De bestaande evenwichten moeten versterkt worden en zo nodig moeten compensaties voorzien worden.

Zoals gezegd in de diagnose zullen er echter steeds juridische verschillen blijven bestaan, en bij de uitwerking van projecten zal men daar rekening mee moeten houden.

- Bij het lezen van de bijdragen werd duidelijk dat er behoefte is aan een expliciete afbakening van het bedoelde juridisch niveau. Bepaalde aspecten vallen immers onder de Europese wetgeving, andere onder de nationale en federale wetgeving, weer andere onder de regionale wetgeving (in België). De wetgeving in kwestie neemt ook erg uiteenlopende juridische vormen aan : akkoorden en overeenkomsten, wetten, decreten, koninklijke besluiten, circulaires, verordeningen en richtlijnen. Het Europese kader (met name de richtlijnen) is meestal normatief en een bron van oplossingen. Het probleem is echter dat de verschillende landen de voorgeschreven norm soms elk op een andere manier omgezet hebben in interne wetgeving, waardoor er hindernissen ontstaan.
- Ten slotte moet elke wijziging in het juridisch en administratief kader van grensoverschrijdende handelingen in de eerste plaats beantwoorden aan een reële omstandigheid en aan een bestaande behoefte. Voor de juridische hinderpalen, kunnen twee soorten oplossingen voorgesteld worden :
 - Wanneer er over het thema wetgeving bestaat, volstaat het soms om een aantal kleine wijzigingen door te voeren om de bepalingen beter op elkaar af te stemmen (interpretatie of wijziging van een wetsartikel, een voorschrift, een uitzonderingsbepaling), of zelfs een nieuwe procedure in te voeren zoals hieronder beschreven.
 - Bestaat er geen wetgeving, dan moeten Frankrijk, de Belgische federale regering en/of de deelstaten samen de nodige akkoorden of overeenkomsten opstellen met betrekking tot het probleem, en die zo snel mogelijk goedkeuren om de onzekerheid zoveel mogelijk te beperken.

3.2. Een paar representatieve acties

- Zo snel mogelijk overgaan tot het ratificeren van het Kaderakkoord over de grensoverschrijdende samenwerking op het gebied van gezondheid (dat op 30 september 2005 ondertekend werd in Moeskroen), waardoor talrijke hindernissen voor samenwerking op het vlak van gezondheid weggewerkt zullen kunnen worden. Er zal een overlegorgaan opgericht worden binnen een gemengde commissie die zo dicht mogelijk bij de praktijk zal staan en waarin alle problemen behandeld zullen worden. Op die manier zal het kaderakkoord een normatieve functie vervullen voor alle Frans-Belgische samenwerkingsprojecten op het vlak van gezondheidszorg.
- Het vereenvoudigen van de administratieve verplichtingen in pijnlijke omstandigheden, zoals bij het omgaan met stoffelijke overschotten over de grens. Er zou een bilateraal akkoord moeten gesloten worden tussen alle bevoegde autoriteiten in Frankrijk en België, met als doel :
 - de administratieve en technische voorwaarden bij het vervoer van stoffelijke overschotten en assen zoveel mogelijk te beperken ;
 - de wederzijdse erkenning te verkrijgen van de geldigheid van vergunning van begrafenisondernemers in de verschillende landen ;
 - gemeenschappelijke regels te bepalen voor het vervoer en de crematie van anatomische resten van menselijke oorsprong ;
 - en de regels voor repatriëring te vereenvoudigen, rekening houdende met het probleem van de afschaffing van de regels dienaangaande van lokale instanties (wat de weg vrijmaakt voor de wederzijdse erkenning van de crematoria).
- Via een bilateraal wederkerigheidsakkoord werkzoekenden onafhankelijk van hun woonplaats toegang bieden tot alle beroepsopleidingen.
- Via een administratieve constructie de operationele toepassing van het samenwerkingsakkoord van 9 mei 2003 inzake de strijd tegen zwartwerk stimuleren en het toepassingsgebied ervan uitbreiden tot het judiciële vlak.
- Het beheer van het vrachtwagenverkeer op het wegennet harmoniseren, met name de gevolgde trajecten, rekening houdend met de situatie op het hele gebied van de grensoverschrijdende metropool.
- Het uitwerken van een erkenningsprocedure van de kwalificaties voor niet-gereguleerde beroepen: er is in een eerste fase nood aan grondiger overleg over de knelpuntberoepen en de erkenning van diploma's van het lager beroepsonderwijs.
- Het uitoefenen van gereguleerde beroepen vergemakkelijken in een grensoverschrijdend kader door op lokaal niveau een nauwere samenwerking op te zetten tussen de bevoegde autoriteiten en zo de toepassing van richtlijn 2005/36/EG te vereenvoudigen. Die richtlijn beoogt de consolidatie van verschillende richtlijnen over de erkenning van kwalificaties voor deze beroepen.
- De bestaande wetgeving inzake leercontracten harmoniseren om grensoverschrijdende leercontracten mogelijk te maken: terwijl de leerling in Frankrijk beschouwd wordt als werknemer (*arbeidswetgeving*), wordt hij volgens de Belgische wetgeving beschouwd als leerling (*wet van 19 juli 1983*). De notoire verschillen tussen beide statuten hebben tot op heden hun weerslag op de toelatingsvoorwaarden, de sociale zekerheid en de van toepassing zijnde sociale wetgeving.
- Het schrappen van artikel 69 van het verdrag van Kortrijk, gesloten op 28 maart 1820 tussen Frankrijk en het Koninkrijk der Nederlanden, dat aan beide zijden van de grens een « *non aedificandi* »-zone van 10 meter breed instelt. Op deze regel zijn echter heel wat uitzonderingen gemaakt, waardoor de vraag rijst naar de relevantie ervan. Het genoemde artikel werkt het voortbestaan van een grenseffect in de hand, wat echter niet strookt met de Europese integratie noch met de steeds verregaandere lokale integratie. Het schrappen van dit artikel zou een gezamenlijk ruimtelijkeordeningsbeleid in de grensstreek mogelijk maken.

- Werken aan een kwalitatief hoogstaand en gecoördineerd zorgaanbod voor personen met een handicap (zie kader).

EEN KWALITATIEF HOOGSTAAND EN GECOÖRDINEERD ZORGAANBOD VOOR PERSONEN MET EEN HANDICAP

Situering van het project

Een aanzienlijk aantal Franse gehandicapten (3.500 Franse mentaal gehandicapten in 2003) wordt in België, en dan vooral Wallonië, verzorgd zonder noemenswaardige problemen. De verschillen inzake controles op de dienstverlening tussen Frankrijk en België houden echter wel het risico op commerciële uitwassen in.

Er is dan ook nood aan homogene en efficiënte controlevormen, aan een nieuwe en eenduidige overeenkomst, en verder is ook een betere coördinatie tussen de Conseils Généraux van de betrokken departementen in Frankrijk onmisbaar.

Voorgestelde oplossingen

Deze aanbevelingen, die zowel gelden voor volwassenen, kinderen als adolescenten, kunnen herleid worden tot vier essentiële elementen :

- Het toepassingsgebied van de circulaire CNAMTS-DGR 102-96 van 28 november 1996 (*Caisse Nationale de l'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés – Direction de la Gestion des Risques*) uitbreiden tot volwassen gehandicapten, zodat de regels inzake de aansluiting bij een ziekenfonds voor kinderen en volwassenen dezelfde zijn.
- Een wederzijds informatiesysteem tussen de bevoegde autoriteiten (de CRAM, de departementsraden en de AWIPH *Agence Wallonne pour l'Intégration de la Personne Handicapée*) en de Franse en Belgische overheid in het leven roepen, waardoor :
 - de Waalse autoriteiten op de hoogte gebracht worden van de plaatsing van Franse gehandicapten in België, wat hen in staat stelt om het aanbod op een efficiënte manier te organiseren en de nodige voorbereidselen voor hun verzorging te treffen
 - de Franse autoriteiten informatie krijgen over de kwaliteit van de Belgische zorginstellingen alvorens over te gaan tot financiering van de opvang.
- Een nauwkeurig reglement opstellen met als doel de kwaliteitseisen voor de verzorging van Belgische gehandicapten of de geldende Franse kwaliteitseisen ook toe te passen op de Franse gehandicapten in Belgische instellingen. Voor de toepassing van dat reglement dient ook een contract gesloten te worden met een organisatie die belast zou worden met de controle van de erkende en goedgekeurde zorginstellingen.
- Een nieuwe overeenkomst met de departementen sluiten. Meer dan 50 departementen zijn betrokken bij de verzorging van Franse gehandicapten in België. Daarbij handelt elk departement individueel, wat het probleem van gebrekkige controlemogelijkheden nog versterkt :
 - Om hier een oplossing voor te vinden is het absoluut noodzakelijk dat één of meerdere departementen een mandaat krijgen om conventies te sluiten en in samenwerking met de Belgische autoriteiten controles uit te voeren in de zorginstellingen. Dit initiatief zal het mogelijk maken om de prijzen op elkaar af te stemmen, om te vermijden dat mensen tegen elkaar gaan opbieden.
 - Het juridisch kader voor deze conventie moet nog nader omschreven worden maar er is behoefte aan een coördinatie dienst voor alle Franse departementen, die onder andere tot taak zou kunnen hebben om informatie te verstrekken over het statuut van de verschillende zorginstellingen, controles te versterken en beter te beheren, en een overzicht te krijgen op alles wat ondernomen wordt voor het welzijn van die kwetsbare bevolkingsgroep.
 - Inzake de verschillende statuten van de zorginstellingen moet de volgende erg belangrijke informatie meegegeven worden : het beheer, de kwaliteit van de dienstverlening, en het sociaal- en opvoedingsproject van de « erkende zorginstellingen » in Wallonië worden onderworpen aan strenge controles van het AWIPH. De « goedgekeurde zorginstellingen » daarentegen zijn privé-instellingen die niet gefinancierd worden door de Waalse autoriteiten en aan minder controles onderworpen worden : het AWIPH controleert er slechts de hygiëne en de veiligheid. Het dient echter opgemerkt dat de dienstverlening van het merendeel van de goedgekeurde zorginstellingen kwalitatief hoogstaand is en dat het aanbod van de erkende zorginstellingen niet volstaat om de stroom van Franse gehandicapten op te vangen. In België is de Waalse minister van Gezondheid, Sociale aangelegenheden en Gelijke kansen aan het werken aan een ontwerpbesluit inzake de verstrenging van de normen voor de niet-gesubsidieerde instellingen.

4. Innoveren, experimenteren

4.1. Basisprincipes

Voor de realisatie van sommige projecten is er nood aan een nieuw juridisch kader, wat een aanpassing van de bestaande wetgeving met zich meebrengt. Grensgebieden worden vaak een soort « laboratoria » van de Europese integratie genoemd omdat er problemen opduiken die zich meestal niet stellen in een zuivere nationale of regionale context. Deze problemen wijzen op het bestaan van erg specifieke behoeften. Er moeten dus nieuwe juridische kaders ontwikkeld worden, en daarvoor zijn permanente innovatie- en experimenteerzin onontbeerlijk.

- De terminologie moet echter verduidelijkt worden. Innovatie, met andere woorden wat realiseerbaar is binnen de speelruimte die de geldende wetten en regels toelaten, is immers niet hetzelfde als experimenteren in de zin van de Franse wet van 13 augustus 2004 inzake de lokale vrijheden en verantwoordelijkheden. In dat laatste geval moet er aandacht besteed worden aan de vraag of Belgische instellingen de mogelijkheid hebben om mee te stappen in deze logica en zo ja, wat de gevolgen ervan zijn.
- Of het nu gaat over innovatie of over experimenteren zoals bepaald in de Franse wet: in beide gevallen is het onontbeerlijk om op voorhand nauwkeurig te omschrijven wat het voorwerp van de innovatie of het experimenteren is en in welk kader en onder welke voorwaarden het gebeurt. Bovendien is het noodzakelijk om de resultaten en gevolgen ervan te evalueren op een vooraf bepaald tijdstip alvorens over te gaan tot algemene toepassing ervan in het betrokken grensgebied of in andere grensgebieden.
- Net als bij de behoefte aan informatie en overleg is het belangrijk om de territoriale reikwijdte van het innovatie- of experimenteerproces af te bakenen. Daarbij dient het onderscheid gemaakt te worden tussen :
 - het grondgebied van de grensoverschrijdende agglomeratie Lille-Kortrijk-Tournai,
 - de volledige grenslijn tussen Frankrijk en België.

4.2 Een paar representatieve acties

- Het uitwerken van een innoverend bestuurskader waarbij het nieuwe Europese instrument geconcretiseerd wordt (cf. deel C).
- Het uitwerken van grensoverschrijdende documenten met juridische betekenis over planning (ruimtelijke ordening- en ontwikkelingsplan voor de grensoverschrijdende agglomeratie, waterbeheersplan, schema voor gezondheidszorg, handvest voor natuurgebieden).
- Het uitwerken van een postdistributiesysteem in het grensgebied waarbij de poststukken niet via de nationale verdeelcentra hoeven te gaan.
- Het ontwikkelen van een grensoverschrijdende structuur voor de organisatie van het openbaar vervoer (zie kader).
- Het creëren van een grensoverschrijdende instelling voor secundair onderwijs (zie kader).
- Het stimuleren van een grensoverschrijdend netwerk voor gezondheidszorg (zie kader).

EEN GRENSOVERSCHRIJDENDE INSTELLING VOOR SECUNDAIR ONDERWIJS

Situering van het project

Nord-Pas-de-Calais, Vlaanderen en Wallonië liggen op een kruispunt van culturen: op de overgang van de Germaanse naar de Latijnse cultuur, en dicht bij de Angelsaksische wereld. Die verscheidenheid is synoniem met verrijking, interessante confrontaties, en een toekomstgerichte open geest.

De jonge generaties moeten de belangrijkste actoren kunnen worden van de veranderingen die onze maatschappijen in de komende jaren zullen doormaken in het kielzog van de Europese uitbreiding en het Europese project. Daarom moet het verlangen naar een sterkere integratie bij hen aangewakkerd worden en moeten de jongeren gestimuleerd worden om zelf deel te nemen aan die dynamiek. Dat zou kunnen gebeuren tijdens de laatste cyclus van het secundair onderwijs (tweede cyclus in Frankrijk, hoger secundair in België).

Beoogde doelstellingen

Die ambitie zou, vertrekkend vanuit een geografische nabijheid maar zonder de ogen te sluiten voor de kansen die geboden worden door een ruimer gebied (Nederland, Duitsland, Groot-Brittannië), vertaald kunnen worden in de volgende twee doelstellingen :

- in het kader van een instelling voor algemeen onderwijs alle leerlingen van de drie gewesten de kans bieden om hun toekomst in een Europees perspectief te zien (internationaal erkend diploma, vlotte communicatiekanalen) en hen makkelijker toegang te geven tot de arbeidsmarkt (mobiliteit),
- een laboratorium voor Europese integratie oprichten, dat evalueerbaar is, verder ontwikkeld kan worden en zelfs navolging kan vinden. Het zou ten dienste staan van de bewoners van het grensgebied en voor gedeeld gebruik bedoeld zijn.

Voorwaarden tot succes

Voor het welslagen van een dergelijk project zijn er twee grote voorwaarden :

- werken met een studieprogramma dat met name voor de menswetenschappen (literatuur, geschiedenis, aardrijkskunde, kunst,...) vertrekt vanuit de desbetreffende regio, en niet vanuit een nationale of communautaire definitie,
- meertalig onderwijs verzekeren waardoor de leerlingen op het einde van de cyclus in staat zijn om zich uit te drukken in minstens drie talen (Frans, Nederlands en Engels) of zelfs vier (Duits).

Mogelijke struikelblokken die in het kader van een eerste experiment weggewerkt zouden kunnen worden

Om een dergelijk project uit te voeren zullen talrijke hindernissen overwonnen moeten worden. Een aantal daarvan zijn van doorslaggevend belang voor het welslagen van het project :

- verenigbaarheid van het voorgestelde studieprogramma met dat van elke bevoegde overheid (Frans ministerie van Onderwijs, Vlaamse Gemeenschap, Franse Gemeenschap van België)
- gemeenschappelijke goedkeuring van de opleiding en de erkenning van het diploma,
- statuut van het onderwijzend personeel en van het administratief en technisch personeel,
- verenigbaarheid van de schoolkalenders.

EEN GRENDOVERSCHRIJDENDE STRUCTUUR VOOR DE ORGANISATIE VAN OPENBAAR VERVOER

Situering van het project

De agglomeraties van Lille Métropole en Kortrijk, en in mindere mate die van Tournai, vertonen een grote fysieke continuïteit. Binnen dit gebied van ongeveer 25 kilometer doorsnede is er steeds meer verkeer, zowel woon-werkverkeer als voor shopping, vrijetijdsbesteding, onderwijs,...

Bij gebrek aan een kwalitatief hoogstaand aanbod inzake openbaar vervoer gebeurt het leeuwendeel van die verplaatsingen over de weg, wat indruist tegen de strategieën voor duurzame ontwikkeling die door alle instellingen gepromoot worden.

Beoogde doelstellingen

Gezien de veelheid aan mechanismen en hun complex karakter, zoals het aantal betrokken partijen en hun uiteenlopende bevoegdheden en verantwoordelijkheden dringt een stapsgewijze aanpak zich op :

- op basis van de huidige bevoegdheidsverdelingen maar met meer onderling overleg de bevolking van de Frans-Belgische metropool een gecoördineerd aanbod aan grensoverschrijdend openbaar vervoer aanbieden : uurregelingen, tarieven, complementariteit van de verschillende vervoerswijzen, ...
- grensoverschrijdende verbindingen van het openbaar vervoer realiseren (via transfer of nieuw op te richten), ofwel op schaal van de metropool (grensoverschrijdend snelvervoersnetwerk), ofwel voor buurtverkeer (verbindingen tussen steden en gemeenten),
- de nodige diensten in het leven roepen om grensoverschrijdende infrastructuur voor openbaar vervoer te realiseren: lightrail, metro, tram,...

Voorwaarden tot succes

Men moet erin slagen om alle betrokken partijen samen rond de tafel te krijgen, bijvoorbeeld in het kader van een grensoverschrijdende structuur voor de organisatie van het openbaar vervoer en rond een gezamenlijk project. Alle organiserende overheden van beide landen en op alle niveaus –nationaal, regionaal, departementaal en lokaal– en ook de betrokken dienstverleners zouden moeten kunnen samenwerken.

Mogelijke struikelblokken die in het kader van een eerste experiment weggewerkt zouden kunnen worden

Er staan heel wat middelen ter beschikking om de concrete problemen aan te pakken, maar de confrontatie van beide systemen brengt ook nieuwe hindernissen met zich mee, zoals :

- het wijzigen van het statuut van internationale verbindingen voor het regionale deel : Lille-Kortrijk en Lille-Tournai,
- de verenigbaarheid van de kalenders : aanbod in functie van schoolvakanties, tariefwijzigingen,...

EEN REEL GRENDOERSCHRIJDEND GEBIED VAN ZORGVERSTREKKING

Opzet van het project

Het gaat erom een echt grensoverschrijdend gebied van zorgverstrekking te doen ontstaan en aan alle patiënten toe te laten zich gemakkelijk aan deze of gene kant van de Frans-Belgische grens te laten verzorgen en zo de voordelen van het experiment Transcard uit te breiden. Het is de ambitie om van een punctuele en lokale samenwerking over te stappen naar een meer algemene en duurzame.

De actoren die het Transcard project als een succes beschouwen zijn talrijk. Door de graad van integratie die bereikt werd inzake de toegang zorgverstrekking wordt er vaak naar verwezen als een model van de grensoverschrijdende samenwerking inzake gezondheidszorg. Ter herinnering, dit project is een experiment om in de Frans-Belgische Thiérache een zone van grensoverschrijdende gezondheidszorg uit te bouwen. De inwoners van deze streek kregen zonder administratieve barrières toegang tot acht hospitalen aan beide zijden van de grens. Een software maakt de interoperabiliteit mogelijk tussen de Franse Vitale kaartlezers en de Belgische SIS apparaten ; de zorgverstrekking gebeurt volgens de regels van het land waar ze verstrekt worden. Op deze wijze kunnen patiënten aan de andere zijde van de grens verzorgd worden zonder voorafgaande medische toelating, dank zij een wederzijdse erkenning van de ziekteverzekeringskaarten.

Beoogde doelstellingen

De veralgemening van dit experiment volgens drie assen:

- Geografisch, tot de ganse Frans-Belgische grens om zo een zone met een geïntegreerde sociale zekerheid te creëren*,
- Voor alle regimes voor sociale zekerheid et de verzekeringsorganismen (algemeen regime van ziekteverzekering, landbouwers, onafhankelijken, personen die genieten van een universele dekking inzake ziekteverzekering in Frankrijk, ...),
- Voor alle soorten onderzoek en zorgen, hetzij in hospitalen hetzij ambulatoir.

Op deze manier zal de voorafgaande medische toelating voor verzorging in hospitalen en voor bepaalde ambulatoire zorgen die op het ogenblik aan de patiënten opgelegd wordt, niet meer van toepassing zijn. De patiënt kan genieten van versnelde administratieve procedures en een breder zorgaanbod. Gans een complementair beleid op het vlak van zorgenverstrekking, medische uitrusting, uitwisseling van patiënten maar ook van geneesheren, zou gepromoveerd kunnen worden.

Voorwaarden tot succes

De Gemengde Commissie die in het raamakkoord voorzien is moet de modaliteiten bepalen voor het toepassen van dit initiatief op grote schaal, ondermeer een betere grensoverschrijdende toegang tot de zorgen.

De hinderpalen die kunnen opgeheven worden in het kader van een experiment:

- Het ontwikkelen van een interoperabiliteit van de systemen van sociale verzekering,
- Een akkoord voor de uitbreiding van de sociale zekerheid over een ruimere zone over twee landen (door afstemming tussen de verschillende verzekeringsmaatschappijen),
- Een toegang voor alle regimes van ziekteverzekering en verzekeringsorganismes,
- De valorisatie van de complementariteit van de zorgen in het kader van een duurzaam grensoverschrijdend beleid (cf. planning van het grensoverschrijdend aanbod van zorgverstrekking door een gemeenschappelijk luik in te bouwen in de regionale schema's voor gezondheidszorg).

* Op dit ogenblik wordt gewerkt aan het veralgemenen van het Transcard experiment langs het noorden van de Ardennen en het zuiden van de streek van Namen; dit moet operationeel zijn in het eerste semester van 2007. Daarnaast is er ook een project in de zone Mouscron-Roubaix-Tourcoing-Wattrelos « MRTW ».

C – EEN EURODISTRICT OM DE GRENDOVERSCHRIJDENDE METROPOOL TE STIMULEREN

Voor de ontwikkeling van grensoverschrijdende projecten moet een gunstig klimaat worden gecreëerd. Tegelijkertijd moet de metropool Lille-Kortrijk-Tournai politieke zichtbaarheid verwerven via een beheersorgaan dat én representatief is voor het gezamenlijk streven van alle instellingen én de vele krachten kan bundelen die actief zijn op dit grondgebied.

1. De politieke krachtlijnen

- De agglomeratie Lille-Kortrijk-Tournai heeft in een eerste fase nood aan een instrument dat een « politieke consensus » tot stand brengt. Zoals reeds aangestipt werd in de diagnose leidt de veelheid aan administratieve, culturele en taalkundige specificiteiten eigen aan de metropool tot een veelheid aan actoren. Teneinde een grotere samenhang te verwezenlijken, dient een ontmoetings- en debatforum te worden opgericht dat aan alle partners de mogelijkheid biedt om hun standpunten te toetsen, een gezamenlijke visie uit te bouwen en, indien nodig, een gemeenschappelijk beleid of collectieve projecten met grensoverschrijdende dimensie te ontwikkelen. Op grond van dat akkoord zal iedereen kunnen instaan om datgene te realiseren wat past binnen de eigen bevoegdheden binnen de eigen instelling.

Bijgevolg kan die beheersstructuur, waarvoor de Werkgroep de naam « Eurodistrict » heeft gekozen, makkelijk tot stand komen zonder overdracht van bevoegdheden, althans in een eerste fase. Zo nodig zullen ad hoc instrumenten worden uitgewerkt om de operationele projecten tot stand te brengen.

- De diagnose heeft tevens de verschillen aan het licht gebracht inzake bevoegdheidsverdeling binnen de overheidsinstellingen op de verschillende beleidsniveaus, alsook een grote verscheidenheid in de aard van de grensoverschrijdende projecten die gewenst worden door de bevolking. Het Eurodistrict kan pas efficiënt zijn als al die beleidsniveaus kunnen samenwerken. Dat betekent dat naast de gemeenten en de intercommunale structuren, aan Franse zijde de Staat moet betrokken worden bij het Eurodistrict, de Conseil régional Nord – Pas-de-Calais en de Conseil général du Nord en aan Belgische zijde, de federale overheid, het Vlaamse en het Waalse Gewest, de Franstalige Gemeenschap en de provincies West-Vlaanderen en Henegouwen.
- De hele benadering staat fundamenteel ten dienste van het grondgebied. Het is dus absoluut noodzakelijk dat binnen het Eurodistrict de voorkeur wordt gegeven aan bottom-up processen, die de wisselwerking verzekeren tussen de verwachtingen van de bevolking, van de actoren op het terrein en de beleidsverantwoordelijken via hun vertegenwoordigers binnen het Eurodistrict. Dat permanente streven is noodzakelijk voor het ontstaan en het bekrachtigen van een metropolitane identiteit.
- Binnen het Eurodistrict zal veel aandacht moeten uitgaan naar de informatiedoorstroming. Bovendien zullen alle actoren van het grensoverschrijdend gebeuren die niet rechtstreeks deel uitmaken van de organen van het Eurodistrict, bij het proces moeten worden betrokken wanneer dit relevant blijkt.

Dat is meer in het bijzonder het geval voor de gemeenten die, tenzij men heel ruime interne organen van het Eurodistrict zou oprichten, er niet rechtstreeks in vertegenwoordigd zullen kunnen zijn. Daarom stelt de Werkgroep voor dat het Eurodistrict een statutaire commissie zou oprichten in de vorm van een Conferentie van Burgemeesters. Deze Conferentie zal de informatiedoorstroming kunnen verzekeren en tegelijkertijd zal de Conferentie de beleidsverantwoordelijken vertegenwoordigd in het Eurodistrict kunnen interpellieren.

Bovendien moeten via nog nader te bepalen instrumenten, commissies, werkgroepen... de vertegenwoordigers van de economische wereld, van het middenveld, van de sociale partners eveneens op het gepaste ogenblik hun rol kunnen spelen binnen het denkwerk van het Eurodistrict.

2. Organisatorische principes

- Het Eurodistrict omvat een groot aantal partners die verschillen naargelang van de institutionele organisatie van elk van de betrokken partijen. Maar het Eurodistrict is ook gestoeld op een sterk streven naar evenwicht binnen het partnerschap. De Werkgroep stelt voor dat het Eurodistrict in de samenstelling van zijn bestuursorganen als transversaal principe een dubbele pariteit tussen Frankrijk en België zou respecteren en binnen België ook tussen Vlaanderen en Wallonië.
- Het gebruik van de beide talen van het grondgebied van het Eurodistrict, Frans en Nederlands, vormt een tweede belangrijk transversaal principe. Alle organen van het Eurodistrict (Algemene Vergadering, Bureau, Themacommissies) zullen werken op basis van gelijkheid tussen beide talen (simultaanvertaling, vertaling van documenten...). Hetzelfde geldt voor de externe communicatie van het Eurodistrict.
Voor het hierna omschreven Agentschap lijkt de vereiste van tweetaligheid vanzelfsprekend voor de directie/kaderleden. Voor alle andere leden moet het vermogen om zich uit te drukken in de eigen taal en om de andere taal te begrijpen een doeltreffende werkwijze mogelijk maken.
- De definitie van het werkgebied vormt een belangrijke aangelegenheid. De actie van het Eurodistrict moet zich toespitsen op een coherent grondgebied, op een schaal die het mogelijk maakt de problemen die zich stellen ook echt aan te pakken. Het Eurodistrict moet ernaar streven de instrumenten van partnerschap en politiek beheer te verdiepen, veeleer dan zijn territoriaal actieterrein uit te breiden.

De werkgroep heeft dus voorgesteld dat men zou uitgaan van het huidige werkingsgebied van de GPCI (Lille Métropole Communauté Urbaine, de arrondissementen Kortrijk, Ieper, Roeselare, Moeskroen en Tournai) aangevuld met de arrondissementen Tielt en Ath alsook de drie gemeenten Silly, Enghien en Lessines.

Zo garandeert het grondgebied van het Eurodistrict een dubbele samenhang, enerzijds met de leefwereld van de metropool Lille-Kortrijk-Tournai, en anderzijds met de omtrek van de intercommunale structuren die er deel van uitmaken.

- De oprichting van dat Eurodistrict kadert in de continuïteit van de toenaderingsinitiatieven die sinds begin de jaren 1990 tot stand zijn gekomen binnen de GPCI. De ervaring van die vijftien jaar samenwerking moet benut worden, zowel wat de praktijk van het partnerschap betreft als de stappen die werden gezet rond projecten te gronde zoals het «Voorstel voor een strategie voor een grensoverschrijdende metropool» dat reeds werd goedgekeurd door de betrokken intercommunale structuren.
- Het Eurodistrict moet over een sterke beslissingsmacht kunnen beschikken, en tegelijk instaan voor de algemene sturing en de dagdagelijkse werking. Om die doelstelling te bereiken worden twee niveaus vooropgesteld.
Enerzijds, een Algemene Vergadering, een overlegorgaan van het Eurodistrict, als plaats voor ontmoeting en uitwisseling tussen de leden en meer bepaald voor debat en beslissingen over de algemene lijnen van het optreden van het Eurodistrict en de keuze van de thema's waarrond samengewerkt wordt.
Anderzijds, een besluitvormingsorgaan, het Bureau dat wordt geleid door de voorzitter en de vice-voorzitters, en de plaats moet zijn waar alle vertegenwoordigers van de openbare instanties die betrokken zijn bij het Eurodistrict, met elkaar overleg plegen en debatteren over het beleid en de acties die collectief kaderen binnen de

grensoverschrijdende ontwikkeling. Het moet een forum zijn waar gemeenschappelijke projecten bepaald en vastgelegd worden, alsook de praktische modaliteiten voor de uitvoering ervan.

Om de doeltreffendheid van het Eurodistrict te garanderen moeten alle bovenvermelde politieke verantwoordelijkheidsniveaus zetelen in elk van die organen.

- Het Eurodistrict zal, onder meer bij de keuze van de wijze van vertegenwoordiging en de interne organisatie, rekening moeten houden met aanzienlijke verschillen - tussen Frankrijk, Vlaanderen en Wallonië - inzake statuten en bevoegdheidsverdeling tussen de gemeenten en de intercommunale structuren.
- Het Eurodistrict moet beschikken over de nodige middelen om zijn strategie te kunnen uitwerken en de uit te voeren acties te bepalen.
Het is minimaal vereist dat, naast de behoeften die te maken hebben met interne administratie, het sturen van het partnerschap, via themacommissies, werkgroepen of specifieke gebeurtenissen, er constant gewerkt wordt rond sensibilisering en mobilisering van externe actoren, rond communicatie. Maar het is net zo belangrijk dat het Eurodistrict beschikt over een strategische visie op lange termijn, die het complexe kader overstijgt van de bevoegdheidsverdeling binnen de leden en zich vertaalt in een jaarlijks of meerjaarlijks actieplan. Het uitwerken van die strategie, het instaan voor de programmatie en de opvolging van de acties die eruit voortvloeien vergen een aantal bekwaamheden waarover het Eurodistrict moet kunnen beschikken.
De werkgroep stelt voor dat het Eurodistrict een Grensoverschrijdend Agentschap opricht om alle hierboven omschreven opdrachten te vervullen. De partners moeten de precieze vorm ervan bepalen, rekening houdend met onder meer de toenemende activiteiten.
- De vastlegging van de begroting en de financieringswijze van het Eurodistrict komt ieder van de leden zelf toe.
De Werkgroep pleit er gewoon voor dat de werking gefinancierd zou worden door een paritaire inbreng van alle Franse en alle Belgische partners. Voor de projecten kan de financiële regeling dan weer geval per geval worden uitgewerkt.

3. Hoe dat alles in een definitieve vorm gieten?

- Alle beleidsmensen en vele actoren zijn het eens over de noodzaak om zo snel mogelijk het Eurodistrict tot stand te brengen. Maar dat kan niet zonder een ruim overleg.
De Frans-Belgische Parlementaire Werkgroep heeft dan ook voorgesteld om een « Oprichtingsraad », te creëren, een informele en tijdelijke structuur, die belast is met opstellen van de samenwerkingsovereenkomst en de statuten van het Eurodistrict en de opmaak van de begroting ervan.
Die Raad bestaat uit:
 - 9 vertegenwoordigers van de intercommunales : LMCU, Leiedal, wvi, Ideta en IEG,
 - 9 vertegenwoordigers van de andere institutionele niveaus (Vlaamse Regering en deputatie van de Provincie West-Vlaanderen, Waalse Gewestregering, Franse Gemeenschapsregering en deputatie van de provincie Henegouwen, Belgische federale regering, Franse staat, Conseil régional Nord – Pas-de-Calais, Conseil général du Nord),
 - de twee woordvoerders van de Belgische en Franse delegatie binnen de Werkgroep.

Na akkoord van alle betrokken politieke organen, is de Oprichtingsraad op 28 november 2006 bijeengekomen. De principes waarop de Werkgroep zich baseerde, werden aan de vertegenwoordigers van deze instanties voorgesteld en ze ontvingen een algemene instemming.

Het is nu aan de Oprichtingsraad om deze principes om te zetten in officiële documenten die tot de oprichting van het Eurodistrict moeten leiden.

- Om bij te dragen tot de uitwerking van die voorstellen heeft de Werkgroep twee studies laten uitvoeren:

De eerste was gewijd aan de analyse van « Good governance practices in de grensoverschrijdende agglomeraties binnen Europa ». De studie werd toevertrouwd aan de Mission Opérationnelle Transfrontalière die in een eerste fase is nagegaan welke grensoverschrijdende agglomeraties er bestaan langsheen andere grenzen dan de Franse en een typologie heeft opgesteld van alle aldus omschreven voorbeelden. In een tweede fase werden, op grond van een selectie van zeven agglomeraties, de daar ingezette beheersinstrumenten in detail geanalyseerd en de good practices beschreven die nuttig kunnen zijn voor de agglomeratie Lille-Kortrijk-Tournai .

De tweede studie ging over « Het onderzoek naar een grensoverschrijdend agentschap voor het Frans-Belgische Eurodistrict Lille Métropole ». Die studie werd toevertrouwd aan het agence de développement et d'urbanisme van Lille-Métropole. Op basis van interviews met sleutelactoren bestond de opdracht erin om een aantal hypothesen te onderzoeken omtrent de belangrijkste vragen die de oprichting van dat Agentschap met zich meebrengt (werkgebied, omvang, structuur, begroting...) en vervolgens de mogelijke keuzes te analyseren en voor te leggen.

- Het eerste deel van het denkwerk van de Werkgroep ging uit van het akkoord van Brussel van 16 september 2002 en de wet Libertés et responsabilités locales van 13 augustus 2004, en meer bepaald de mogelijkheid om een Lokaal Samenwerkingsverband voor Grensoverschrijdende samenwerking (LSGS) op te richten of een Europees district naar Frans recht. Die laatste optie bood het voordeel dat zij operationeel kon zijn vanaf 1 juli 2006, maar aangezien zij in het Franse recht gestoeld is op het model van de « syndicat mixte ouvert » hield dit als nadeel in dat de staat hier niet kon toetreden. Om die deelname mogelijk te maken had men een beroep moeten doen op experimentele modaliteiten.

De bekendmaking in juli 2005 van de Verordening van het Europees Parlement en van de Raad over de Europese groepering voor territoriale samenwerking (EGTS) heeft dan nieuwe perspectieven geopend. Operationeel gesproken leunt de EGTS nauw aan bij het LSGS: in beide gevallen is het de bedoeling om de totstandkoming mogelijk te maken van projecten die in het belang zijn van beide partijen, en voor beiden geldt als subsidiair recht, voor zover het organisme zijn zetel heeft in Frankrijk, het recht dat toepasselijk is op de syndicats mixtes ouverts. Maar aangezien de mogelijkheid tot deelname van de lidstaten aan de EGTS expliciet vermeld staat in de Europese verordening, is het voorbehoud dat werd gemaakt tegenover het LSGS weggevallen. Bovendien verleent het gebruik van een innovatief instrument dat van Europa afkomstig is, de metropool een ruimer perspectief, dat ook beter beantwoordt aan de Europese roeping die wordt nagestreefd in het kader van het Eurodistrict.

De Werkgroep pleit ervoor dat de EGTS als juridische vorm zou worden gekozen voor het Eurodistrict.

D – CONCRETE OPVOLGINGSMODALITEITEN

1. Een permanent gebeuren

Het werk van de Werkgroep heeft het mogelijk gemaakt om een momentopname te maken van de moeilijkheden in verband met de grensoverschrijdende activiteiten en op juridisch en administratief gebied verschillende mogelijke oplossingen voor te stellen. Enerzijds, gezien de complexiteit van de betrokken processen, konden sommige voorstellen niet grondig uitgewerkt worden en zal het onderzoek dus moeten voortgezet worden om het meer operationeel te maken en de bereikte resultaten te beoordelen.

Anderzijds zal ook een antwoord moeten gevonden worden voor andere obstakels die nieuwe grensoverschrijdende projecten en praktijken aan de oppervlakte zullen brengen. Een unieke oplossing is meestal uitgesloten gezien de grote waaier van thema's; de Werkgroep diende daarom verschillende oplossingen voor te stellen:

Ten eerste werden de officiële opvolgingsmechanismen van de Frans-Belgische verdragen en akkoorden verschillende malen aangehaald.

Deze commissies zijn verplicht om op regelmatige tijdstippen bijeen te komen, maar vaak zijn er lange tussenperiodes (3 jaar). Zij behandelen een ruim toepassingsveld (bijvoorbeeld de francofonie). Maar sommige dimensies van hun werk zouden verrijkt kunnen worden door de grensoverschrijdende ervaring. Men zou aan lokale werkgroepen, die regelmatig bijeenkomen, kunnen vragen hun mening aan de officiële commissies door te geven. Dat zou in het bijzonder kunnen toegepast worden in de volgende akkoorden en overeenkomsten, al naar gelang hun onderwerp:

- het taalkundig, cultureel, educatief en wetenschappelijk samenwerkingsakkoord tussen Frankrijk en de Franstalige Gemeenschap van België (22 maart 1999),
- het akkoord inzake samenwerking op het gebied van cultuur, taal en wetenschappen tussen Frankrijk en de Vlaamse Regering (28 september 2000),
- het akkoord van Tournai inzake grensoverschrijdende samenwerking in politie- en douanezaken (5 maart 2001), Strategisch Comité,
- het samenwerkingsakkoord tussen Frankrijk en het Waalse Gewest (10 mei 2004), Gemengde Commissie om de drie jaar,
- de kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking (30 september 2005), jaarlijkse Gemengde Commissie.

Verder, in de mate dat het Eurodistrict Lille-Kortrijk-Tournai een aanzienlijk aantal probleemgebieden op zijn territorium concentreert, zou het interessant zijn dat de taak van de Werkgroep ook zou kunnen voortgezet worden door de op te richten beheerstructuur. Zo zou het wenselijk zijn dat de thematische commissies van het Eurodistrict, waarvan wij de oprichting voorstellen, naast de opmerkingen die ze moeten formuleren over de projecten, op basis van die opmerkingen de moeilijkheden in kaart blijven brengen, alsook oplossingen blijven voorstellen.

Ten slotte moet het voortbestaan van de bestaande of in oprichting zijnde mechanismen, waarvan de inbreng fundamenteel lijkt, worden verzekerd. Dat is bijvoorbeeld het geval met de dialoog tussen de Ministers van Transport. Men moet ook een plaats voorzien voor andere mechanismen, die nog embryonaal zijn of nog niet bestaan, zoals de bemiddelingsmodaliteiten tussen ondernemingen en administraties. Een parallelle aanpak tussen de bestudeerde thema's en de toepassingsmodaliteiten voor projecten, met name de juridische, kan een voorwaarde zijn voor hun succes.

2. Een regelmatige evaluatie

Een regelmatige evaluatie van alle opgerichte structuren is onontbeerlijk. Het gaat erom tegelijk de werkelijke resultaten ervan te meten, en voor de administratieve en politieke instanties informatie aan te reiken, zodat indien nodig, de weerhouden mechanismen kunnen aangepast worden. Deze benadering is des te belangrijker wanneer het over experimenten gaat.

Zulke evaluatie zou ongeveer om de twee jaar kunnen gebeuren. Zij zou, onder een nog te bepalen vorm, kunnen bestaan uit een ontmoeting tussen de betrokken regeringen: de Franse regering en de Belgische federale en regionale regeringen. Zij zouden dan op een globale manier de Frans-Belgische grensoverschrijdende betrekkingen kunnen bespreken.

DEEL TWEE : DETAIL VAN DE VOORSTELLEN

E – THEMATISCHE ANALYSES

De hierna opgenomen tabel toont alle voorstellen die tijdens de thematische besprekingen naar voren werden geschoven.

Om de link te leggen met de transversale analyse uit hoofdstuk B, is de legende opnieuw opgenomen in de eerste kolom :

- **I : Meer informatie**
 - (pub) : ten dienste van het publiek
 - (inst) : ten dienste van de instellingen
 - (obs) : een observatorium oprichten

- **C : Het overleg en de coördinatie organiseren**
 - (oo) : occasioneel overleg
 - (perm) : permanent overleg

- **J : De juridische en administratieve bepalingen stroomlijnen**
 - (eu) : Indien het een bepaling is van de Europese Unie

- **E : Vernieuwen en experimenteren**

Boven betekent het label "E-LKT" dat het om een bepaling gaat die deel uitmaakt van het actieterrein van het Eurodistrict Lille-Kortrijk-Tournai.

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
1. BASISVORMING - ONDERWIJS			
Erkenning en gelijkwaardigheid van diploma's en kwalificaties			
I (inst)	▶ Slechte kennis van de onderwijssystemen en de kwalificaties	▶ Conventies en overeenstemmingstabellen opstellen voor het secundair en hoger onderwijs	▶ Meer gedetailleerd onderzoek : De hinderpalen voor de uitwerking van de erkenning en gelijkwaardigheid van diploma's en kwalificaties duidelijk omschrijven, zowel op juridisch, reglementair als administratief vlak
I (pub)	▶ Weinig transparantie ten opzichte van de bedrijfswereid	▶ Die tabellen overmaken aan de bedrijfswereid	▶ Die tabellen overmaken aan de bedrijfswereid
E E-LKT	▶ Een tekort aan gemeenschappelijke vorming		▶ De modaliteiten vastleggen voor een experiment waarbij gemeenschappelijke opleidingen gegeven worden
Taal			
O (oo)	▶ Gebrekkige kennis van de taal van het buurland en imago probleem	▶ Het taalonderwijs vanaf de basisschool en de middelbare school ontwikkelen	▶ De inrichtende overheden sensibiliseren en indien nodig de reglementering aanpassen
O (oo)	▶ Een tekort aan leraren Nederlands in het noorden van Frankrijk	▶ De Franse overheden aansporen om het Nederlands te ondersteunen zodat een stabiel lerarenkorps opgebouwd wordt	▶ Het/de bevoegde ministerie(s) sensibiliseren om zijn/hun houding ten opzichte van het Nederlands aan te passen
J	▶ In Vlaanderen is het onmogelijk om op bachelorniveau een gelijkwaardig deel van de opleiding in een andere taal aan te bieden	▶ De wettelijke hinderpalen in Vlaanderen wegwerken om leraars te kunnen uitwisselen	▶ Wettelijke en/of administratieve wijzigingen overwegen aan Vlaamse kant
J	▶ Probleem omtrent de toegangsvoorwaarde "verplichte kennis van het Nederlands" op bachelorniveau bij de inschrijving	▶ Het decreet over de hervorming van het hoger onderwijs op het vlak van het gebruik van vreemde talen op bachelorniveau minder strikt maken	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
Mobiliteit van de leerlingen/studenten en de leraren/docenten			
I (pub)	▶ Culturele asymmetrie van de onderwijsstructuur	▶ Maatregelen treffen op het vlak van sensibilisering en informatie om te wijzen op de troeven van de mobiliteit (Frans-Belgische thematische ontmoetingsdagen)	▶ De actoren sensibiliseren
O (oo)	▶ Beperkte subsidiekanalen voor uitwisselingen in het basisonderwijs aan de Franse zijde	▶ Uitwisselingen in het basisonderwijs financieel ondersteunen	
J (eu)	▶ Het is moeilijk om korte uitwisselingen te organiseren (minder dan drie maand)	▶ Uitwisselingen van korte duur financieel toegankelijk maken via de bestaande Europese programma's	▶ De werkingsregels van de uitwisselingsprogramma's bijsturen (zoals bv. van het Erasmusprogramma)
J	▶ Een administratieve rompslomp die een hinderpaal vormt voor de bi-diploma's en de onderdempeling aan de andere kant van de grens op het niveau van het basisonderwijs	▶ De administratie voor de bi-diplomakandidaten en de onderdempeling aan de andere kant van de grens lichter maken	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
J	▶ Verschil in statuut voor leercontracten (werkend in Frankrijk en schoolgaand in België), wat de uitwisselingen bemoeilijkt	▶ Modaliteiten vastleggen voor een gemakkelijke uitwisseling van leerlingen met leercontract over de grens heen	▶ De modaliteiten hiervoor vastleggen en de daarmee gepaard gaande moeilijkheden beschrijven

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Taksproblemen voor mobiele studenten buiten het kader van de Europese opleidingsprogramma's	► De verblijfstaks voor buitenlandse studenten opheffen	► Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
E	► Onevenwicht tussen de vraag naar samenwerking en de uitwisselingen	► De samenwerking tussen instellingen van dezelfde streek bevorderen met het oog op een groter gemeenschappelijk aanbod	► De modaliteiten vastleggen voor een experiment waarbij gemeenschappelijke opleidingen gegeven worden
Grensoverschrijdend onderzoek			
I (inst)	► Slechte kennis van het onderzoekspotentieel van de buurstreek	► De toegang tot informatie vergemakkelijken door een centraal informatiepunt voor onderzoek op te richten en door elk jaar een salon voor innovatie en onderzoek te organiseren	► De toegang tot informatie vergemakkelijken door een centraal informatiepunt voor onderzoek op te richten en door elk jaar een salon voor innovatie en onderzoek te organiseren
O(perm)	► Relatieve achterstand in de drie gewesten op het vlak van toegepast onderzoek	► Het grensoverschrijdende onderzoek stimuleren door de gemeenschappelijke samenwerkingsonderwerpen te identificeren of zelfs een grensoverschrijdend technologisch universitair centrum op te richten (doelstelling: het onderzoek en het internationale wetenschappelijke onderwijs op een of twee prioritaire domeinen ontwikkelen)	► Een structurele samenwerking bewerkstelligen tussen de bevoegde instellingen
J (eu)	► Europese subsidiekanalen die transnationale samenwerkingsakkoorden financieren	► Het belang benadrukken om de Europese fondsen uit te breiden tot de grensoverschrijdende samenwerkingsakkoorden voor onderzoek	► De nieuwe mogelijkheden aangereikt door Doelstelling 3 aftasten
J	► Het Instituut Pasteur wordt gezien als een privébedrijf met een verplichte heffing op de stages	► Het belang benadrukken om het Instituut Pasteur te zien als een academische instelling	► Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
Toevloed van Franse studenten in Wallonië			
O (oo)	► Toevloed van Franse studenten in de eerste cyclus van sommige richtingen van het hoger onderwijs in de Franstalige Gemeenschap (meer dan 70%)	► Zie maatregelen genomen door de Franstalige Gemeenschap van België: decreet van de Franstalige Gemeenschap van 13 juni 2006	► Een antwoord bieden aan het probleem rond het vrije verkeer van Belgische studenten in Frankrijk (universiteiten, scholen), met het oog op de gelijkmatige verdeling van de studenten in het hoger onderwijs
2. PLANNING - STEDENBOUW - RUIMTELIJKE ORDENING			
Wederzijdse informatie ontwikkelen			
I (inst)	► Slechte kennis van de human resources aan beide zijden van de grens, problemen om de goede gesprekspartners te vinden, gebrekkige kennis van de documenten, procedures en aard van de procedures	► Een inventaris opmaken, publiceren en online plaatsen van de actoren van de samenwerking	► Een inventaris opstellen, publiceren en online plaatsen van de actoren van de samenwerking
I (inst)	► Slechte kennis van de human resources aan beide zijden van de grens, problemen om de goede gesprekspartners te vinden, gebrekkige kennis van de documenten, procedures en aard van de procedures	► De actoren een opleiding geven betreffende de bestaande structuren en de taal aan de andere kant van de grens en hen aansporen om op internationaal vlak te werken	► De actoren opleiden omtrent de bestaande structuren en de taal aan de andere kant van de grens en hen aansporen om op internationaal vlak te werken
I (obs)	► Moeilijke toegang tot gelijkaardige databanken (cartografie, statistiek, concept)	► Gemeenschappelijk instrumenten en een gemeenschappelijk taalgebruik ontwikkelen	► Definiëren van de nodige op elkaar afgestemde instrumenten en van hun kenmerken

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	► Gebrekkige afstemming van documenten over planning en stedenbouw in het grensoverschrijdend gebied: inschatting van de impact van het document, taalproblemen	► De overhandiging vergemakkelijken of zelfs verplichten van de documenten aan de bevoegde overheden van het andere gewest, vergezeld van een tweetalige samenvatting om de afstemming ervan te vergemakkelijken	► Een inventaris opstellen van alle documenten en voor elk document de relevantie vastleggen / de vertaalmodaliteiten vastleggen
Raadpleging, dialoog, overleg, en zelfs bemiddeling			
O (oo)	► Weinig oog voor de territoriale continuïteit in de documenten over stedenbouw die de grondrechten vastleggen	► De grensoverschrijdende structuren betrekken bij de opstelling van de documenten en/of hun mening vragen	► Een inventaris opstellen van alle documenten en voor elk document de doelstelling omschrijven evenals de mate van deelname of de overlegmodaliteiten
J	► Beperkingen van de raadplegingsprocedures (terbeschikkingstelling van het publiek, openbaar onderzoek) in de structuren die de gebruiksmogelijkheden van de bodem beperken of specifieke installaties toestaan en die een grensoverschrijdende impact hebben	► De raadpleging van de inwoners uitbreiden naar het buurgewest	► Nieuwe werkingsregels uitstippelen
E	► Verscheidenheid van de interne verzoeningsstructuren in elk land of elk gewest	► Een experiment opzetten waarbij een multilaterale verzoeningsstructuur wordt opgezet die minnelijke schikkingen voorstelt tussen actoren met verschillende standpunten	► De overleg- en verzoeningsstructuren in kaart brengen en een nieuwe structuur uitproberen
Rond de tafel gaan zitten voor een betere coördinatie en om samen te beslissen			
E	► Ongelijkheden in de structuren en bevoegdheden tussen de Belgische en Franse overheden, veelvuldigheid van initiatieven, gebrek aan coördinatie, geen politieke beslissingen op een algemeen niveau en getroffen vanuit een globaal perspectief op de problemen	► Een unieke politieke coördinatiestructuur op regionaal niveau oprichten, als infopunt voor alle geografische niveau's op het vlak van planning, stedenbouw en ruimtelijke ordening	► De kenmerken van deze coördinatiestructuur beschrijven
EE-LKT	► Afwezigheid van een instrument voor kennis, studie en hulp bij het nemen van beslissingen en van een structuur voor echt bestuur op de schaal van de grensoverschrijdende agglomeratie	► Een gedeelde bestuursstructuur opzetten op de schaal van de grensoverschrijdende agglomeratie steunend op een <i>agence d'urbanisme et de développement transfrontalière</i> (agentschap voor stedenbouw en grensoverschrijdende ontwikkeling)	► Onderhandelingen aanvatten over een dieper geïntegreerd model voor politieke sturing van de grensoverschrijdende agglomeratie (cf. bestuur van het Eurodistrict)
Samen verwezenlijken			
O (oo)	► In onbruik geraakte grensposten: weinig wil vanwege de structuren die overleg plegen om de grensposten te behandelen	► Nieuw beheer en gebruik voorstellen, aangepast aan de grensposten	► Samen het beheer en gebruik van de grensposten vastleggen: nood aan overleg tussen alle bevoegde overheden (ruimtelijke ordening, wegenbeheer, politie- en douanediensten)
O (oo)	► Moeilijkheden om de studieprocedures voor grote projecten op elkaar af te stemmen	► Gemeenschappelijke studieprocedures vastleggen voor grote grensoverschrijdende ruimtelijke ordeningsprojecten	► Het concept "groot ruimtelijke ordeningsproject" definiëren et de studieprocedure vastleggen die gezamenlijk ontwikkeld moet worden

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	▶ Resolutie	▶ Resolutie	▶ De initiatieven onderkennen die een aanzienlijke grensoverschrijdende impact hebben en waarvoor overleg aanbevolen is
O (oo)	▶ Resolutie	▶ Resolutie	▶ Een stappenplan opmaken met de modaliteiten voor informatieuitwisseling (overheden, termijnen...)
O (oo)	▶ Resolutie	▶ Resolutie	▶ Ervoor zorgen dat het stappenplan past in het wettelijke kader van elke partner
O (oo)	▶ Resolutie	▶ Resolutie	▶ De contactpunten identificeren
O (oo)	▶ Resolutie	▶ Resolutie	▶ Een protocol voorbereiden of een overeenkomst voor de erkenning van het stappenplan door alle bevoegde overheden na een experimentele fase
J	▶ Verschil in reglementering in verband met de bebakening van wandel- en fietsroutes	▶ Een grensoverschrijdende bebakeningsnorm voor wandel- en fietsroutes vastleggen	▶ De betreffende norm vastleggen
J	▶ Blijvende aanwezigheid van het grenseffect voortvloeiend uit het verdrag van Kortrijk van 1820	▶ Een artikel schrappen in het verdrag van Kortrijk waardoor de stedenbouw in de grenszone samen en in overleg kan plaatsvinden	▶ Het verdrag aanpassen
E	▶ Geen oog voor de grensoverschrijdende dimensie in het nationale beleid en in de documenten en incompatibiliteit van de procedures	▶ Vanuit grensoverschrijdende proefprojecten de hinderpalen onderkennen en wegwerken; documenten opstellen die eigen zijn aan het grensoverschrijdend gebied alsook de daarmee gepaard gaande procedures	▶ De documenten opstellen en de daarmee gepaard gaande procedures uitstippelen die eigen zijn aan het uit te tekenen grensoverschrijdend gebied
E	▶ Afwezigheid van een eigen juridisch statuut voor het Parc naturel transfrontalier	▶ Experimenteren met grensoverschrijdende territoriale charters voor het beheer van de grensoverschrijdende natuurparken	▶ De betreffende experimenten omschrijven
3. GEZONDHEID EN MEDISCH-SOCIALE SECTOR			
<i>De kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking een structurele oplossing voor de problemen in verband met de toegang tot de gezondheidszorg in het Frans-Belgische grensgebied</i>			
O (oo)	▶ Kaderovereenkomst	▶ Het ratificatieproces aan de Franse zijde bevorderen en een eenvoudige toepassingsprocedure ontwikkelen	▶ Het ratificatieproces opvolgen ▶ De toepassing van de overeenkomst vastleggen
O (oo)	▶ Kaderovereenkomst	▶ In kaart brengen van de punten die door de overeenkomst worden opgelost om de bijkomende hinderpalen te onderkennen	▶ De resterende E66hinderpalen nauwgezet analyseren

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
Overleg en coördinatie in de gezondheidssector: opmerkingen en overleg over een gezamenlijke uitwerking van het gezondheidsbeleid			
I (obs)	► Problemen met de stroomlijning van de socio-sanitaire indicatoren en kwantitatieve en kwalitatieve tekortkomingen	► Het overleg tussen alle betrokken instellingen bevorderen om de voornaamste indicatoren te definiëren en te beschrijven (grensoverschrijdend situatieoverzicht van de gezondheid) of zelfs een gezondheidsinformatiesysteem ontwikkelen voor de derde en vierde leeftijd	► Een gezamenlijke monitoringstructuur opzetten met als doel grensoverschrijdende situatieoverzichten van de gezondheid op te stellen ► De modaliteiten vastleggen voor de ontwikkeling van een gezondheidsinformatiesysteem voor de derde en vierde leeftijd
O (perm)	► Afwezigheid van overleg om het grensoverschrijdend gezondheidsaanbod te organiseren (ingebruikname en beheer van nieuwe gemeenschappelijke medische installaties zoals MRI, scanners, pet-scans, opening en sluiting van gezondheidsstructuren...)	► Overgaan van een nationale aanpak van de gezondheidszorg naar een grensoverschrijdende aanpak: het ontstaan van grensoverschrijdende gezondheidspolen bevorderen, financiële middelen toewijzen, sommige installaties cofinancieren, in de organisatie van de gezondheidszorg vanuit een grensoverschrijdend perspectief rekening houden met het lokale niveau	► Een gemeenschappelijk denk- en actieforum oprichten
O (perm)	► Te weinig oog voor de grensoverschrijdende dimensie in de verzorging van bejaarden en mindervalieden	► Grensoverschrijdende plannen ontwerpen voor de verzorging van bejaarden en mindervalieden	► Bovenstaand voorstel vertalen in grensoverschrijdende plannen voor de verzorging van welbepaalde bevolkingsgroepen
O (oo)	► Huidige omslachtige procedure aan Franse zijde voor de goedkeuring van grensoverschrijdende overeenkomsten	► De toekomstige Gemengde Commissie oprichten die voorzien is in de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking en het FBGO (Frans-Belgisch Gezondheids Observatorium) aanstellen als begeleidende en raadgevende structuur voor de Gemengde Commissie	► Zie hierboven: raadgevingen formuleren over de oprichting van de Gemengde Commissie die voorzien is in de Overeenkomst
Gezondheidspreventie en -bevordering: samen zo dicht mogelijk bij de bron handelen			
O (perm)	► Pluraliteit op het vlak van actoren en beleid, en handelingen met weinig oog voor de grensoverschrijdende dimensie	► Een structuur oprichten die de bevoegde Belgische instanties verenigt ► Een gemeenschappelijk preventie- en bevorderingsbeleid van de gezondheid uitstippelen tussen Frankrijk en België	► Overleg plegen om de op te richten Frans-Belgische structuur te definiëren die een gemeenschappelijk preventie- en bevorderingsbeleid van de gezondheid zal moeten uitstippelen ► De Gemengde Commissie van de kaderovereenkomst zal de gezondheidspreventie en -bevordering moeten behandelen en hierbij de deskundige actoren raadplegen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (perm)	▶ Afwezigheid van een kader voor de grensoverschrijdende programma's voor gezondheidspreventie en -bevordering (bijvoorbeeld chronische ziekten en oorzaken: tabaksgebruik, overgewicht...)	▶ De gemeenschappelijke prioriteiten onderkennen in de volksgezondheidsprogramma's ▶ De overheden die instaan voor de gezondheidspreventie en -bevordering permanent overleg laten plegen	▶ Zie hierboven
J	▶ Afwezigheid van een reglementair kader dat groeps- of bedrijfsdiensten toelaat aan de andere kant van de grens (interventie van het Instituut Pasteur voor vaccinatiecampagnes in België)	▶ Een reglementair kader ontwikkelen dat dienstverlening aan de andere kant van de grens toelaat	▶ De wetgeving wijzigen
J	▶ Afwezigheid van grensoverschrijdende overeenstemming in het beleid voor kankerscreening (verschillende protocols) en moeilijkheden voor mensen uit het grensgebied om toegang te krijgen tot het screeningprogramma	▶ Instrumenten en methodes op het vlak van kankerscreening uitwisselen ▶ De informatie over de gescreende personen tussen de coördinatiestructuren uitwisselen ▶ De mogelijkheid bieden om de screening te laten uitvoeren in een erkende instelling in het land naar keuze, ongeacht het ziekteverzekeringstelsel	▶ Na overleg de wetgeving, de reglementen of administratie aanpassen
J	▶ Rem op de mobiliteit van de werknemers die meewerken aan grensoverschrijdende programma's voor gezondheidspreventie en -bevordering (uitvoertolating)	▶ De procedures vereenvoudigen of de toelatingen voor de geïdentificeerde grensoverschrijdende programma's en projecten opheffen	▶ Zie de kaderovereenkomst (artikels 4, 5 en 6) en hierbij specifieke overeenkomsten voorzien
J	▶ Rem op de mobiliteit van de kinderen en jongeren in het kader van de grensoverschrijdende programma's voor gezondheidspreventie en -bevordering (uurroosters en vakantieperiodes vallen niet samen)	▶ Het verkrijgen vergemakkelijken van toelatingen om naar het buitenland te gaan, van toelatingen van de ouders en van de tenlasteneming door de verzekeringen ▶ De uurroosters stroomlijnen en ruimte creëren voor grensoverschrijdende uitwisseling binnen het kader van de schoolactiviteiten	▶ Zie de kaderovereenkomst (artikels 4, 5 en 6) en hierbij specifieke overeenkomsten voorzien
Gezondheidszorg: echte grensoverschrijdende gezondheidspolen scheppen Nooddiensten			
I(inst)	▶ Geen specifieke overeenkomst in het geval van een omvangrijk probleem (epidemie)	▶ De kennis bevorderen over de maatregelen bij epidemie▶ De noodplannen delen	▶ Informatie inwinnen over de noodplannen
J	▶ Afwezigheid van een reglementair kader voor noodinterventies langs beide zijden van de grens (problemen in verband met verantwoordelijkheid, bevoegdheid, communicatie, financiering)	▶ De reglementering toepassen die nu ontwikkeld wordt (betreffende grensoverschrijdende dringende medische hulp in het Frans-Belgische grensgebied waaronder het département du Nord en de Belgische arrondissementen van Veurne tot Thuin): alle vertegenwoordigers van de voogdij-instansities verenigen en de bijlage van de overeenkomst uitwerken	▶ Zo snel mogelijk toepassen
Patiëntenmobiliteit			
J (ue)	▶ Informatieproblemen met de Europese ziekteverzekeringskaart	▶ De Europese ziekteverzekeringskaart verbeteren (aan de Franse zijde: een persoonlijk inschrijvingsnummer, de meisjesnaam en de naam van de echtgenoot toevoegen; aan Belgische zijde: de specifieke code van het statuut toevoegen)	▶ De kwestie overmaken aan de Europese Commissie

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Problemen van verzorgingsniveau's in ziekenhuizen en poliklinieken "grotendeels ten laste van de patiënten"	► Specifieke, onderhandelde tarieven vastleggen voor ziekenhuisverzorging (prestaties en geneesmiddelen, cf. kaderovereenkomst); een derde betaler overeenkomen voor poliklinische verzorging; een gemeenschappelijke geneesmiddelenlijst opstellen ► De uitvoer van de patiënt en zijn statuut toelaten (hoeveelheid erkende rechten in het land van oorsprong: CMU, ETM, ALD, MAF)	► De betreffende procedures, reglementen en wetten identificeren en dienvolgens wijzigen
E	► Verplichte voorafgaande medische toelating vanwege de ziekteverzekering voor de geplande ziekenhuisverzorging en voor bepaalde bijzondere prestaties (MRI, pet-scan, dialyse...)	► De verplichte voorafgaande medische toelating vanwege de ziekteverzekering schrappen voor ziekenhuisverzorging en voor bepaalde vormen van poliklinische verzorging; het Transcard-experiment uitbreiden (geografische uitbreiding langs de volledige grens en uitbreiding naar alle sociale zekerheidsstelsels)	► Overleg plegen en de betreffende wetgeving en/of reglementering wijzigen ► Een experiment opzetten langs de volledige grens
Artsenmobiliteit			
J	► Verschillen tussen de fiscale stelsels in Frankrijk en België en tussen de inkomens van Franse en Belgische medici (vacatie in Frankrijk, handeling in België) waardoor de uitoefening van het ambt langs beide zijden van de grens bemoeilijkt wordt (vooral in de richting België - Frankrijk)	► De gebieden aantrekkelijker maken waar een tekort aan artsen is (medische tekorten vanuit een demografisch standpunt): verzoek aan de parlementariërs om stimulerende maatregelen tegen het tekort aan artsen te overwegen	► Overleg plegen en stimulerende maatregelen treffen
J	► Moeilijkheid in verband met de gelijkwaardigheidsprocedure die geneesheren toelaat hun ambt langs beide zijden van de grens uit te oefenen (verschil in opleiding en in de reglementeringen betreffende de specialismen) en moeilijkheden op het vlak van de specifieke regelgeving van elk land met betrekking tot de vestiging (bijvoorbeeld: oprichting van een grensoverschrijdende ziekenhuisdienst)	► De wederzijdse erkenning en de geldende erkennings- en uitoefeningsvoorwaarden langs beide zijden van de grens vergemakkelijken	► Een mechanisme oprichten voor de wederzijdse erkenning van de inschrijvingsprocedures en andere verplichtingen tegenover de ziekteverzekering als noodzakelijke maatregel om de mobiliteit van de gezondheidswerkers te bevorderen en gedeeltelijk een antwoord te bieden aan de tekorten die werden vastgesteld op sommige plaatsen en in sommige disciplines: zie de kaderovereenkomst
J	► Probleem van de dubbele bijdrage aan de orde der geneesheren (tussen Frankrijk en Vlaanderen)	► Het systeem van de dubbele bijdrage aan de orde der geneesheren schrappen in het hele grensgebied (cf. bereidheid van het département du Nord en van de provincie Hainaut tot versoepeling)	► Zie de kaderovereenkomst
Medisch-sociale sector: garantie van een kwalitatief hoogstaande grensoverschrijdende verzorging voor de kwetsbare bevolkingsgroepen			
Bejaarden			
I(pub)	► Gebrek aan kennis en zichtbaarheid van de diensten en de werkingsvoorwaarden voor de verzorging van bejaarden langs beide zijden van de grens	► De organisatie van informatie- en uitwisselingsmomenten vergemakkelijken voor de beroepspraktijk: infosessies senioren organiseren voor de beroeps wereld en de bevolking	► Het concept infosessies senioren uitwerken

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	► Waalse programma voor de vestiging van rusthuizen houdt onvoldoende rekening met de grensoverschrijdende vraag	► Een officiële bewustwording bij de overheden bevorderen in verband met de effectieve bezetting van de verblijfstructuren in het grensoverschrijdend gebied	► De manier bepalen waarop dat zal verwezenlijkt worden
O (oo)	► Verschil tussen de Franse en Belgische afhankelijkheidsschalen (GIR in Frankrijk en KATZ in België), waardoor sommige behandelingen en geneesmiddelen niet in dezelfde mate terugbetaald worden	► Een gemeenschappelijke afhankelijkheidsschaal vastleggen of zorgen voor de stroomlijning van de bestaande schalen. De terugbetalingen harmoniseren. De senioren en hun families informeren over de gevolgen van hun vestiging in België	► Overleg plegen en dienvolgens wijzigingen aanbrengen
J	► Probleem van de nieuwe financieringswijze van het RIZIV die Franse bejaarden die in België verzorgd worden benadeelt (uitsluiting van de afhankelijke Franse bejaarden)	► De Fransen zonder onderscheid erkennen als begunstigen van het RIZIV of in een financiële tussenkomst voorzien vanwege Frankrijk om het verschil in financiële tussenkomst af te vlakken (cf. beslissing van het RIZIV toepasbaar in 2008)	► Probleem opgelost door het RIZIV en opheffing van de discriminatie vanaf 2008
J	► Administratieve rompslomp en te lange termijnen voor het verkrijgen van de nodige formulieren om een Franse bejaarde te verzorgen die verblijft in een Belgische instelling	► De duur van de tegemoetkoming door de ziekenfondsen harmoniseren (E111) ► Het verkrijgen van document E121 vergemakkelijken	► De kwestie onderzoeken en de procedures dienvolgens aanpassen
J	► Probleem van de financiële tegemoetkoming in de verplaatsingen in het grensoverschrijdend gebied voor gezondheidszorg (verzekering voor het begeleidend personeel, vergoeding bij ongeval)	► De terugbetaling van de transportkosten voor gezondheidszorg op het grensoverschrijdend gebied vergemakkelijken; een specifieke dekking door een verzekering ontwikkelen voor het transportpersoneel en/of thuisverzorgend personeel; de terugbetaling van verzorging in geval van een ongeval vergemakkelijken	► De kwestie onderzoeken en de procedures en reglementen dienvolgens aanpassen
Mindervaliden			
O (oo)	► Gebrek aan overleg en analyse met betrekking tot de integratie van jonge Franse mindervaliden in de Belgische gespecialiseerde scholen (cf. groepsonderwijs, -opleiding)	► De stroom naar de Belgische scholen analyseren en overleg bevorderen tussen de bevoegde Belgische en Franse overheden die de geschillen kunnen oplossen over de huidige financiering van dat onthaal dat enkel ondersteund wordt door België (cf. groep onderwijs - opleiding)	► Het overleg tussen de bevoegde Belgische en Franse autoriteiten uitwerken
O (oo)	► Gebrek aan informatieuitwisseling tussen Frankrijk en België	► Meer overleg en uitwisseling tussen beide landen	► Het overleg tussen de bevoegde Belgische en Franse overheden op gang trekken
J	► Juridische leemte inzake de controlevoorwaarden voor de opvang van Franse mindervaliden in België en risico op commerciële inslag	► Fransen laten vallen onder de vereiste kwaliteitsnormen voor Belgische mindervaliden of onder de geldende Franse kwaliteitsnormen (verslag van de AWIPH?) / Zich baseren op de aanbevelingen van het verslag van IGAS	► Meer reglementeren

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	▶ Afwezigheid van coördinatie tussen de Conseils Généraux in verband met de opvang van Franse mindervaliden in België	▶ De mandatering van een of meer Conseils Généraux bevorderen om in samenspraak met de Belgische autoriteiten overeenkomsten te sluiten met opvangcentra en ze te controleren (de prijzen coördineren om een beleid van de hoogste bieder te vermijden)▶ Het juridische kader van die overeenkomsten vastleggen▶ Een centrale autoriteit oprichten in Frankrijk (samenkomst van departementen) met als mogelijke opdrachten de Conseils Généraux op de hoogte te houden (verschil tussen erkende en toegelaten instellingen), de controles zo goed mogelijk te ontwikkelen en te verrichten en een globale visie te hebben om de acties te coördineren	▶ Overleg plegen en de Franse structuur organiseren, misschien zelfs in samenspraak met de Conseils Généraux een nieuwe conventionele structuur creëren
J	▶ Geen oog voor volwassen mindervaliden in het financieringssysteem van de sociale zekerheid voor hun opvang in Belgische medisch-sociale instellingen	▶ De rondzendbrief CNAMTS-DGR 102-96 van 28 november 1996 uitbreiden naar de volwassen mindervaliden	▶ De rondzendbrief aanpassen
J	▶ Probleem van de bepaling van de verblijfsvoorwaarde voor het verkrijgen van de AAH en de compensatieuitkering. Parcoursprobleem (kind - volwassene)	▶ Rekening houden met de bijzondere situatie van mindervaliden die opgevangen worden in België in verband met het ontvangen van specifieke uitkeringen of het toepassingsgebied van artikel R245-2 van het Franse decreet 2005-1588 van 19 december 2005 uitbreiden ▶ Een pedagogisch project op het niveau van de inspecties uitwerken	▶ De wetgeving wijzigen ▶ Erop toezien dat de inspecties niet enkel de veiligheid nagaan maar ook de financiën en het pedagogisch project controleren (zoals bij de controles van het AWIPH voor de Belgische mindervaliden)
J	▶ Geen integratie van het Belgische opvangaanbod voor mindervaliden in de Franse medisch-sociale plannen	▶ Bij de opmaak van de Franse medisch-sociale plannen verplicht rekening houden met de evaluatie van de toestroom naar de Belgische instellingen en van de aanbevelingen en programma's die de niet-gedekte behoeften op het Franse grondgebied kunnen verhelpen	▶ De wetgeving wijzigen
Verslaving (nog aan te vullen)			
O (oo)	▶ Politieke, culturele en ideologische verschillen; veelvuldigheid van bevoegde overheden; afwezigheid van overleg en coördinatie	▶ Een expertisecentrum voor verslavingen oprichten ▶ Het overleg tussen de verschillende overheden ontwikkelen en de acties coördineren	▶ Het expertisecentrum definiëren ▶ Het overleg tussen de Belgische en Franse autoriteiten ontwikkelen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
De afhandeling van overlijdens in het grensoverschrijdend gebied een pijnlijke situatie, eenvoudige oplossingen			
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zware procedures en gebrek aan afstemming van de administratieve en technische voorwaarden voor het grensoverschrijdend transport van lijken, voor de crematie en voor de repatriëring van de assen naar het land van herkomst ▶ Probleem van de grensoverschrijdende mobiliteit van de begrafenisondernemers ▶ Afwezigheid van internationale regelgeving over het transport van menselijke anatomische resten en over de crematie ervan 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een bilateraal akkoord sluiten tussen de Belgische en Franse bevoegde overheden voor het grensoverschrijdend gebied: de administratieve en technische voorwaarden voor het transport van lijken en assen tot een minimum beperken. De geldigheid erkennen van de machtigingen aan begrafenisondernemers verstrekt door elk land van domiciliëring. De gemeenschappelijke modaliteiten vastleggen in verband met het transport en de crematie van menselijke anatomische resten. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een Frans-Belgisch bilateraal akkoord sluiten
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Probleem van de nieuwe hervorming van de Franse consulaten in België (onmogelijk om ter plaatse machtigingen te verstrekken) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De procedure vereenvoudigen en de crematie-infrastructuur delen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De te nemen maatregelen identificeren
Financiën, opvolging en opleiding			
O(oo)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Financiële moeilijkheden om grensoverschrijdende programma's op het getouw te zetten (afwezigheid van langdurige financiering door de nationale overheden), probleem van de financiering van de verenigingen, vooral op het gebied van gezondheids promotie en -preventie, moeilijkheid in verband met Europese programma's 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Meerjarige financiering voorzien voor grensoverschrijdende programma's; de autoriteiten sensibiliseren voor de noodzaak om specifieke financiering te verlenen aan de samenwerking; de interreg-procedures versoepelen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De autoriteiten sensibiliseren voor specifieke financiering
O(oo)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vragen bij de opvolging 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een informatie- en projectopvolgingscel oprichten, parlementaire controle op de praktijken en procedures waarborgen: rol van de Gemengde Geregionaliseerde Commissie 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De modaliteiten voor opvolging en informatie en de rol van de Gemengde Commissie vastleggen
O(oo)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Afwezigheid van gelijkwaardigheid van diploma's en van erkenning van de kwalificaties in de medische, paramedische en medisch-sociale sector 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een echt overleg en een echte coördinatie voor de gelijkwaardigheid van diploma's opzetten. De beslissing decentraliseren voor de erkenning van diploma's behaald aan de andere kant van de grens (cf. Groupe éducation - formation) 	
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Gebrek aan afstemming van de Franse en Belgische normen voor de hygiëne en de veiligheid van zwembaden (toegangproblemen voor schoolkinderen) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De Franse en Belgische normen voor de hygiëne en de veiligheid van zwembaden harmoniseren 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De normen in kwestie aanduiden en wijzigen
E	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Probleem met de toegang tot een medische, paramedische of medisch-sociale opleiding georganiseerd in Frankrijk of België 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De grensoverschrijdende initiële en voortgezette opleidingen stimuleren; vergoedingsmaatregelen treffen die universiteiten aansporen om stageplaatsen uit te wisselen; cursussen organiseren met gemeenschappelijke opleidingsmodules (cf. Groupe éducation - formation) 	

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
4. TRANSPORT - VERPLAATSINGEN - TELECOMMUNICATIE			
<i>Permanent grensoverschrijdend overleg tussen de bevoegde overheden - permanent grensoverschrijdend overleg tussen de bevoegde overheden</i>			
I (inst)	▶ Zwakke bekendheid van de gesprekspartners	▶ De gesprekspartners bekend maken en uitwisselingen vergemakkelijken	▶ Een repertorium van de gesprekspartners opstellen en ze sensibiliseren
O (perm)	▶ Gebrek aan overleg en coördinatie tussen de verschillende autoriteiten die het transport organiseren	▶ Grensoverschrijdend overleg tussen alle actoren toestaan (naar een grensoverschrijdend "syndicat mixte" voor transport)	▶ Het overleg over en de coördinatie en het beheer van transportaangelegenheden ontwikkelen op grensoverschrijdende schaal en de methode hiervoor uitstippelen
O (perm)	▶ Afwezigheid van een gemeenschappelijke strategie die de prioriteiten en projecten van gemeenschappelijk belang vastlegt	▶ Een gemeenschappelijke strategie voor mobiliteit uitstippelen	▶ Het overleg over en de coördinatie en het beheer van transportaangelegenheden ontwikkelen op grensoverschrijdende schaal en de methode uitstippelen om dat te bereiken
E E-LKT	▶ Geen gemeenschappelijk stedelijk mobiliteitsplan voor grensoverschrijdende verplaatsingen	▶ Een gemeenschappelijk stedelijk mobiliteitsplan opzetten	▶ Het overleg over en de coördinatie en het beheer van transportaangelegenheden ontwikkelen op grensoverschrijdende schaal en de methode uitstippelen om dat te bereiken
<i>Grensoverschrijdend wegverkeer</i>			
I (obs)	▶ Afwezigheid van een doeltreffend grensoverschrijdend instrument dat de verkeersstromen in kaart brengt en de evoluties en het effect van nieuwe infrastructuren kan voorspellen	▶ De systematische registratie mogelijk maken van gegevens over grensoverschrijdend transport en een gemeenschappelijke mobiliteitsstudie verrichten	▶ De systematische registratie mogelijk maken van gegevens over grensoverschrijdend transport en een gemeenschappelijke mobiliteitsstudie verrichten
O (perm)	▶ Geen harmonisatie in de hiërarchische indeling van het wegennetwerk	▶ De hiërarchische indeling van het wegennetwerk op grensoverschrijdende schaal harmoniseren	▶ Het overleg over en de coördinatie en het beheer van transportaangelegenheden op grensoverschrijdende schaal ontwikkelen en de plannen wijzigen
J	▶ Verschillen in de reglementering van het vrije verkeer van goederen (toelating om in het weekend goederen te transporteren, wettelijke nuttige belasting)	▶ De verkeersreglementen en de reglementering van het wegverkeer in de eurozone harmoniseren	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
J	▶ Moeilijke organisatie van de controles op het transport	▶ De controleprocedures harmoniseren	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
<i>Grensoverschrijdend openbaar vervoer</i>			
O (perm)	▶ Probleem van de onderbreking van het zware wegverkeer en van de busdiensten tijdens extreme weersomstandigheden, niet alle gebruikers worden geholpen	▶ De gesprekspartners identificeren die rechtstreeks over de informatie beschikken om de nodige maatregelen te nemen	▶ Een werkingsmechanisme opzetten
O (oo)	▶ Technische, juridische en institutionele complexiteit voor de lancering van een lightrailproject	▶ De studies over het lightrailproject ontwikkelen en uitbreiden	▶ De studies over het lightrailproject uitwerken en uitbreiden
J (eu)	▶ Verschil in spanning tussen de elektrische spoornetwerken in Frankrijk en in België	-	-
J	▶ Afwezigheid van een doeltreffende methode om een gemeenschappelijk openbaar vervoer te organiseren	▶ Het "benchmarking" stimuleren en een reglementering opmaken die het grensoverschrijdend openbaar vervoer aanmoedigt	▶ De specifieke regelgeving definiëren

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	▶ Geen volledige en frequente intercity treinverbindingen tussen de Franse en Belgische steden	▶ De grensoverschrijdende spoorverbindingen verder harmoniseren en de nodige investeringen doen om die verbindingen te leggen	▶ De verbindingen Lille - Kortrijk, Lille - Tournai en Valenciennes - Mons ontwikkelen => het internationaal statuut van die verbindingen wijzigen
J	▶ Verschillen in de geschiktheidscriteria voor treinbestuurders in Frankrijk en in België	▶ Gemeenschappelijke bekwaamheidscriteria voor treinbestuurders hanteren	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
E E-LKT	▶ Afwezigheid van hiërarchie in en harmonisatie van de verschillende openbare vervoersnetwerken	▶ Grensoverschrijdend overleg over openbaar vervoer ontwikkelen	▶ Experimenteren met de oprichting van een grensoverschrijdende autoriteit die het openbaar vervoer regelt
E E-LKT	▶ Afwezigheid van coördinatie tussen de Franse en Belgische administratieve structuren	▶ Een forum voor grensoverschrijdende samenwerking oprichten dat instaat voor de grensoverschrijdende coördinatie van de autoriteiten die het transport organiseren	▶ cf. experiment
E E-LKT	▶ Probleem van de kost voor het overschrijden van de grens die vervat is in de prijs van het vervoerbewijs; kortingen en voordelige tarieven die niet van toepassing zijn op die verbindingen	▶ Een uniform en voordeliger tariefsysteem uittekenen	▶ Experimenteren met de oprichting van een grensoverschrijdende autoriteit die het openbaar vervoer regelt
E E-LKT	▶ Elke actor gebruikt zijn eigen kanalen voor informatieverbreiding en communicatie naar de klant toe	▶ Een uniek kanaal voor informatieverbreiding en een gemeenschappelijke marketingstrategie opzetten	▶ Experimenteren met de oprichting van een grensoverschrijdende autoriteit die het openbaar vervoer regelt
E E-LKT	▶ Veelvoudigheid van actoren en partners die verschillende overeenkomsten vergt	▶ Een multilaterale unieke overeenkomst opstellen die alle partners zou verbinden	▶ cf. experiment
E E-LKT	▶ Meerdere vervoerbewijzen nodig	▶ Het aantal benodigde vervoerbewijzen beperken	▶ Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
E E-LKT	▶ Verschil in de data van invoegtoeslag van nieuwe tarieven	▶ Tot een akkoord komen tussen de bevoegde overheden betreffende een zelfde datum van tariefwijziging	▶ cf. experiment
Goederenvervoer per spoor			
I (inst)	▶ Leemte in de uitwisseling van informatie tussen SNCF Fret en B-Cargo over de inhoud van de treinstellen: onvolledige gegevens (gevaarlijke producten), laattijdige mededeling	▶ De informatieuitwisseling tussen SNCF Fret en B-Cargo verbeteren	▶ De informatieuitwisseling tussen SNCF Fret en B-Cargo verbeteren
Waterwegen en binnenvaart			
O (oo)	▶ Nog te verwezenlijken profielverruiming van het kanaal Seine-Schelde		
Telecommunicatie			
O (oo)	▶ Mobiele telefonie: netwerkproblemen met onaangekondigde operatorwijziging	▶ De operatoren van mobiele telefonie op één lijn brengen	▶ Europese verordening wordt voorbereid, de overschrijding van de grens minder laten doorwegen op de tarieven
O (oo)	▶ Teledistributie: verschil in de toegepaste systemen (antennes in Frankrijk, kabel in België)	▶ De te ontplooiën middelen vastleggen om de regionale televisiekanalen toegankelijk te maken aan beide zijden van de grens ▶ Gebruik maken van digitale televisie	▶ De widest mogelijke verspreiding garanderen van grensoverschrijdende programma's, zowel in Frankrijk als in België

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo) E-LKT	► Breedbandnetwerken: veilige verbinding van de respectievelijke systemen noodzakelijk	► Toezien op de aanleg van een glasvezelnetwerk tussen de belangrijkste steden	
E	► Post: trage en dure uitreiking in het grensoverschrijdend gebied	► De uitreiking van de post coördineren en harmoniseren	► Een proces voor de verzending van de grensoverschrijdende post ontwikkelen
Reglementair en organisatorisch kader			
O (oo)	► Moeilijkheden in verband met de grensoverschrijdende betaling en inning van boetes	► De controleprocedures harmoniseren	► Dieper ingaan op het onderwerp: de controleprocedures harmoniseren
J (eu)	► Inschrijving van voertuigen goedkoper in Frankrijk dan in België	► Een Europese regelgeving ontwikkelen betreffende de inschrijving van voertuigen	► Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
J (eu)	► Weinig oog voor het typisch grensoverschrijdend karakter in de Europese transportreglementering	► Bijkomende regelgeving betreffende cabotage toevoegen in de verordening 12/98 en opname van een grensoverschrijdende dimensie in de OSP (Openbare Dienstverplichtingen)	► Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
J	► Bebakening: de weergave van plaatsnamen in verschillende talen zorgt voor verwarring	► Bij de weergave van plaatsnamen op borden rekening houden met de oorspronkelijke naam van de gemeenten/dorpen	► Een wettelijke en/of administratieve wijziging overwegen
Grensposten			
O (oo)	► Gebrek aan overleg tussen de verschillende terrein- en gebouweigenaars aan de grensposten	► Overleg ontwikkelen tussen alle betrokken actoren	► Overleg ontwikkelen tussen alle betrokken partijen
O (oo)	► Verpaupering en slecht imago van het gebied	► Lobbying bij de bevoegde overheden om de omschakeling van de grensposten te verwezenlijken	► De partijen sensibiliseren; de bestaande voorstellen over dat onderwerp verzamelen en meedelen; aansturen op een politieke keuze
Voorstellen voor acties op korte termijn			
I (obs) E-LKT	► Voorstel	► Een kennispool voor transport oprichten (studies)	
C (perm)	► Voorstel	► In de Vlaamse regering tot een duidelijk standpunt komen in het dossier over de verbinding van de A24 op het Belgische grondgebied	
O (perm) E-LKT	► Voorstel	► Een doeltreffende marketingstrategie uitstippelen (samenhorigheidsgevoel binnen een dezelfde metropool)	
E E-LKT	► Voorstel	► Concrete acties op het getouw zetten in het openbaar vervoer, gericht op een duidelijk gedefinieerde doelgroep (jongeren, pendelaars, senioren): speciale tarieven, nieuwe verbindingen...	
E E-LKT	► Voorstel	► De informatie verbeteren over het aanbod van grensoverschrijdend transport (tarieven, uurroosters, verbindingen van het openbaar vervoer, verkoopsvoorwaarden van vervoerbewijzen...)	

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
Voorstellen voor acties op lange termijn			
I (obs) E-LKT	▶ Voorstel	▶ Meetsystemen ontwikkelen om de grensoverschrijdende gegevens te registreren, te analyseren en te vertalen in een gemeenschappelijk beleid op het niveau van de metropool	
C (perm)	▶ Voorstel	▶ Een multimodaal verkeersmodel ontwikkelen binnen een breed grensoverschrijdend kader	
C (perm) E-LKT	▶ Voorstel	▶ Een strategische visie ontwikkelen op het niveau van de metropool om duidelijke doelstellingen vast te leggen en concrete acties te ondernemen	
C (perm) E-LKT	▶ Voorstel	▶ Een identiteit ontwikkelen eigen aan de grensoverschrijdende metropool	
5. WERKGELEGENHEID - BEROEPSOPLEIDING - FISCALITEIT - BEDRIJFSONTWIKKELING			
Transversale verwachtingen			
I(pub)	▶ Transversale verwachting	▶ Beschikken over een sterke technische structuur die de burgers en bedrijven kan begeleiden in de complexe materies van grensarbeid en grensoverschrijdende economische relaties	▶ Een sterke technische structuur opzetten ter begeleiding van burgers en bedrijven (een soort van "uniek loket"); de werking van de bestaande structuren evalueren (Eureschannel, Euro-infocentra, Frans-Belgische Kamer van Koophandel en Industrie...); de doelstellingen herdefiniëren en de concrete uitvoeringsmodaliteiten vastleggen (onder andere de financiële modaliteiten...)
O (perm)	▶ Transversale verwachting	▶ Als interface optreden tussen de actoren die op moeilijkheden stuiten op het vlak van grensarbeid en bedrijven enerzijds en de politieke en administratieve instanties die ze kunnen oplossen anderzijds	▶ Een structuur oprichten die als tussenpersoon fungeert op het vlak van grensarbeid en grensoverschrijdend ondernemersschap om de bestaande hinderpalen op te sporen en er melding van te maken, en die een beroep doet op de administratie voor de nodige interventies
O (perm)	▶ Transversale verwachting	▶ Alle betrokken actoren bijeenbrengen om gezamenlijke oplossingen uit te werken als antwoord op de opgespoorde hinderpalen en dat in samenwerking met de politieke verantwoordelijken (een permanente socio-economische adviesraad)	▶ Een permanente socio-economische adviesraad oprichten die alle actoren en politieke verantwoordelijken verenigt: de deelnemers identificeren, de doelstellingen uitdiepen, de inhoud vastleggen, de mandaten toewijzen en de uitvoeringsmodaliteiten voorstellen (naar analogie met het Vlaamse RESOC/SERR)
Fiscaliteit van de werknemers			
O (oo)	▶ Ongewenste effecten van het belastingverdrag van 1964	▶ De impact nagaan van het behoud of de afschaffing van het grensarbeidersstatuut	▶ De impact van het behoud of de afschaffing van het grensarbeidersstatuut als eerste onderwerp van de permanente socio-economische adviesraad aanduiden

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	► Ongewenste effecten van het belastingverdrag van 1964	► Overleg plegen met de sociale en economische actoren om de werkelijkheid van de grensarbeid beter te vatten	► De werkelijkheid van de grensarbeid in het kader van de hervatting van de onderhandelingen inzake het belastingverdrag als eerste onderwerp van de permanente socio-economische adviesraad aanduiden
O (oo)	► Verlies van het statuut van "grensarbeider" in geval van tijdelijke tewerkstelling buiten het grensgebied (zelfs 1 dag) en in geval van opleiding buiten het gebied (moeilijkheid voor de mobiele beroepen en voor uitzendkrachten). Problemen met de toegankelijkheid/verspreiding van het nieuwe formulier ter bevestiging van het verrichte werk in het grensgebied dat gevraagd wordt aan de werkgevers	► De concrete modaliteiten voor de toepassing van de statuten aan beide zijden van de grens harmoniseren : werken buiten het gebied en zich baseren op de goede gewoonten in de lidstaten (coördinatie tussen instellingen)	► De modaliteiten in overleg vastleggen voor de concrete toepassing van het belastingverdrag
O (oo)	► Juridische leemte in verband met grensarbeiders van overheidsdiensten ten opzichte van de belastingen of verschillende interpretaties van het Frans-Belgische verdrag (discriminatie tussen personen op basis van nationaliteit)	► De concrete modaliteiten voor de toepassing van de statuten aan beide zijden van de grens harmoniseren : werknemers van de overheidsdiensten; telewerken en zich baseren op de goede gewoonten in de lidstaten (coördinatie tussen de instellingen)	► Een permanent overleg ontwikkelen tussen de bevoegde instellingen om de toepassingsmodaliteiten van de statuten te harmoniseren (artikel 10.3 van het belastingverdrag)
O (oo)	► Het feit dat er bij de afhouding van de (Belgische) bedrijfsvoorheffing geen rekening wordt gehouden met de gezinssituatie van grensarbeiders die in Frankrijk verblijven (Fransen die geen grensarbeidersstatuut hebben en die in België werken, worden in België belast en vallen onder het belastingsstelsel van niet-inwoners, met een maximale bedrijfsvoorheffing (de regularisatie vindt plaats met bijna twee jaar vertraging door de toepassing van een specifiek niet-inwonersbarema))	► De situatie omtrent de belasting van niet-inwoners bestuderen (met name de mogelijkheid om verschillende barema's toe te passen)	► Overleg ontwikkelen tussen de bevoegde instellingen inzake bedrijfsvoorheffing
O (oo)	► Controleprobleem voor de uitwisseling van informatie	► De controlestructuur ontwikkelen en betrouwbaarder maken (akkoord ondertekend op 23 juni 2006 met betrekking tot een grensoverschrijdend dispositief betreffende de rechtstreekse uitwisseling van fiscale inlichtingen tussen de bevoegde Belgische en Franse overheden)	► Een grensoverschrijdend controledispositief oprichten (akkoord van 23 juni 2006)
J	► Ongewenste effecten van het belastingverdrag van 1964 (aanslagvoet hoger in België en Franse sociale lasten hoger voor grensarbeiders die verblijven in België en werken in Frankrijk): Franse stroom neemt toe en Belgische stroom neemt af; wijziging van de fiscale woonplaats van de Belgische grensarbeiders; valse tweede verblijfplaats in België; derving van de inkomsten uit aanvullende belastingen op de personenbelasting voor de Belgische gemeenten (gebruik van openbare diensten die verondersteld zijn de kost te dragen)	Opmerking: de hervatting van de onderhandelingen omtrent het belastingverdrag valt uitsluitend onder de bevoegdheid van de staten in het grotere kader van de bilaterale betrekkingen ► Aanbevelingen: zo vlug mogelijk de onzekerheid wegnemen waaronder de grensarbeiders en de werkgevers gebukt gaan	► Opnieuw onderhandelen over het belastingverdrag van 1964

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Betaling van de Belgische gemeentebelasting door de Franse grensarbeider die niet in België verblijft (opcentiemen)	► De bestaande compensatiemechanismen in kaart brengen tussen de staten en territoriale overheden met betrekking tot bepaalde grenzen voor de personenbelasting op de werkplaats	► De bestaande fiscale compensatiemechanismen in kaart brengen met betrekking tot andere grenzen en de akkoorden wijzigen: bepalingen die geanalyseerd moeten worden in het kader van de hernegotiatie van het belastingverdrag
J	► Fiscaal probleem voortvloeiend uit de toepassing van de rondzendbrief betreffende de dubbelbelastingverdragen (183 dagen, ondergeschikt verband)	► De Belgische rondzendbrief van 25 mei 2005 bestuderen	► Dieper ingaan op het onderwerp
Mobiliteit van de werknemer / Fluiditeit van de arbeidsmarkt			
Beroepsopleidingen			
J	Aanpak van de beroepsopleiding ► Voor een werkzoekende is er geen enkele structuur die hem toelaat een beroepsopleiding te volgen in het buurland ► Geen garanties omtrent het behoud van de werkloosheidsuitkering in het land van verblijf indien de werkzoekende een voortgezette beroepsopleiding wil volgen in het buurland: geen erkenning van de opleidingscentra, geen vrijstellingen (indien de opleiding minder dan drie maand duurt, kan de E303 een oplossing bieden als de werkzoekende ermee instemt zich te vestigen in het land waar de opleiding gegeven wordt, een onlogische vereiste in een grensoverschrijdende context) ► Probleem van het statuut van de stagiair-werkzoekende die een beroepsopleiding volgt : in Wallonië tekenen de stagiairs die een beroepsopleiding volgen bij de FOREM het F70bis-contract waardoor ze recht hebben op een uurvergoeding, de terugbetaling van de reiskosten en eventuele kinderdagverblijfskosten, een arbeidsongevallenverzekering... hetzelfde geldt niet voor Franse stagiairs-werkzoekenden	► Bilaterale wederkerigheidsovereenkomst om de toegang voor werkzoekenden te verbeteren tot alle beroepsopleidingen, waar ze ook verblijven ► Verordening 1408/71 wijzigen ► Hetzelfde statuut in Frankrijk en België voor stagiairs die dezelfde opleiding volgen	► Bilaterale wederkerigheidsovereenkomst om de toegang voor werkzoekenden te verbeteren tot alle beroepsopleidingen, waar ze ook verblijven ► Verordening 1408/71 wijzigen ► Hetzelfde statuut in Frankrijk en België voor stagiairs die dezelfde opleiding volgen
J	► Opleidingen en verstrekkers in het andere gebied zijn moeilijk toegankelijk: de toegang tot de bestaande opleidingscentra wordt beheerst door nationale regels ofwel over de toegang ofwel over de sociale zekerheid	► Een experimenteel gebied afbakenen waarin de nationale verzekeringsmaatschappijen de handelingen aanvaarden die gesteld werden bij een operator aan de andere kant van de grens	► Bilateraal wederkerighedsakkoord
J	► Probleem van de erkenning van de opleidingsverstrekkers door de arbeidsbemiddelingsdiensten van het andere land: de Franse werkzoekenden moeten een opleiding volgen die door het ANPE erkend wordt, hun werkloosheidsvergoeding wordt geschrapt, de Belgische opleidingen worden niet erkend door het ANPE	► Een samenwerkingsakkoord sluiten met het ANPE om een gelijke behandeling te bekomen van de ontslagen werknemers binnen eenzelfde bedrijf in het kader van de reconversiecellen	► Bilateraal wederkerighedsakkoord

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Probleem in verband met de opleidingen die het opstarten van activiteiten ondersteunen: een systeem van "broedmachines voor bedrijven" geeft mensen met een project de kans om hun activiteit te testen. De kandidaten hebben het juridische statuut van stagiair in opleiding en behouden bijgevolg hun recht op een werkloosheidsuitkering. Dat voordeel wordt echter teniet gedaan wanneer ze over de grens gaan. Heel vaak zijn de broedmachines aan de andere kant van de grens geografisch dichterbij dan die in het land van verblijf.	► Samenwerkingsverbanden tot stand brengen tussen de 'broedmachines voor bedrijven' in een land en de werkloosheidsfondsen van het andere land	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	► Speciaal punt voor het personeel dat thuishulp en -zorg verstrekt: de FOREM kan de opleidings- en reiskosten van iemand die een opleiding in Lille wil volgen niet op zich nemen, maar wel voor alle andere Belgische gebieden, zelfs al is de geografische afstand groot	► De mogelijkheid creëren om de kosten te dragen van een opleiding aan de andere kant van de grens	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	► Terugbetalingsmodaliteiten van de stagiairs verschillen naargelang de nationaliteit	► De tegemoetkomingen voor de stagiairs harmoniseren door een Frans-Belgisch fonds te creëren dat de verschillen bijpast of een fonds voor financiële steun aan de uitwisselingen	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	► Moeilijkheid van de mobiliteit van de leercontracten en werkzoekenden die verblijven in Frankrijk en die beroepsopleidingen wensen te volgen in een opleidingscentrum in België	► De Franse administratieve richtlijnen transparant maken en aanpassen (transportverzekering, sociale zekerheid: dekking bij arbeidsongeval...)	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	Het statuut ► Verschil in statuut: de leercontracten worden in Frankrijk beschouwd als loontrekkenden en in België als scholieren	► De mobiliteit van de leercontracten stimuleren door de statuten te harmoniseren ► De werkgeversorganisaties van Nord - Pas-de-Calais en van België toelaten akkoorden te sluiten die leerlingen met leercontract toestaan over de grens een opleiding te volgen, ongeacht zijn nationaliteit	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	► Problemen met de grensoverschrijdende uitwisselingen op het gebied van de opleiding - integratie (verzekeringen, statuten, sociale zekerheid...)	► Een grensoverschrijdend statuut voorzien voor stagiairs tijdens de integratie	► Bilateraal wederkerigheidsakkoord

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	<p>► Verschillen in Franse en Belgische regelgeving voor stagiairs met het statuut van scholier: /Eigenheden van de "apprentissage" (het leercontract): verschillend statuut in België en Frankrijk voor leercontracten (Toelatingsvoorwaarden: leeftijd, duur. Specifieke wetgeving voor minderjarigenarbeid: uurroosters, attest. Onmogelijkheid voor een leerling die ingeschreven is in een Frans "centre de formation des apprentis" (school waar exclusief met leercontracten wordt gewerkt) om zijn stage te voltooien in een Belgisch bedrijf. Eigen karakter van de Franse inspectie. Sociale zekerheid: duur van het recht op kinderbijslag. Verlies van de Franse regionale hulp als tegemoetkoming in de reizen huisvestingskosten in geval van verplaatsing naar het buitenland. Bezoldiging. Bij niet-slagen, geen automatische overplaatsing naar een andere instelling) /Eigenheden van de afwisselende opleiding: verscheidenheid aan diploma's, combinatie van de onderwijswetgeving en de arbeidswetgeving.</p>	<p>► Een grensoverschrijdend ontmoetingspunt tussen scholen en bedrijven opzetten in samenwerking met Eureschannel (samenwerkingsovereenkomst voor de oprichting van dat ontmoetingspunt, organisatie van het transport en harmonisering van de tarieven, organisatie van de ondersteuning en de sociale bescherming)</p>	<p>► Bilateraal wederkerigheidsakkoord</p>
J	<p>► Afwisselende opleiding: jongeren in het Waalse gewest en in de Franstalige Gemeenschap kunnen vanaf vijftien jaar een afwisselende kwalificerende opleiding volgen (ofwel in het onderwijs in een CEFA ofwel als opleiding bij het IFAPME). De afwisselende opleiding houdt in dat de opleiding in twee stukken uiteenvalt: een theoretisch gedeelte in de instelling en een praktisch gedeelte in een bedrijf. Het is niet mogelijk om stage te doen in bedrijven aan de andere kant van de grens</p>	<p>► Een samenwerkingsakkoord sluiten over dat onderwerp waardoor het mogelijk wordt stages in bedrijven aan de andere kant van de grens te erkennen en partnerschappen te ontwikkelen omtrent de afwisselende opleiding tussen opleidingsverstrekkers in beide landen</p>	<p>► Bilateraal wederkerigheidsakkoord</p>
J	<p>Kosten van de opleiding ► Groot verschil tussen de opleidingskosten (laag tot nihil in België, heel hoog in Frankrijk), die de opleiding en dus de ontwikkeling van competenties voor bepaalde kwalificaties afremmen</p>	<p>► Een billijke tegemoetkoming voorzien in de kosten van opleiding van het land van verblijf in het grensgebied</p>	<p>► Bilateraal wederkerigheidsakkoord</p>
J	<p>Taal ► In de actieplannen voor grensoverschrijdende opleiding wordt het verschillende niveau van taalkennis niet steeds gecompenseerd door een aangepaste taalopleiding</p>	<p>► De inhoud van de talenopleiding aanpassen aan de individuele behoeften van de stagiairs (met name door het FOAD) ► Aansporen tot het leren van de taal van de buur aan de hand van opleidingsmodules (functioneel Nederlands en Frans) of zelfs gericht op welbepaalde sectoren</p>	<p>► Bilateraal wederkerigheidsakkoord</p>

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Indien de bedrijven het belang erkennen om de acties tussen de verschillende gebieden te ontwikkelen, moet erop worden gewezen dat de aanwerving van tweetalig (Frans - Nederlands) personeel een aanzienlijke hinderpaal vormt 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opleidingen Nederlands op de rails zetten in Frankrijk ▶ De mobiliteit van de Fransen die opleidingen volgen verhogen door ze te integreren in de leermodules Nederlands in België ▶ De mobiliteit van de docenten Nederlands verhogen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Werkzoekenden ontberen een parate talenkennis die aangepast is aan de courante werksituaties 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een minimumniveau van talenkennis vastleggen in het licht van de courante werksituaties en de aangepaste opleidingsmodaliteiten specificeren (opleidingsmodules ...) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bilateraal wederkerigheidsakkoord
J	<p>Gelijkwaardigheid en erkenning van de diploma's en getuigschriften</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Erkenning van de verworvenheden, de competenties, de diploma's; informatie over de opleidingen en diploma's; gelijkwaardigheid tussen de twee landen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Het opleidingsaanbod beter beschrijven en kenbaar maken ▶ Inspelen op de behoeften (knelpuntberoepen) ▶ Een gemeenschappelijke opleidingsruimte creëren: toegang tot bedrijven en tot het recht van opleiding, erkenning van de opleiding 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepsbekwaamheden (referentieschema's, gelijkstellingen...) ▶ Een vlotte uitwisseling van leerlingen met leercontract bewerkstelligen over de grens heen
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Gelijkwaardigheid van diploma's en professionele getuigschriften moeilijk op te maken, vooral voor de industrie en de tertiaire sector (bijvoorbeeld: lasdiploma's, getuigschriften in de metaalsector, rijbewijs voor heftruckbestuurders...) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De informatie over de beroepen en hun gelijkstellingen verzamelen en analyseren 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepsbekwaamheden (referentieschema's, gelijkstellingen...)
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Erkenning van de echtverklaringen: geen overeenkomst tussen de diploma's en beroepstitels van aangrenzende landen (geen samenhang tussen de inhoud van de opleidingen; verschillende evaluatiecriteria binnen gelijkaardige opleidingen) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Correspondentietabellen opmaken, een gemeenschappelijk referentiesysteem voor vaardigheden opmaken ▶ Zorgen voor coördinatie en overleg en de problematiek rond de gelijkwaardigheid van de diploma's en de inhoud van de opleidingen bestuderen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepscompetenties (referentieschema's, gelijkstellingen...)
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kwalificerend onderwijs en erkenning: probleem van de erkenning van de opleiding over de grens heen en van de officiële geldigheid van het verkregen getuigschrift; niet enkel uitwisselingen organiseren om de tekorten in de knelpuntberoepen te verhelpen (werken aan de kwalificaties) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ De beroepskwalificaties identificeren, alsook de nationale en internationale instellingen die deze valideren (bedrijfstakingen, sociale partners, administraties) en officieel erkennen; voorafgaand de opleidingsstromen evalueren; de opleidingsstructuren en -instrumenten vergelijken 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepscompetenties (referentieschema's, gelijkstellingen...)
J	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Gelijkwaardigheid van diploma's en kwalificaties: een Belgische dienst voor huishulp en -zorg kan geen Frans personeel in dienst nemen als het geen gelijkschakelingsprogramma volgt. De titel van een diploma dekt niet steeds dezelfde lading in beide landen, soms is de interpretatie beperkter, soms breder (bijvoorbeeld: de ziekenoppassers in Frankrijk hebben meer handelingsvrijheid. De taken van de verplegers en het verzorgend personeel zijn in Frankrijk veel beperkter dan in België) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zorgen voor coördinatie en overleg en de problematiek rond de gelijkwaardigheid van de diploma's en de inhoud van de opleidingen bestuderen 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepscompetenties (referentieschema's, gelijkstellingen...)

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Erkenning van de verworvenheden en van de ervaring: toegang tot de opleidingen weinig bekend: de erkenning van de verworvenheden door de ervaring (VAE) zou het voor veel mensen mogelijk maken om aan de andere kant van de grens een opleidingsparcours te volgen dat zonder de nodige titels moeilijk toegankelijk zou zijn. Maar de VAE is een nationale aangelegenheid en staat de mobiliteit van individuen tijdens een opleiding niet automatisch toe.	► De uitwisselingen en de samenwerking tussen de verschillende actoren aan beide zijden van de grens benadrukken (actoren van de socio-professionele integratie, oriëntatieorganismen...) ► Gemeenschappelijke modaliteiten vastleggen voor de erkenning van de verworvenheden en de ervaring	► Een platform oprichten voor de wederzijdse erkenning van beroepscompetenties (referentieschema's, gelijkstellingen...)
E E-LKT	► Afwezigheid van gemeenschappelijke beroepsopleidingen: weinig transparante definities en inhoud van de opleidingen voor eenzelfde beroep, ontoereikende werking van de systemen voor gelijkwaardigheid en wederzijdse erkenning, geen oog voor de taalaspecten	► Experimenteren met een extra-muros grensoverschrijdende middelbare school die een opleiding aanbiedt voor een beroep met een groot werkaanbod ► De referentiesystemen voor de opleidingen herzien om een voorlopig overzicht te geven van de opleidingen aan een grensoverschrijdende middelbare school, met bijzondere aandacht voor het tekort aan handarbeiders en voor de taalbarrières	► Het onderwerp uitdiepen
Werkloosheidsuitkeringen			
O (oo)	► Probleem van de wachttijd: een grensarbeider die werkte voor een failliet gegaan Belgisch bedrijf dient zijn schuldvordering in (achterstallig loon, betaling van de opzegging, betaald verlof...) bij het Belgisch Fonds Sluiting Ondernemingen (betalingstermijn 18 maand). Daarna wendt hij zich tot de ASSEDICS (bedrijfsverenigingen voor de handel en de industrie) om zijn werkloosheidsdossier in orde te brengen. Deze past de wachttijd onmiddellijk toe, zonder rekening te houden met de betalingstermijn van het Belgisch Fonds Sluiting Ondernemingen: de werkzoekende heeft geen inkomen gedurende de volledige wachttijden.	► Meer overleg en bemiddeling	► De permanente socio-economische adviesraad de taak geven de kwesties in verband met de werkloosheidsuitkeringen te onderzoeken
O (oo)	► België - Frankrijk, rekening houden met het betaald verlof: conform de Franse regelgeving ontvangt een ontslagen grensarbeider van zijn werkgever 14 dagen betaald verlof. De RVA hanteert, conform de Belgische wetgeving, de maatstaf van 24 dagen: verlies van de werkloosheidsuitkering. De RVA weigert rekening te houden met de Franse wetgeving inzake betaald verlof en met de attesten van Franse werkgevers die bepalen op hoeveel dagen vakantie een loontrekkende aanspraak kon maken	► De rechten van de werknemers in geval van werkloosheid harmoniseren : betaald verlof, dubbel vakantiegeld, wachttijden	► Overleg ontwikkelen tussen bevoegde instellingen om de modaliteiten van de rechten van werknemers in geval van werkloosheid samenhangend te maken (betaald verlof, dubbel vakantiegeld, wachttijden)

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O(oo)	► Frankrijk - België, het dubbele vakantiegeld wordt niet gezien als bezoldiging bij de berekening van de uitkering: een ontslagen grensarbeider vraagt zijn werkloosheidsuitkering aan in Frankrijk. Frankrijk houdt geen rekening met het dubbele vakantiegeld dat betaald wordt door de ONVA bij de berekening van de werkloosheidsvergoeding. Het dubbele vakantiegeld wordt door de ASSEDIC niet gezien als salaris. Reden: Belgisch systeem voor jaarlijkse vakantie niet bekend bij de ASSEDIC.	► De rechten van de loontrekkenden bij werkloosheid harmoniseren : betaald verlof, dubbel vakantiegeld, wachttijden	► Overleg plegen tussen de bevoegde instellingen om de modaliteiten van de rechten van loontrekkenden bij werkloosheid te stroomlijnen (betaald verlof, dubbel vakantiegeld, wachttijden)
Sociale uitkeringen			
O(oo)	► Verlies van het recht op gezondheidszorg in het land van arbeid bij verlies van het statuut van grensarbeider (probleem van de opvolging van zware pathologieën of van langdurige ziektes)	► Zie de bijdragen van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking (cf. thematische groep "gezondheid en medisch-sociale sector")	► Onderwerp uit te diepen door de Gemengde Commissie van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking: probleem van het recht op gezondheidszorg in geval van verlies van het statuut van grensarbeider
O(oo)	► Mogelijk verlies van het recht op gezondheidszorg indien men in loondienst werkt in Frankrijk of zelfstandige in bijberoep is in België (bovenop de sociale bijdragen als zelfstandig werknemer nog een bijkomende bijdrage voor "grote en kleine risico's" ten behoeve van het ziekenfonds om de rechten op het vlak van gezondheidszorg in België te behouden)	► Zie de bijdragen van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking (cf. thematische groep "gezondheid en medisch-sociale sector")	► Onderwerp uit te diepen door de Gemengde Commissie van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking: probleem van het recht op gezondheidszorg in geval van tewerkstelling van zelfstandige in bijberoep
O(oo)	► Probleem van de hospitalisatieverzekering toegekend door bepaalde werkgevers (die niet tussenkomst als een grensarbeider zich laat verzorgen in Frankrijk uit hoofde van het nationaal territoriaal toepassingsgebied van de verzekering)	► Zie de bijdragen van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking (cf. thematische groep "gezondheid en medisch-sociale sector")	► Onderwerp uit te diepen door de Gemengde Commissie van de Frans-Belgische kaderovereenkomst over de grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking: probleem van de hospitalisatieverzekering (betrokken partners opsommen voor voorbeeld sector van privéverzekeringen)
O(oo)	► Frankrijk - België, kinderbijslag, vastleggen van de prioritaire wetgeving: een Franse werkloze wiens echtgenoot werkt in België gaat regelmatig in op interimjobs in België. Naargelang het aantal gepresteerde dagen per maand ontvangt deze laatste al dan niet een werkloosheidstoelag van de A.S.S.E.D.I.C. Indien een toeslag wordt uitgekeerd, blijft Frankrijk bevoegd voor de kinderbijslag. Indien er geen toeslag wordt uitgekeerd, wordt België prioritair	► Meer coördinatie, overleg en bemiddeling	► Overleg plegen tussen de bevoegde instellingen in verband met de uitzendkrachten (prioritaire instelling voor de kinderbijslag)

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Frankrijk - België: het eigen karakter van het Belgische brugpensioen (hybride systeem: werkloosheidsuitkering gecombineerd met een toeslag ten laste van de werkgever) biedt de grensarbeiders geen duurzame en veilige toegang tot aan hun pensioenleeftijd. Indien een grensarbeider jonger dan 57 jaar brugpensioen wordt aangeboden, ontvangt hij gedurende slechts drie jaar een uitkering. Sommigen zullen geen inkomen trekken tot ze de pensioenleeftijd bereikt hebben ▶ België - Frankrijk, aanvullend pensioen: gratis punten, verblijfsvoorwaarde ▶ Gepensioneerden: verschillen tussen de stelsels (meervoudig stelsel in Frankrijk/vraag in België; wederamenstelling van de carrière als grensarbeider) 	▶ Opbouw van de pensioenrechten (brugpensioen, aanvullend pensioen, gemengde carrières)	▶ Een uitwisseling en overleg bewerkstelligen tussen de instellingen die bevoegd zijn voor de pensioenrechten (brugpensioen, aanvullend pensioen, gemengde carrières) cf. arrest Hof van Justitie 24.09.98 (CJCE 24/09/98 zaak C-35/97 Commissie tegen Frankrijk) voor aanvullend pensioen
Mobiliteit van de werknemers			
I (pub)	▶ Moeilijke toegang tot de informatie over de Franse arbeidsmarkt voor een Belgische werkzoekende en tot de inschrijving bij het ANPE	▶ Een permanente informatieverstrekking en adviesverlening over grensoverschrijdende werkgelegenheid waarborgen	▶ Een sterke technische begeleidingsstructuur opzetten voor burgers en bedrijven (zoals het "uniek loket"): de werking van de bestaande structuren evalueren (Eureschannel, Euro-infocentra, Frans-Belgische Kamers voor Handel en Industrie...); de doelstellingen opnieuw afbakenen en de concrete toepassingsmodaliteiten vastleggen (onder andere financiële modaliteiten...)
I (pub)	▶ Probleem met de toegang tot informatie over de verplichtingen van een Belgisch bedrijf dat personeel detachert in Frankrijk in het kader van dienstverlening (bijvoorbeeld in de bouwsector)	▶ De informatie verbeteren in de documenten die ter beschikking gesteld worden van buitenlandse bedrijven	▶ De informatieoverdracht verbeteren en de informatie zelf verduidelijken
O (perm)	▶ Openbare diensten voor arbeidsbemiddeling ANPE, AFPA, VDAB en FOREM: verschil in bestuur, in de rollen van de sociale partners en in de bevoegdheden, verhoudingen tussen de verschillende arbeidsstelsels van elk land (ANPE - A.S.S.E.D.I.C., VDAB - FOREM)	▶ Overleg ontwikkelen tussen de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling	▶ Permanent overleg ontwikkelen tussen de openbare diensten voor arbeidsbemiddeling
O (occ)	▶ Verschil in de kostprijs voor technici en acteurs tussen Frankrijk en België: de Belgische technici en acteurs zijn minder duur dan hun Franse tegenhangers. Het probleem schuilt niet zozeer in de sociale lasten. De Belgische technici zijn vaak zelfstandigen en kunnen via een factuur betaald worden. Ze zijn minder beschermd door een statuut en hanteren bijgevolg tarieven die ongeveer overeenkomen met de marktprijzen. In Frankrijk worden de technici beter beschermd door het statuut van "intermittent" en door de sectorakkoorden maar dat maakt ze ook veel duurder	▶ Stilstaan bij de kost en de doeltreffendheid van het Franse systeem van "intermittents"	▶ Het onderwerp uitdiepen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (occ)	► Probleem van het statuut van het personeel: in Frankrijk valt het personeel dat werkt in de zwembaden onder de afdeling sport van de territoriaal bevoegde overheid. Deze vorm van organisatie bestaat niet in België	► Nadenken over de mogelijkheid om een eenheidsstatuut te ontwikkelen voor het zwembadpersoneel	► Het onderwerp uitdiepen
O (occ)	► Nakomen van de burgerplichten, territorialiteit van het arbeidsrecht: een grensarbeider die zijn burgerplicht moet vervullen (bijvoorbeeld als jurylid in een assisenproces, verschijnen voor de rechtbank of een politiek mandaat uitoefenen) heeft moeilijkheden om zijn post te verlaten want de werkgever kent enkel dat soort verlof toe indien het om een binnenlandse aangelegheid gaat	► Nadenken over de toekenning van uitzonderlijk verlof aan grensarbeiders (burgerplichten: jurylid tijdens assisenproces, politiek mandaat)	► Het onderwerp uitdiepen
J	► Moeilijke toegang tot de informatie over de Franse arbeidsmarkt voor een Belgische werkzoekende en tot de inschrijving bij het ANPE	► De inschrijving van werkzoekenden aan de diensten voor arbeidsbemiddeling aan beide zijden van de grens toestaan	► De mogelijkheid onderzoeken tot rechtstreekse inschrijving bij het ANPE (of de FOREM of de VDAB) voor mensen die niet wonen in Frankrijk (of Wallonië of Vlaanderen) ► Ervoor zorgen dat die drie organismen hun werkaanbiedingen kunnen uitwisselen om de werkzoekenden die bij de andere diensten ingeschreven zijn er ook van te laten genieten (proces van bestandsuitwisseling legaal uit te werken)
J	► Verschillen in toegang tot het beroep van wegvervoerder: de Europese richtlijn die de toegangsvoorwaarden tot het beroep van transporteur regelt, heeft niet dezelfde toepassingsvoorwaarden in Frankrijk als in België (voorwaarden in verband met professionele en financiële capaciteiten, opleidingsvoorwaarden)	► Zich buigen over de mogelijkheid om de toepassingsvoorwaarden van de Europese norm inzake toegang tot het beroep van wegvervoerder (richtlijn 96/26 van de Raad van 29 april 1996) te harmoniseren	► Het onderwerp uitdiepen
J	► Archivering van sociale documenten over loontrekkenden die gedetacheerd zijn in België (administratieve en financiële last voor de bedrijven)	► De Belgische wetgeving aanpassen conform de richtlijn inzake detachering van werknemers	► Wetgeving wijzigen
E	► Referentiesystemen voor werkgelegenheid, activiteiten en vaardigheden niet altijd vergelijkbaar: de professionele normen voor bepaalde beroepen komen niet altijd overeen (bijvoorbeeld: elektriciteit, centrale verwarming, loodgieterij ...); de regelgeving voor bepaalde beroepen is niet vergelijkbaar; in eenzelfde referentiesysteem verschillen de evaluatiecriteria (bijvoorbeeld: duur van de beroepspraktijk...)	► Zorgen voor de coördinatie van de referentiesystemen voor werkgelegenheid, activiteiten en vaardigheden	► Experimenteren met een platform voor de wederzijdse erkenning van beroepsvaardigheden (referentieschema's, gelijkstellingen...)

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
-	<p>► Toegang tot de werkgelegenheidsmaatregelen overeenkomstig de verblijfstoestand : een zeker aantal maatregelen die de toegang tot een baan vergemakkelijken zijn toegankelijk voor inwoners uit het buurland (bijvoorbeeld: de Belgische startbaanovereenkomst is toegankelijk voor Fransen). Dat geldt evenwel niet voor alle maatregelen. Dat geldt niet voor de Franse maatregelen ten opzichte van de Belgen</p>	<p>Bij uitbreiding : ► Geen uniformisering van de nationale regels inzake arbeidsrecht en werkgelegenheidsmaatregelen</p>	
-	<p>► Probleem van de verblijfstoestand : niet-ingezetenen kunnen geen arbeidskaart verkrijgen; De Belgische arbeidsregelgeving is niet van toepassing op niet-ingezetenen; Franse werkzoekenden ontvangen geen werkhervattingstoeslag; de integratietegemoetkoming is niet van toepassing op de niet-ingezetenen; Franse werknemers kunnen niet worden toegelaten in een Belgisch tewerkstellingsprogramma ; De installatiepremie kan niet toegekend worden aan niet-ingezetenen</p>	<p>Bij uitbreiding : ► Geen uniformering van de nationale regels inzake arbeidsrecht en werkgelegenheidsmaatregelen</p>	
gehandicapte werknemers			
O (oo)	<p>► Hulp bij de beroepsopleiding: enkel een tegemoetkoming indien een opleiding gevolgd wordt in een van de erkende centra van het land van herkomst (CPAM en COTOREP in Frankrijk ; AWIPH in Wallonië)</p>	<p>► De wederkerigheid bewerkstelligen van de terugbetaling van de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>	<p>► Overleg plegen tussen de bevoegde diensten om de wederkerigheid te bewerkstelligen van de tegemoetkoming in de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon ► Artikel 16, §1 van het decreet van de Waalse Gewestraad van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen wijzigen (om te kunnen genieten van de tegemoetkomingen van het AWIPH)</p>

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	<p>► Terugbetaling van de kosten van de opleiding voor beroepsomschakeling voor gehandicapte werknemers (F) / gehandicapte personen (B): opleidingen georganiseerd aan de andere kant van de grens en die onbestaande zijn in het andere land of wel georganiseerd worden maar op een te grote afstand. Om het proces van de beroepsomschakeling makkelijker te maken, is het wenselijk dat de betrokken persoon een opleiding kan volgen waar hij/zij het wil. De ziekteverzekering (F) of het AWIPH (B) nemen de opleidingskost op zich indien het een beroepsomschakeling betreft in een centrum voor opleiding in het desbetreffende land van een persoon die erkend wordt als gehandicapte werknemer (F) / gehandicapte persoon (B) door de CDA (Cotorep) of het AWIPH voor hun respectievelijke onderdanen</p>	<p>► De wederkerigheid bewerkstelligen van de terugbetaling van de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>	<p>► Overleg plegen tussen de bevoegde diensten om de wederkerigheid te bewerkstelligen van de tegemoetkoming in de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>
O(oo)	<p>► Specifieke vormen van werkgelegenheidsmaatregelen in elk land voor de gehandicapte doelgroep (AGEFIPH en AWIPH)+C227</p>	<p>► De wederkerigheid bewerkstelligen van de terugbetaling van de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>	<p>► Overleg plegen tussen de bevoegde diensten om de wederkerigheid te bewerkstelligen van de tegemoetkoming in de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>
O (oo)	<p>► Werkgelegenheidsmaatregelen voor gehandicapte loontrekkenden: probleem van de verblijfsvoorwaarde voor de verstrekking en het behoud van de hulp (een gehandicapte die in Frankrijk werkt verhuist naar België om zijn ouders te volgen, de hulp die aan zijn werkgever werd verleend wordt opgeheven)</p>	<p>► De wederkerigheid bewerkstelligen van de terugbetaling van de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>	<p>► Overleg plegen tussen de bevoegde diensten om de wederkerigheid te bewerkstelligen van de tegemoetkoming in de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon</p>

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
O (oo)	▶ Niet-geldige erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer door de tegenhanger in het buurland: AWIPH / CPA (Cotorep): het criterium voor de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer (F) / gehandicapte persoon (B) is de verblijfplaats. Zodra iemand aan een zijde van de grens woont en aan de andere zijde werkt (of daar wenst een opleiding te volgen), vallen de tegemoetkomingen of terugbetalingen verbonden aan die persoon weg, want zijn statuut wordt niet erkend in het buurland	▶ De wederkerigheid bewerkstelligen van de terugbetaling van de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon	▶ Overleg plegen tussen de bevoegde diensten om de wederkerigheid te bewerkstelligen van de tegemoetkoming in de opleidingskosten (erkenning in het ene land van erkende organismen in het andere, beroepsomscholing), van de tegemoetkomingen (tegemoetkomingen in het buitenland niet verliezen, systemen promoten die werken op basis van de persoon en niet van de nationaliteit) en van de erkenning van het statuut van gehandicapte werknemer / gehandicapte persoon
Mobiliteit van de bedrijven / fluiditeit van de economische markt			
Mobiliteit			
O (oo)	▶ Moeilijkheid voor de territoriale overheden om gezamenlijke projecten te verwezenlijken in goede fiscale omstandigheden in het kader van een bijdrage van een overheid tot een ruimtelijkeordenings- of projectstructuur (probleem tussen de niet-BTW plicht van de financieringsfondsen en de eigenlijke factuur door de eigenaar van het project)	▶ De grensoverschrijdende openbare investeringen vergemakkelijken (financieringsfondsen, opbrengsten...)	▶ Het onderwerp uitdiepen
O (oo)	▶ Bedrijfsbestuur: de groeiende integratie van de Europese kapitaalmarkten vergt een zekere integratie van de bestuurscode voor bedrijven	▶ Het onderwerp van de corporate governance uitdiepen	▶ Het onderwerp van corporate governance uitdiepen
O (oo)	▶ Nieuw boekhoudkundig referentiesysteem dat niet aangepast is aan de KMO's (cf. verordening EG 1606/2002 betreffende de verplichte toepassing van internationale standaarden (IAS / IFRS) bij de opstelling van geconsolideerde jaarrekeningen van Europese ondernemingen sinds 1 januari 2005)	▶ De ontwikkeling van een nieuw boekhoudkundig referentiesysteem voor de KMO's coördineren (de twee Franse en Belgische denktanken doen samenwerken die de mogelijkheid moeten onderzoeken van de toepassing van nieuwe normen)	▶ De ontwikkeling van een nieuw boekhoudkundig referentiesysteem voor de KMO's coördineren (de twee, Franse en Belgische, denktanken doen samenwerken die de mogelijkheid moeten onderzoeken van de toepassing van nieuwe normen)
O (oo)	▶ Voedingsmiddelenindustrie: geen communicatie tussen de actoren van de vleessector (slachting, verwerking, distributie...) en de producenten over de kwaliteit en de verkoop van de producten	▶ Het onderwerp uitdiepen	▶ Het onderwerp uitdiepen
O (oo)	▶ Verkoop van alcoholische dranken: weinig transparantie over de accijnzen (onrechtstreekse belasting in België op bepaalde goederen, in het bijzonder alcoholische dranken) voor de Franse en Belgische lokale producenten van alcoholische producten wanneer ze deelnemen aan een aanbesteding	▶ Het onderwerp uitdiepen	▶ Het onderwerp uitdiepen
O (oo)	▶ Verschillende (strengere) kwaliteitslabels aan de andere kant van de grens voor de (openbare) lastenboeken	▶ Het onderwerp uitdiepen	▶ Het onderwerp uitdiepen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
J	► Begrip van de "vaste inrichting" (artikel 4 van de Frans-Belgische overeenkomst): termijn van 6 maand voor de OMSCHAKELING tot vaste inrichting en belastingen geheven in het andere land wegens de daaraan verbonden winsten. Probleem van de mogelijke overschrijding van de termijn, vooral op complexe werven met een zeker aantal onderaannemers	► De maximale duur van de werf in het Frans-Belgische belastingverdrag in overeenstemming brengen met de termijn die voorzien is in de meeste belastingverdragen (12 maanden)	► Artikel 4 van het belastingverdrag wijzigen
J	► Voorwaarden gesteld door de Belgische wetgeving in het kader van de opening van een werf van korte duur (minder dan 6 maand)	► De administratieve stappen vereenvoudigen die vereist zijn voor een tijdelijke werf	► De wetgeving wijzigen
J	► Probleem van het Franse "crédit d'impôt" (belastingkrediet) voor de filmproductie dat twee jaar geleden werd ingevoerd om de delocalisering van filmsets tegen te gaan: het belastingkrediet bemoeilijkt coproducties tussen Belgische en Franse producers in het kader van langspeelfilms (fictie). Het CNC (Centre National du Cinéma) heeft een heel aantrekkelijk belastingkrediet ingevoerd dat producers verplicht om bijna uitsluitend een beroep te doen op Franse technici indien ze op het belastingkrediet aanspraak wil maken. Daardoor is het aantal Frans-Belgische coproducties sinds 2004 fors gedaald	► De problematiek omtrent het belastingkrediet in Frankrijk voor de filmproductie en de impact ervan op het CNC uitdiepen (regelgeving in opmaak)	► De problematiek omtrent het belastingkrediet in Frankrijk voor de filmproductie en de impact ervan op het CNC uitdiepen (regelgeving in opmaak) en de wettelijke bepaling in kwestie wijzigen
J	► Dubbel GEBRUIK van de verzekeringssector in België en Frankrijk (in verband met de tienjarige aansprakelijkheid in de bouwsector); Het verkrijgen van een tienjarige garantie vanwege een verzekeringsmaatschappij is niet verplicht voor ondernemingen en personen die in België gedomicilieerd zijn, wat een concurrentievoordeel genereert op het vlak van de tarieven ten opzichte van Franse ondernemers	► Erop toeziend dat de concurrentie niet verstoord wordt, aan alle bedrijven dezelfde voorwaarden opleggen: normen, verzekeringen, getuigschriften...	► Erop toeziend dat de concurrentie niet verstoord wordt, alle bedrijven dezelfde voorwaarden opleggen: normen, verzekeringen, getuigschriften... en de betreffende wetgeving en regelgeving wijzigen
J	► Administratieve rompslomp voor een bedrijf dat niet gevestigd is in België die in dat land en commerciële activiteit wenst op te starten	► De voorwaarden versoepelen voor het uitoefenen van commerciële activiteiten in België door Franse ingezetenen die in Frankrijk al op legale wijze handel drijven	► De wetgeving wijzigen (Belgische wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen)
E	► Complexiteit van de formaliteiten in Frankrijk en België voor de uitoefening van een ambachtelijke, commerciële of industriële activiteit, met name de verplichte basiskennis van het bedrijfsbeheer in België en de specifieke kennis voor gereguleerde beroepen in Frankrijk, minder omslachtige formaliteiten in Frankrijk	► Meer overleg en bemiddeling	► Experimenteren met een platform voor wederzijdse erkenning van beroepsvaardigheden (referentiesystemen, gelijkstellingen...)
-	► BTW: verplichte inschrijving bij de BTW-administratie van het buurland indien er activiteiten plaatsvinden aan de andere kant van de grens + verschil in de percentages (5,5 en 19,6 in Frankrijk, 6 en 21 in België)	Buiten werkkader: BTW	Buiten werkkader: BTW

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
-	► BTW: verkrijgen van een Belgisch BTW-nummer voor Franse bedrijven	Buiten werkkader: BTW ► Op Belgisch federaal niveau: de procedure voor identificatie bij de BTW-administratie in België vereenvoudigen; De mogelijkheid bieden om het Belgische formulier voor identificatie bij de BTW te downloaden en terug te sturen via internet ► Op Belgisch federaal niveau en op het niveau van de Franse staat : een gemeenschappelijk formulier hanteren voor de identificatie bij de BTW-diensten	Buiten werkkader: BTW
-	► Probleem van de noodzakelijke dubbele erkenning van bewakingsdiensten voor opdrachten in het buurland	Buiten werkkader: ► Dubbele erkenning van bewakingsdiensten: elk land heeft zijn eigen veiligheidsregels	
Strijd tegen zwartwerk			
J	► Afwezigheid van administratieve instructies voor het uitvoeren van opdrachten in het buitenland uitgevoerd door controleurs in het kader van de toepassingsmodaliteiten van de Frans-Belgische van de samenwerkingsovereenkomst van 9 mei 2003 inzake de strijd tegen zwartwerk (vele gevallen van valse onderaanneming)	► Het samenwerkingsakkoord van 9 mei 2003 inzake de strijd tegen zwartwerk door het vastleggen van operationele toepassingsmodaliteiten vervolledigen met administratieve instructies	► Het samenwerkingsakkoord van 9 mei 2003 inzake de strijd tegen zwartwerk door het vastleggen van operationele toepassingsmodaliteiten vervolledigen met administratieve instructies
J	► Administratief en niet-gerechtigd akkoord: geen informatie mogelijk vanaf de overhandiging van het dossier aan het parket, gezien het geheim van het onderzoek; kwestie van de juridische waarde van documenten of vaststellingen vanwege de Belgische partners die gebruikt worden in het kader van een strafzaak en de mate waarin ze gebruikt worden door het parket	► Het akkoord uitbreiden tot het juridisch vlak	► Het akkoord uitbreiden naar de juridische aangelegenheden
J	► Gebrek aan harmonie in de regelgeving voor Franse en Belgische bedrijven die deel uitmaken van dezelfde groep (bijvoorbeeld: ter beschikking stellen van personeel)	► Het thema uitdiepen van het ter beschikking stellen, de detachering en het uitlenen van personeel in een grensoverschrijdend kader	► Het thema uitdiepen van het ter beschikking stellen, de detachering en het uitlenen van personeel in een grensoverschrijdend kader en de desbetreffende regelgeving aanpassen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
Observatie van de arbeidsmarkt			
I (obs)	► Verschillen in de statistische berekeningen in Frankrijk en België bij het meten van de grensoverschrijdende personenstromen (geen duidelijk beeld van de grensoverschrijdende bewegingen, moeilijk om de stromen te bepalen om de volgende redenen): De resultaten van de Belgische telling van 2001 zijn niet altijd beschikbaar; De Franse gegevens zijn gebaseerd op de telling van 1999; deze gegevens zullen pas worden herzien in 2008; In afwachting is het mogelijk om de gegevens te extrapoleren uit andere statistische databanken en aan de hand van andere analytische methodes (bijvoorbeeld: de jaarlijkse loonaangiften combineren met de gegevens van het Belgische RIZIV...) maar daarvoor moeten de Franse en Belgische deskundigen eerst overeenkomen welke de vergelijkingsbasis is; De betekenis van de variabelen en van de concepten is echter van andere aard (verschillen in gebruik, "bedrijf" en "vestiging" hebben betrekking op verschillende onderzoeksterreinen) en de lokalisering en de doelgroepen die het onderwerp uitmaken van de studie zijn soms onduidelijk	► Een instrument aanmaken en bestendigen om de grensoverschrijdende arbeidsmarkt te observeren (in netwerk plaatsen en de bestaande instellingen coördineren)	► Een instrument aanmaken en bestendigen om de grensoverschrijdende arbeidsmarkt te observeren (in netwerk plaatsen en de bestaande instellingen coördineren)
I (obs)	► Grensoverschrijdend observatorium voor de arbeidsmobiliteit: onduidelijk werkingsgebied, gebrek aan globale transparantie van de actoren van de observatie, gebrekkige samenwerking tussen en coördinatie van de actoren	► Anticiperen op de evolutie van de arbeidsmarkt	► Anticiperen op de evolutie van de arbeidsmarkt
De netwerken			
I (pub)	► Nood aan een groen nummer voor een dienst voor "het grensoverschrijdend ondernemerschap" en aan een bemiddelaar	► Beschikken over een sterke technische structuur die de bedrijven kan begeleiden in de complexe materie van de grensoverschrijdende economische relaties	► Een sterke technische structuur opzetten ter begeleiding van burgers en bedrijven (een soort van "eenloket"): de werking van de bestaande structuren evalueren (Eureschannel, Euro-infocentra, Frans-Belgische Kamer van Koophandel en Industrie...); de doelstellingen herdefiniëren en de concrete uitvoeringsmodaliteiten vastleggen (onder andere de financiële modaliteiten...)
O(perm)	► Grensoverschrijdende dialoog: geen adviserende structuur voor uitwisselingen tussen de instellingen, de politiek en de sociale partners op het vlak van werkgelegenheid en beroepsopleiding	► Meer overleg en bemiddeling	► Een permanente socio-economische adviesraad oprichten die alle actoren en politieke verantwoordelijken verenigt: de deelnemers identificeren, de doelstellingen uitdiepen, de inhoud vastleggen, de mandaten toewijzen en de uitvoeringsmodaliteiten voorstellen (naar analogie van het Vlaamse RESOC/SERR)

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
6. WATER EN MILIEU			
<i>Het beheer van landbouwafval</i>			
J	▶ Voor grensoverschrijdende landbouwbedrijven is het onmogelijk bepaalde soorten mest uit te strooien aan de andere kant van de grens	▶ Onderhandeling van een samenwerkingsakkoord en van administratieve opvolging tussen de twee landen om de grensoverschrijdende overdracht van mest mogelijk te maken en toch een gezamenlijke controle uit te voeren	▶ Onderhandeling van een samenwerkingsakkoord en van administratieve opvolging tussen de twee landen om de grensoverschrijdende overdracht van mest toe te laten en toch een gezamenlijke controle uit te voeren
J	▶ Gebrek aan controle op en omkadering van de grensoverschrijdende meststromen		
<i>Voorkomen van overstromingen</i>			
I (inst)	▶ Slechte kennis van het beheer van de waterwegen aan de andere kant van de grens	▶ De beheerswijze van de waterwegen aan de andere kant van de grens kenbaar maken	▶ De discussies opvolgen over de Europese richtlijn in opmaak
I (inst)	▶ Geen kennis van de wetgeving van het buurland		
I (obs)	▶ Gebrek aan grensoverschrijdende statistische en hydrologische gegevens		▶ Een gemeenschappelijk alarmsysteem en systeem ter voorkoming van overstromingen opzetten
I (obs)	▶ Geen specifieke studies over de grensoverschrijdende waterbekkens	▶ Grensoverschrijdende studies verrichten	
I (obs)	▶ Groot aantal actoren	▶ Een inventaris maken van de actoren en hun bevoegdheden	
<i>Gecoördineerd beheer van de watervoorraden</i>			
O (perm)	▶ Geen kader of overlegmechanisme en gecoördineerd beheer van de structuren die werkzaam zijn rond natuurgebieden, waterbeheer, milieubehoud...	▶ De bestaande projecten aan beide zijden van de grens samenhangend maken (Schéma d'aménagement et gestion des eaux SAGE, beheer van grondwater...)	▶ De bestaande projecten aan beide zijden van de grens samenhangend maken (Schéma d'aménagement et gestion des eaux SAGE, beheer van grondwater...)
O (oo)	▶ Moeilijkheid in verband met het opstellen van grensoverschrijdende kaarten (geen gemeenschappelijk referentiesysteem)	▶ Een gemeenschappelijk referentiesysteem voor het opstellen van grensoverschrijdende kaarten ontwikkelen	▶ Een gemeenschappelijk referentiesysteem voor het opstellen van grensoverschrijdende kaarten ontwikkelen
J	▶ Scheldebekken: afwezigheid van collectief beheer van de watervoorraden (grote pompactiviteit stroomopwaarts waardoor de steenkoolhoudende laag stroomafwaarts intensiever geëxploiteerd wordt)	▶ Akkoorden sluiten zodat de problematiek rond het grondwater en het oppervlaktewater in eenzelfde werkgroep behandeld worden	▶ Wijziging in de wetgeving en/of regelgeving en/of administratie overwegen
J	▶ Afwezigheid van een instrument om de watervoorraden collectief en/of gemeenschappelijk te beheren	▶ De oprichting mogelijk maken en stimuleren van grensoverschrijdende structuren die grensoverschrijdende SAGE's mogelijk maken	▶ Wijziging in de wetgeving en/of regelgeving en/of administratie overwegen
J	▶ Fiscaliteit van de grensoverschrijdende investeringen: vrijstelling van BTW	▶ De toepassing van de BTW op financieringsfondsen toestaan	
<i>Bescherming en exploitatie van natuurgebieden</i>			
E	▶ Geen kader of overlegmechanisme en gecoördineerd beheer van de structuren die werkzaam zijn rond	▶ Het sluiten van grensoverschrijdende charters op het niveau van de Natuurlandbouw ondersteunen	

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
	natuurgebieden, waterbeheer, milieubehoud...		
Grensoverschrijdende verontreiniging			
I (inst) E-LKT	► Luchtvervuiling: hoge concentraties van PCB's en dioxines in Menen	► De concentraties van PCB's en dioxines aan de Franse zijde van de grens meten en gegevens uitwisselen	► De concentraties van PCB's en dioxines aan de Franse zijde van de grens meten en gegevens uitwisselen
O (oo)	► Luchtvervuiling (ten westen van de Metropool Lille) door fijn stof	► Voor Frankrijk, in het kader van maatregelen ter bevordering van de luchtkwaliteit, verschillende omrekeningsfactoren hanteren per regio om de "statistische" verschillen tussen Frankrijk en België te beperken	► De aanbevelingen formuleren
O(oo)	► Problemen betreffende het afvaltransport over de grens	► De wetten betreffende de nuttige toepassing van afval harmoniseren, rekening houdend met de geografische afstand	► De aanbevelingen formuleren
7. VEILIGHEID			
Politie - Douane			
I	► Moeilijk om een welbepaalde gesprekspartner te vinden aan beide zijden van de grens		► Unieke contactpunten vastleggen voor de informatieuitwisseling en voor het vinden van gesprekspartners
I	► Gebrekkige kennis van het gerechtelijk systeem en van de procedures aan de andere kant van de grens		► Regelmatige seminars, opstelling van vergelijkende fiches
O	► Samenwerking tussen politie- en douanediensten weinig intens en zonder strategisch perspectief	► De samenwerkingsinstrumenten voorzien door de overeenkomst van Doornik heractiveren	► Een Strategisch Comité bijeenroepen
O	► Verschillende prioriteiten aan beide zijden van de grens omdat van een verschillende basis wordt uitgegaan	► De gemeenschappelijke prioriteiten vastleggen op basis van een gezamenlijke regionale diagnose die als referentie zullen dienen voor het veiligheidsbeleid in het grensgebied (bijvoorbeeld: strijd tegen drugs en verdovende middelen)	► Via de operationele werkgroep een protocol opstellen, dat goedgekeurd moet worden door het Strategisch Comité
O	► Centrum voor Politie- en Douanesamenwerking	► Het Centrum voor Politie- en Douane samenwerking evalueren	► De werking van het Centrum voor Politie- en Douanesamenwerking optimaliseren
J	► Relatieve immuniteit voor vervolging in Frankrijk in het kader van kleine grensoverschrijdende criminaliteit (parkeerboetes, verkeersreglement, jongerenmisdaden)		
J	► Gedeeltelijke toepassing in Frankrijk van artikel 41 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst (grensoverschrijdende interpellatie niet toegelaten)		► Wijziging van de Grondwet nodig
J	► Het herinschrijven in Frankrijk van auto's die in België gestolen zijn is redelijk eenvoudig	► Aan de Belgische officiële autoriteiten toegang verlenen tot de aanvragen bij de Franse dienst nummerplaten	► De inschrijvingsprocedure voor auto's in Frankrijk aanpassen

Categorie	Samenvatting van de hinderpalen	Samenvatting van de oplossingen	Acties
Veiligheid van de burgers			
I	► De organisatie van grensoverschrijdende wederzijdse hulp bij ernstige ongevallen of rampen verloopt spontaan. Geen formele afstemming van de middelen	► De actoren identificeren en hun noodplannen vergelijken	► Bijeenkomsten organiseren om "elkaar te leren kennen", informatie inwinnen over de structuren en de procedures, een procedure vastleggen om met elkaar in contact te komen in geval van catastrofes
I	► Gebrekkige kennis van de sanitaire alarmsystemen en van de toepassing van noodplannen (vogelgriep, grieppandemie, blauwtong...)	► Betere kennis van de noodplannen	► Een vergadering beleggen tussen de betrokken autoriteiten met het oog op de uitwisseling van de informatie
I (inst)	► Samenwerking op het gebied van nucleaire, technologische en industriële risico's		► De wederzijdse aanwezigheid van observatoren bij rampoefeningen aanmoedigen
O (oo)	► Geen permanente coördinatie- en samenwerkingsstructuur inzake veiligheid van de burgers		► Bij elke partner een permanente operatiecel oprichten
J	► Een akkoord is in de maak betreffende dringende medische hulp in het Frans-Belgisch grensgebied		► Zo snel mogelijk van toepassing maken

De Werkgroep heeft tijdens de plenaire zitting van 12 juni 2006 het verslag "Eurodistrict: Voorstel voor organisatie van een beheersstructuur voor de Frans-Belgische metropool Lille" goedgekeurd, dat hierna opgenomen is.

Dat verslag werd aan alle overheden gestuurd die kunnen deelnemen aan de oprichting van het Eurodistrict en vormt het basisdocument van de Oprichtingsraad (zie hoofdstuk C).

Eurodistrict

Voorstel voor organisatie van een beheersstructuur voor de Frans-Belgische metropool Lille

12/06/2006

Eurodistrict, een gemeenschappelijk beheersorgaan voor de Frans-Belgische metropool Lille

1. Context

De Franse regering, de Belgische federale regering, de regeringen van het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap van België hebben aan de parlementaire werkgroep de volgende opdracht toevertrouwd :

"voorstellen doen die moeten leiden tot het creëren, simultaan in het Franse recht en in het Belgische recht, van een meer geïntegreerde vorm van het Lokaal Samenwerkingsverband voor Grensoverschrijdende Samenwerking, om op korte termijn de uitwerking en uitvoering mogelijk te maken van een project voor de organisatie van de metropool rond Lille-Kortrijk-Tournai en, op middellange termijn, de ontwikkeling en het beheer van een grensoverschrijdende agglomeratie met een Europese dimensie. Deze voorstellen kunnen later worden uitgebreid tot andere gebieden, in samenspraak met de bevoegde buitenlandse overheden".¹

Op de installatievergadering d.d. 10 november 2005 heeft de Werkgroep deze beleids optie bevestigd en hieraan de volgende doelstelling gekoppeld :

"een politiek opvolgingskader voorstellen voor de grensoverschrijdende projecten evenals de nieuwe juridische instrumenten die nodig zijn voor een daadwerkelijk "Eurodistrict".²

In de onderstaande tekst heeft de Werkgroep dan ook gepoogd om de principes te omlijnen op basis waarvan het Eurodistrict concreet vorm kan krijgen binnen de grensoverschrijdende metropool.

2. Doel van het Eurodistrict

Het Eurodistrict verenigt alle actoren die werken aan de uitbouw van de Frans-Belgische metropool. Het Eurodistrict moet bijdragen tot de bevordering, de ondersteuning en de coördinatie van de grensoverschrijdende samenwerking, als forum :

- voor politieke debat en als schakel tussen instellingen, door alle vereiste bevoegdheden samen te brengen,
- waar de grensoverschrijdende cohesie van het hele grondgebied concrete invulling krijgt,
- voor het aanbrengen en uitvoeren van projecten - in het kader van de gezamenlijk uitgewerkte ontwikkelingsstrategie - die beogen het dagelijks leven van de inwoners van de Frans-Belgische metropool te vergemakkelijken.

¹ Uittreksel uit de brief van de heer Raffarin aan de Belgische overheden (18 november 2004)

² Uittreksel uit het verslag van de installatievergadering van de Werkgroep (10 november 2005)

3. Twee algemene principes

Het gemeenschappelijk streven om deze structuur vorm te geven, moet gestoeld zijn op twee algemeen toepasbare principes :

- de dubbele pariteit (tussen België en Frankrijk enerzijds en anderzijds, binnen België tussen Wallonië en Vlaanderen)
- de tweetaligheid (Nederlands en Frans).

4. Juridische vorm

In toepassing van het Frans-Belgische Akkoord van Brussel van 16 september 2002, dat in werking is getreden op 1 juli 2005, is dit voorstel gebaseerd op het Lokaal Samenwerkingsverband voor Grensoverschrijdende Samenwerking (LSGS) zoals gedefinieerd in de artikelen 11 en volgende van het Akkoord.

Het voorstel overstijgt echter dat kader en suggereert waar nodig andere bepalingen die de grensoverschrijdende samenwerking concrete invulling geven.

5. Gebied

5.1 Referentiegebied :

Het Eurodistrict moet een grondgebied bestrijken dat wordt afgebakend op grond van de gemeentegrenzen. Daarenboven moet de werking van het Eurodistrict en de vertegenwoordiging van de verschillende niveaus de grensoverschrijdende realiteit weerspiegelen en moet het Eurodistrict de mogelijkheid hebben om oplossingen te bieden voor de concrete problemen die zich stellen.

De Werkgroep stelt vast dat gedurende de voorbije 15 jaar belangrijk werk is verricht binnen de GPCI (Grensoverschrijdende Permanente Conferentie van Intercommunales) en stelt voor om de oprichting van het Eurodistrict geografisch af te stemmen op het huidige grondgebied van de GPCI, op enkele uitbreidingen na (tegen de hierboven vermelde voorwaarden). Het gaat hier meer bepaald over de arrondissementen Tielt en Ath alsook over de gemeenten Silly, Enghien (Edingen) en Lessines (Lessen) .

[zie bijlage 1 – Lijst van gemeenten / Grondgebied van het Eurodistrict]

5. 2 Geassocieerde gebieden, steden en gemeenten :

Gebieden, steden en gemeenten die niet in het referentiegebied liggen, maar die eraan grenzen of die in de onmiddellijke nabijheid liggen, moeten kunnen worden betrokken bij de activiteiten van het Eurodistrict, na goedkeuring door de leden.

6. Structuur

De verwachtingen tegenover het Eurodistrict liggen erg hoog en zijn vrij uiteenlopend. Enerzijds moet het een ruimte zijn voor openheid, ontmoeting en dialoog tussen alle openbare actoren die programma's en projecten met een grensoverschrijdende impact aansturen. De samenstelling van het Eurodistrict moet die ambitie perfect vertalen.

Anderzijds moet het Eurodistrict kunnen instaan voor de coördinatie van de beslissingen van de openbare actoren die deze programma's of projecten leiden, of eventueel, indien de leden dat wensen, zelf ook bepaalde initiatieven tot stand kunnen brengen.

Het Eurodistrict moet bijgevolg over een krachtig beslissingsniveau beschikken dat zowel kan zorgen voor de sturing van het algemeen beleid als voor de dagelijkse werking.

Om doeltreffend te zijn moet het Eurodistrict tot slot kunnen beschikken over een administratief en technisch instrument met het oog op het doorvoeren van de nodige analyses, de voorbereiding van de debatten en de uitvoering van de beslissingen.

Bijgevolg stelt de Werkgroep voor om het Eurodistrict als volgt te organiseren :

- politieke instanties die het beheersorgaan vormen van de Frans-Belgische grensoverschrijdende metropool :

a) **een besluitvormingsorgaan: de Algemene vergadering van het Eurodistrict**

b) **een uitvoerend orgaan: het Bureau van het Eurodistrict**, met daarin de Voorzitter en vice-voorzitters;

c) **thematische commissies**

- een administratief en technisch orgaan dat belast wordt met de voorbereiding en de uitvoering van de beslissingen van het politieke niveau.

d) **een grensoverschrijdend agentschap**

a) De Algemene vergadering van het Eurodistrict

Grondslag

Het Akkoord van Brussel voorziet in art. 13, § 1, expliciet in de oprichting van een Algemene vergadering van het Eurodistrict.

Bevoegdheden (Akkoord van Brussel – bijlage 2 / intern recht waaronder het Eurodistrict zal vallen)

De Algemene vergadering van het Eurodistrict dient als ontmoetings- en uitwisselingsforum binnen de Frans-Belgische metropool. Zij vormt het beraadslagings- en controleorgaan van het Eurodistrict. Zij is essentieel voor de interne cohesie binnen het grensoverschrijdend gebied.

Haar bevoegdheden:

- a. goedkeuring van de jaarlijkse begroting (art. 14, § 2, Akkoord van Brussel);
- b. statutenwijzigingen (art. 12, § 3, Akkoord van Brussel)
- c. aanduiding van het Bureau van het Eurodistrict, van een voorzitter en 3 vice-voorzitters op paritaire basis, onder de leden (art. 13, § 1, Akkoord van Brussel).
- d. vastleggen van de thema's die het voorwerp uitmaken van de samenwerking (art. 13, § 3, Akkoord van Brussel)

Samenstelling

Alle bevoegdheidsniveaus die betrokken zijn bij de ontwikkeling van de grensoverschrijdende metropool, moeten vertegenwoordigd zijn in de Algemene vergadering van het Eurodistrict :

Tegelijkertijd moet worden gewaakt voor een correcte werking van de Algemene vergadering, onder meer rekening houdend met het reglementaire kader.

- De vertegenwoordiging van het gebied :

Die vertegenwoordiging moet gewaarborgd zijn door de overheidsinstanties waarvan de bevoegdheden aansluiten bij de taken van het Eurodistrict. Rekening houdend met de grote verschillen in territoriale organisatie aan Franse, Vlaamse en Waalse zijde kan deze vertegenwoordiging echter niet op dezelfde manier georganiseerd worden in de verschillende regio's, en moet zij beantwoorden aan de lokale realiteit.

Zo hebben in Frankrijk de LMCU en de gemeenten elk eigen bevoegdheden. In België behoren die bevoegdheden toe aan de gemeenten die op hun beurt de uitoefening van bepaalde bevoegdheden soms toevertrouwen aan de intercommunales voor streekontwikkeling. Bovendien worden in het Waalse Gewest op korte termijn nieuwe evoluties in het vooruitzicht gesteld.

- de vertegenwoordiging van de andere institutionele niveaus :

Om te komen tot een gecoördineerde beleidsvoering in de metropool, moeten de bevoegde politici van alle institutionele niveaus betrokken worden bij het Eurodistrict.

Aan Belgische zijde gaat het over:

- in Vlaanderen: de Vlaamse overheid en de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen
- Waals niveau: de regering van het Waalse Gewest, de regering van de Franse Gemeenschap en de deputatie van de Provincie Henegouwen
- Federaal niveau : de federale regering.

Aan Franse zijde gaat het over:

- de Franse staat,
- de Conseil régional Nord-Pas de Calais
- de Conseil général van het Département du Nord

- De aanduiding van de vertegenwoordigers :

Elk deelnemend overheidsniveau duidt zijn eigen vertegenwoordiger aan binnen de Algemene vergadering van het Eurodistrict, volgens de toepasselijke regels inzake vertegenwoordiging op grond van het interne recht (art. 13, § 2, Akkoord van Brussel).

Opdat de dubbele pariteit permanent zou kunnen worden toegepast stelt de Werkgroep voor dat op grond van specifieke bepalingen inzake vertegenwoordiging bij afwezigheid (volmachten), de toekomstige statuten van het Eurodistrict zouden bepalen dat alle

stemrechten van elke partij (Frankrijk, Vlaanderen, Wallonië) zouden kunnen worden ingezet bij elke stemming, ook indien nodig via experimentele bepalingen.

b) Bureau van het Eurodistrict

Verantwoording

De Algemene vergadering van het Eurodistrict zal een groot aantal leden tellen. In deze context dient een bureau te worden opgericht, als uitvoerende instantie onder leiding van de voorzitter en de vice-voorzitters en die instaat voor het rechtstreeks bestuur van het Eurodistrict.

Bevoegdheid

Het Bureau is in de eerste plaats het orgaan waar alle deelnemende overheden - *op grond van het mandaat dat de Algemene vergadering zal toekennen aan het Bureau* - overleg plegen en beraadslagen over alles wat betrekking heeft op de gemeenschappelijke grensoverschrijdende uitbouw van de metropool. Dit orgaan zal functioneren als een volwaardige Raad van Bestuur van de Frans-Belgische metropool.

Het moet de plaats vormen waar onderhandeld wordt over de keuze en de omschrijving van gemeenschappelijke projecten en de praktische uitvoeringsmodaliteiten ervan : financiering, partners, procedure,...

Dat proces moet zonder enige overdracht van bevoegdheden verlopen aangezien het Bureau nooit in de plaats kan treden van haar samenstellende leden zonder formele beslissing van deze laatste. Elk lid zal binnen zijn eigen instelling moeten instaan voor de implementatie van de gemeenschappelijk genomen beslissingen en voor de uitvoering ervan. Dat betekent dat de goedkeuring van een bepaald politiek standpunt binnen het Bureau slechts mogelijk is indien er een consensus bestaat en de verbintenis wordt aangegaan om er gevolg aan te geven.

Het Bureau moet ook optreden als projectleider van de acties die door het Eurodistrict zelf zouden worden uitgevoerd.

Samenstelling

Om efficiënt te kunnen werken moet het Bureau uit een beperkt aantal leden bestaan – maximum een veertigtal – aangeduid onder de leden van Algemene Vergadering. Bij de samenstelling van het Bureau moeten de 3 volgende principes in acht worden genomen :

- de dubbele pariteit België/Frankrijk en Vlaanderen/Wallonië,
- een significante vertegenwoordiging van de lokale beleidsniveaus (intercommunales en gemeenten),
- de vertegenwoordiging van alle andere niveaus met politieke verantwoordelijkheid.

Op deze basis moet het Bureau bestaan uit :

- als vertegenwoordigers van het grondgebied langs Franse kant, leden van Lille-Métropole Communauté urbaine, op grond van de eigen bevoegdheden van deze laatste en van de doelstellingen van het Eurodistrict;

- als vertegenwoordigers van het gebied langs Waalse zijde, verkozen leden van de intercommunales voor streekontwikkeling ,
- als vertegenwoordigers van het gebied langs Vlaamse zijde, burgemeesters die voor deze opdracht worden afgevaardigd in overleg met de intercommunales voor streekontwikkeling.
- uit een vertegenwoordiger van elk Frans nationaal, regionaal of departementaal niveau en van elk Belgisch federaal, gewestelijk, gemeenschaps- of provinciaal niveau.

Teneinde de slagkracht van het Eurodistrict te vergroten, zouden de leden van het Bureau allen vertegenwoordigers moeten zijn met een uitvoerende functie binnen de overheden die zij vertegenwoordigen of behoorlijk door hen afgevaardigde politici.

De definitieve samenstelling gebeurt in onderlinge afspraak tussen alle betrokken partijen, maar **ter illustratie** zou men bij de samenstelling kunnen uitgaan van volgend schema :

	Frankrijk	Vlaanderen	Wallonië	
Lokale overheden	15*	6	6	27
Andere bevoegdheidsniveaus	3	6		9
Totaal	18	18		
Algemeen totaal	36			

* *toevoeging om tot pariteit te komen – toevoeging aan Franse zijde van vertegenwoordigers van Lille Métropole Communauté urbaine*

** *binnen de Belgische delegatie moet de stemverdeling paritair zijn, los van de personen die er zetelen.*

Uitvoerend directiecomité

Overeenkomstig artikel 13 §1 van het Akkoord van Brussel worden de voorzitter en vice-voorzitters aangeduid binnen het Bureau door de Algemene vergadering van het Eurodistrict. De verdeling van deze mandaten moet het principe van de dubbele pariteit Frankrijk/België en Vlaanderen/Wallonië respecteren, vandaar een 1^e hypothese om te werken met 1 voorzitter en 3 vice-voorzitters.

Het voorzitterschap kan alternerend Frans en Belgisch zijn, volgens een periodiciteit die moet worden bepaald door de lokale partners (bijvoorbeeld om de 2 jaar).

De Voorzitter en de Vice-voorzitters staan in voor de dagdagelijkse werking van het Eurodistrict overeenkomstig de geldende teksten, en onder meer voor de politieke en operationele sturing van het Grensoverschrijdend Agentschap.

c) Thematische commissies

De thematische commissies worden « ad hoc » samengesteld rond belangrijke thema's, naargelang de behoeften en de politieke prioriteiten. De Algemene vergadering en het Bureau van het Eurodistrict beslissen over de oprichting van die commissies.

De thematische commissies moeten worden gekenmerkt door een zeer open samenstelling die het mogelijk moet maken om ook leden van het middenveld, de economische wereld en externe experts bij de werkzaamheden te betrekken.

Deze commissies brengen de vertegenwoordigers samen van de betrokken administraties en overheidsinstellingen. Ze worden voorgezeten door verkozenen en gestuurd door het Grensoverschrijdend Agentschap.

De commissies staan in voor de voorbereiding, de omschrijving en de opvolging van een meerjarig actieprogramma. Hun eerste werkkader wordt gevormd door "De strategie voor een grensoverschrijdende metropool", die vier krachtlijnen omvat:

- Leven, wonen en werken in de metropool
- Ruimte om te ondernemen, met het oog op een Europese grensoverschrijdende metropool met internationale uitstraling
- Een kwalitatieve sprong maken inzake milieu en leefomgeving op basis van een doorgedreven samenwerking
- Oprichting van een beleidskader om samen te beslissen en te handelen.

Die commissies zouden tevens de thema's kunnen bespreken die zijn aangebracht door de Frans-Belgische parlementaire werkgroep.

De oprichting van de commissies, hun samenstelling, de opvolging van hun werkzaamheden valt onder de bevoegdheid van de Algemene vergadering (behalve indien die laatste de bevoegdheid hiervoor – geval per geval – overdraagt aan het Bureau).

d) Het Grensoverschrijdend Agentschap

Het Eurodistrict moet beschikken over een administratief en technisch instrument dat de vorm kan aannemen van een Grensoverschrijdend Agentschap, uitgaande van de bestaande intercommunale samenwerking en de huidige werking van de GPCI (onlangs omgevormd tot LSGS "Frans-Belgische Eurometropool Lille").

Onder voorbehoud van verdere analyse door de overheden en op basis van de denkoefening die werd gevoerd in het kader van de GPCI en die thans loopt binnen het Agence de développement et d'urbanisme de Lille, zal het Grensoverschrijdend Agentschap instaan voor de volgende opdrachten:

- De voorbereiding en opvolging van de werkzaamheden van de Algemene vergadering van het Eurodistrict en van het Bureau, en het beheer van hun werking ,
- De technische voorbereiding (aansturen van de thematische commissies, de specifieke werkgroepen, de Conferenties, de Fora, het uitvoeren van studies en expertises,...) van

de beslissingen die vallen onder de bevoegdheden van de Algemene vergadering en het Bureau.

- Het opzetten en uitvoeren van eigen acties die werden toevertrouwd aan het Eurodistrict.

Het Grensoverschrijdend Agentschap moet werken met eigen personeel of met ter beschikking gesteld personeel (onder meer door de intercommunale structuren), maar moet daarnaast ook een beroep kunnen doen op de aanwezige expertise in andere bestaande instanties (gemeenten, agentschappen, technische diensten van de andere beleidsniveaus.)

De personeelsleden moeten verplicht een (op zijn minst) passieve kennis hebben van de beide werktalen van het Eurodistrict. Zij moeten beide talen kunnen lezen en begrijpen zodat eenieder zich kan uitdrukken in het Frans of het Nederlands.

7. Financiering

Voor de werking van het Eurodistrict als geheel wordt gestreefd naar pariteit inzake financiering tussen Frankrijk en België.

Die financiering komt vanuit de diverse participerende bevoegdheidsniveaus.

Voor de specifieke projecten zal geval per geval een financiële montage worden uitgewerkt. Ook Europese subsidies zullen kunnen worden aangesproken.

8. Timing

De oprichting van het Eurodistrict zal zo snel mogelijk moeten gebeuren en hierover moet ruim overleg worden gepleegd.

De Parlementaire Werkgroep stelt voor om een "Constituante" op te richten, een informele en tijdelijke structuur, die belast wordt met het opstellen van de samenwerkingsovereenkomst en de statuten van het Eurodistrict en de opmaak van de begroting ervan.

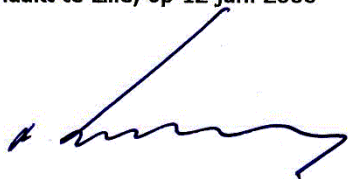
Die Constituante zou moeten bestaan uit :

- 9 vertegenwoordigers van het LSGS "Frans-Belgische Eurometropool Lille";
- 9 vertegenwoordigers van de andere beleidsniveaus (van de Vlaamse Regering en de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen, van de Waalse Gewestregering, de Franse Gemeenschapsregering en de deputatie van de Provincie Henegouwen, van de Belgische federale Regering, van de Franse centrale overheid, van de Conseil régional Nord-Pas-de-Calais, van de Conseil général du Nord).
- De beide woordvoerders van de Belgische en Franse delegatie binnen de Parlementaire Werkgroep.

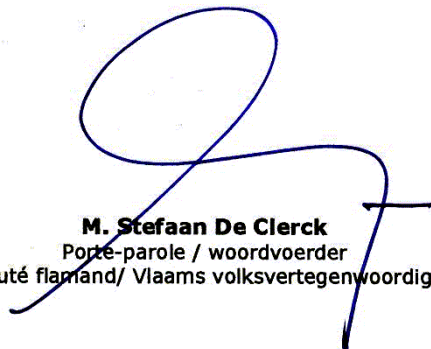
Die Constituante zal steunen op het technisch secretariaat van de Frans-Belgische Parlementaire werkgroep en de directeurs van de intercommunale structuren.

Fait à Lille, le 12 juin 2006

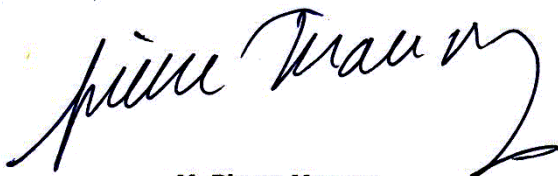
Opgemaakt te Lille, op 12 juni 2006



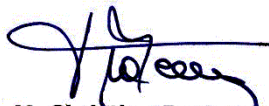
M. Alain Lamassoure
Porte-parole / woordvoerder
Député européen / Europees parlamentslid



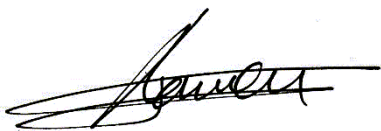
M. Stefaan De Clerck
Porte-parole / woordvoerder
Député flamand / Vlaams volksvertegenwoordiger



M. Pierre Mauroy
Sénateur / senator



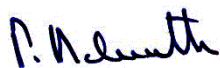
M. Christian Brotcorne
Sénateur / senator



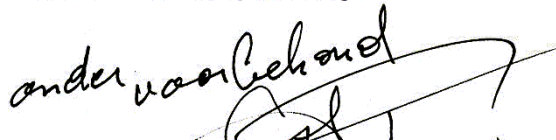
M. Bernard Roman
Député / volksvertegenwoordiger



M^{me} Sabien Lahaye-Battheu
Députée à la Chambre des représentants
Federaal volksvertegenwoordiger



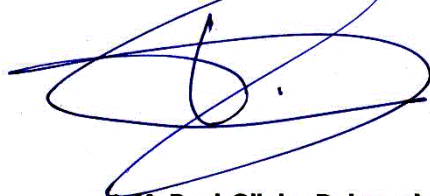
M. Patrick Delnatte
Député / volksvertegenwoordiger



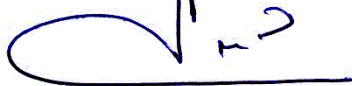
M. Gilbert Bossuyt
Député flamand / Vlaams volksvertegenwoordiger



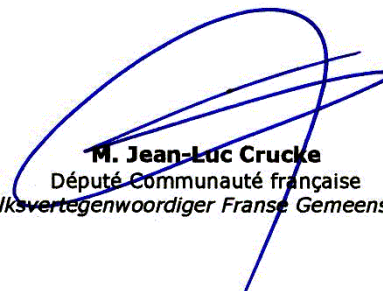
M. Christian Vanneste
Député / volksvertegenwoordiger



M. Paul-Olivier Delannois
Député wallon / Waals volksvertegenwoordiger



M. Francis Vercamer
Député / volksvertegenwoordiger



M. Jean-Luc Crucke
Député Communauté française
volksvertegenwoordiger Franse Gemeenschap

BIJLAGE 1: Lijst van de gemeenten/ grondgebied van het Eurodistrict

Frankrijk - Lille Métropole Communauté urbaine

De gemeenten : Anstaing, Armentières, Baisieux, Beaucamps, Ligny, Bondues, Bousbecque, Bouvines, Capinghem, Chereng, Comines, Croix, Deulemont, Don, Emmerin, Englos, Ennetières en Weppes, Erquinghem le sec, Erquinghem Lys, Escobecques, Faches Thumesnil, Forest Sur Marque, Fournes en Weppes, Frelinghien, Fretin, Gruson, Hallennes Lez Haubourdin, Halluin, Haubourdin, Hem, Herlies, Houplin Ancoisne, Houplines, Illies, La Bassee, La Chapelle D'Armentieres, La Madeleine, Lambersart, Lannoy, Leers, Lesquin, Lezennes, Lille, Linselles, Lomme, Lompret, Loos, Lys Lez Lannoy, Marcq en Baroeul, Marquette Lez Lille, Marquillies, Mons En Baroeul, Mouvaux, Neuville en Ferrain, Noyelles, Perenchies, Peronne en Melantois, Premesques, Quesnoy Sur Deule, Ronchin, Roncq, Roubaix, Saille Lez Lannoy, Sainghin En Melantois, Sainghin En Weppes, Saint Andre, Salome, Santes, Seclin, Sequedin, Templemars, Toufflers, Tourcoing, Tressin, Vendeville, Verlinghem, Villeneuve d'Ascq, Wambrechies, Warneton, Wasquehal, Wattignies, Wattrelos, Wavrin, Wervicq Sud, Wicres, Willems.

België – Wallonië (de arrondissementen Mouscron, Tournai en Ath)

De gemeenten : Antoing, Ath, Beloeil, Bernissart, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chièvres, Comines Warneton, Ellezelles, Enghien, Estaimpuis, Flobecq, Frasnes-lez-Anvaing, Lessines, Leuze-en-hainaut, Mont de l'Enclus, Mouscron, Pecq, Peruwelz, Rumes, Silly, Tournai.

België – Vlaanderen (de arrondissementen Kortrijk, Ieper, Roeselare, Tielt)

De gemeenten Anzegem, Ardoos, Avelgem, Deerlijk, Dentergem, Harelbeke, Heuvelland, Hoogde, Ieper, Ingelmunster, Izegem, Kortrijk, Kuurne, Langemark, Ledegem, Lendeledede, Lichtervelde, Mene, Mesen, Meulebeke, Moorslede, Oostrozebeke, Pittem, Poperinge, Roeselare, Ruiselede, Spiere-Helkijn, Staden, Tielt, Vleteren, Waregem, Wervik, Wevelgem, Wielsbeke, Wingene, Zonnebeke, Zwevegem.

BIJLAGEN

Brief van de Heer Jean-Pierre Raffarin gericht aan :

- De Heer Guy Verhofstadt
- De Heer Yves Leterme
- De Heer Jean-Claude Van Cauwenberghe
- Mevrouw Marie Arena

Le Premier Ministre

Paris, le 18 novembre 2004

N° 5745

Monsieur le Premier Ministre,

Entre la Belgique et la France, les échanges sont fréquents, denses et amicaux. Ils sont le fait de la population de nos régions frontalières, mais aussi le fruit du travail des acteurs socio-économiques et de nos institutions respectives.

Ces relations sont tout naturellement appelées à s'intensifier encore, participant ainsi à l'intégration harmonieuse et équilibrée de l'Union européenne. Nos territoires et nos collectivités, par leur position stratégique, par leur capacité à innover, peuvent apporter une contribution significative à cet objectif majeur de la politique de cohésion.

Les outils existants ne permettent cependant pas d'assurer un développement suffisant de la coopération transfrontalière, ce que l'ensemble des acteurs locaux, et plus particulièrement les élus, déplorent depuis longtemps. L'accord signé à Bruxelles le 16 septembre 2002 sur la coopération transfrontalière est en cours de ratification par le Parlement français. Il facilitera la conduite de projets d'intérêt commun, notamment en matière de services publics.

De nombreux freins juridiques persistent cependant qui ne permettent pas aux relations franco-belges d'exprimer tout leur potentiel. Nos législations et réglementations nationales, voire régionales ou communautaires pour ce qui vous concerne, ne convergent pas toujours et constituent même parfois autant d'obstacles à la mise en oeuvre d'actions communes sur nos territoires.

Monsieur Guy VERHOFSTADT
Premier Ministre
Rue de la Loi, 16
B - 1000 BRUXELLES

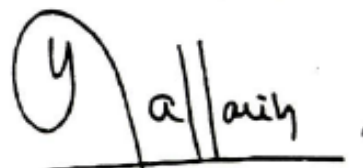
Le Gouvernement français souhaite contribuer à la recherche et à l'expérimentation de solutions innovantes permettant de dépasser ces difficultés en s'appuyant notamment sur les expériences menées dans la région Nord-Pas-de-Calais autour de la métropole lilloise.

J'ai donc demandé au préfet de la région Nord-Pas-de-Calais de constituer un groupe de travail associant des parlementaires de l'agglomération lilloise, afin d'identifier les évolutions législatives et réglementaires qu'il paraît utile d'envisager et de suggérer les expérimentations à mener pour une prise en compte pragmatique et renforcée de la réalité transfrontalière. Cette réflexion me semblerait plus fructueuse si des parlementaires représentant les entités fédérale et fédérées belges acceptaient de se joindre à ce groupe de travail afin de construire des propositions convergentes dans nos droits respectifs. Elle pourrait aboutir dans un délai de douze mois. Je saisis donc parallèlement les autorités régionales, flamande et wallonne, et communautaire wallonne de cette proposition.

Si cette proposition vous agréee, je vous saurais gré de bien vouloir désigner un ou deux représentants à ce groupe de travail. J'ai chargé le Préfet de la région Nord - Pas-de-Calais d'établir le programme de travail de ce groupe, avec le ou les correspondants que vous voudrez bien lui désigner et sur la base de la proposition que vous voudrez bien trouver ci-jointe.

L'Ambassadeur de France en Belgique et le Préfet de la Région Nord - Pas-de-Calais sont à votre disposition pour vous apporter toute information sur cette démarche, à laquelle le Gouvernement français attache le plus grand prix.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'J' followed by 'P. Raffarin'.

Jean-Pierre RAFFARIN

MISSION

DU GROUPE DE TRAVAIL TRANSFRONTALIER FRANCO-BELGE

A partir des travaux conduits par les autorités françaises et belges rassemblées dans la Conférence permanente des intercommunales transfrontalières (COPIT) pour la constitution, autour de l'agglomération de Lille-Courtrai-Tournai d'une métropole transfrontalière d'échelle européenne ainsi que, le cas échéant, des enseignements qu'elle pourra retirer d'expériences de coopération métropolitaine transfrontalière dans d'autres territoires, le groupe de travail transfrontalier franco-belge a pour objet :

- d'identifier les freins juridiques, législatifs et réglementaires, relevant des dispositions nationales françaises et fédérales, régionales et communautaires belges constituant des obstacles à la mise en œuvre de projets transfrontaliers, dans les six domaines de coopération retenus pour le développement transfrontalier de la métropole lilloise cités en annexe et de proposer les modifications permettant de lever ces freins (mise en cohérence, coordination, assouplissements, dérogations) ;
- de définir, le cas échéant, l'objet, le cadre, le régime et les conditions des expérimentations qu'il paraît utile d'envisager pour tester certaines propositions ou certains modes d'organisation particuliers ;
- de faire des propositions visant à la création, concomitamment en droit français et en droit belge d'une forme plus intégrée que le groupement local de coopération transfrontalière afin de permettre, à court terme, l'élaboration et la conduite d'un projet d'organisation de l'espace métropolitain autour de Lille-Courtrai-Tournai et, à moyen terme, le développement et la gestion d'une agglomération transfrontalière de rang européen. Ces propositions pourraient être ultérieurement étendues à d'autres espaces, en accord avec les autorités étrangères compétentes.

Le groupe de travail veillera, dans ses propositions, à la bonne articulation entre les compétences des différents niveaux de collectivités, françaises et belges, qui peuvent contribuer directement ou indirectement au développement de la métropole transfrontalière lilloise et à l'attractivité de cette métropole au niveau européen et aux conditions et modalités de leur coopération.

Compte tenu de la diversité des domaines de coopération retenus notamment dans les travaux de la COPIT, de l'ampleur d'un projet tel que la constitution d'une véritable métropole transfrontalière et du temps nécessaire à sa réalisation, les propositions du groupe de travail devront être sélectives et articulées dans le temps. Le groupe de travail s'attachera donc à sélectionner les propositions ayant un rapport direct avec le projet métropolitain, à identifier les propositions de court, moyen et long terme et à les organiser de manière à en permettre une mise en œuvre coordonnée en fonction des différentes étapes du projet et des délais nécessaires à la modification des textes en vigueur.

Le groupe de travail disposera de douze mois pour conduire ses travaux et remettre son rapport au préfet de la région Nord-Pas-de-Calais et au Consul de Belgique à Lille.

Il pourra prendre tous les contacts qu'il jugera utiles et procéder à toutes les auditions des services administratifs français compétents qu'il jugera nécessaires et, sous réserve de l'accord des autorités concernées, des services belges correspondants. La délégation française sera assistée d'un expert-rapporteur et recevra l'appui technique d'un réseau de correspondants appartenant aux diverses autorités concernées par la réalisation du projet

métropolitain autour de Lille-Courtrai-Tournai. Des études complémentaires faisant appel à des experts extérieurs aux administrations concernées pourront être menées à la demande du groupe de travail.

Le groupe de travail pourra en outre faire part de ses éventuelles difficultés à un comité de suivi franco-belge ou, selon le cas, à la partie française ou belge de ce comité de suivi. Ce comité, auquel un point d'étape sera présenté à mi-parcours, comprendra notamment, pour la partie française, des représentants des différentes administrations concernées.

ANNEXE

Les thèmes d'investigation

En s'appuyant sur les travaux conduits entre les partenaires régionaux du Nord – Pas-de-Calais, les travaux de la mission porteront de façon prioritaire sur :

- la planification et l'urbanisme, pour assurer notamment la prise en compte de la continuité territoriale, et renforcer la coordination des politiques d'aménagement avec par exemple la mise en place de commissions bipartites sur les usages de l'espace ;
- les transports et les déplacements, en recherchant une meilleure coordination des autorités chargées de leur organisation et en s'attachant à une amélioration des conditions de transport transfrontalier (articulation des réseaux, tarification, cadencement, autorité compétente) ;
- l'emploi, en vue de construire un marché unique du travail en assurant par une approche inter-institutionnelle l'identification des obstacles et la définition de solutions innovantes, et en recherchant une utilisation et une valorisation des dispositifs de formation ;
- l'eau et l'environnement, qui constituent des ressources partagées et soumises à des pressions fortes, et appellent tout à la fois une gestion coordonnée et une sécurisation des ressources ;
- la santé et le domaine médico-social, en vue de la création d'un espace sanitaire commun intéressant tout autant les institutions, les praticiens et les patients, tirant le meilleur profit des spécificités de chaque région ;
- la conduite de projets d'équipements publics emblématiques tels que la réalisation d'un lycée bi-national, s'inscrivant dans l'espace européen de la coopération transfrontalière, ou la reconversion des anciens postes frontière.

Une attention particulière sera portée à la définition de propositions ayant des effets concrets rapides pour marquer la progression de la prise en charge de ces diverses problématiques.

Antwoord van de Heer Guy Verhofstadt :

Mevrouw Marie Arena, De Heren Yves Leterme, Jean-Claude Van Cauwenberghe hebben eveneens, in gelijkaardige bewoordingen, een antwoord gestuurd aan de Heer Jean-Pierre Raffarin.

LE PREMIER MINISTRE



RUE DE LA LOI 16
1000 BRUXELLES

Bruxelles, le
GV/CH/rm

07 AVR. 2005

A S.E. Jean-Pierre RAFFARIN
Premier Ministre

Monsieur le Premier Ministre,

Votre courrier du 18 novembre dernier relatif à la coopération transfrontalière belgo-française a retenu toute mon attention.

Nos régions transfrontalières ont des liens culturels et économiques très forts et coopèrent depuis plus de seize ans contribuant ainsi à l'intégration harmonieuse et équilibrée de l'Union européenne. Mais force est de constater que de nombreux freins existent toujours et leur élimination pourrait faciliter davantage notre coopération et les échanges transfrontalières.

Je salue dès lors votre initiative de rassembler des parlementaires transfrontaliers dans un groupe de travail qui constituera une enceinte privilégiée de réflexion sur l'extension des actions présentes et futures de la coopération transfrontalière franco-belge. Ce groupe de travail pourrait effectivement aller à la recherche de solutions innovantes permettant de dépasser ces difficultés.

Le groupe devra bien entendu pleinement tenir compte des différents accords existants entre la France et la Belgique, y compris ses entités fédérées, et notamment de l'accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement de la Communauté française, le Gouvernement de la Région wallonne et le Gouvernement flamand, d'une part, et le Gouvernement de la République française, d'autre part, sur la coopération transfrontalière entre les collectivités territoriales et organismes publics locaux, signé à Bruxelles, le 16 septembre 2002.

Après concertation avec mes collègues de la Région flamande, de la Région wallonne et de la Communauté française de Belgique, je donne également mon accord de principe sur votre proposition de mission du groupe de travail transfrontalier et sur les thèmes d'investigation proposés, étant entendu que les parlementaires désignés, qui ont tous une connaissance de la réalité transfrontalière au plus près des citoyens, pourront également se prononcer sur les termes de leur mission et sur les thèmes à examiner

En annexe, je vous joins la liste des parlementaires belges désignés, ainsi qu'une liste provisoire des thèmes d'investigation complémentaires, proposés à ce stade par la Belgique.

Je ne manquerai pas de faire parvenir copie de cette lettre à Monsieur Jean Aribaud, Préfet de la Région Nord-Pas-de-Calais.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'expression de ma haute considération.



Guy VERHOFSTADT

Les thèmes d'investigation complémentaires :

- Les questions relatives à l'enseignement et à la formation : la problématique liée à l'afflux des étudiants français dans certaines filières d'enseignement supérieur (vétérinaire, kinésithérapie) et au niveau de l'enseignement fondamental et spécial ; l'apprentissage réciproque de la langue et la mise en réseau des centres de recherche;
- les questions de l'emploi, de sécurité sociale et de fiscalité;
- les questions liées à la sécurité (problème de la toxicomanie et mise en place d'un plan de sécurité régional franco-belge).^o

Agenda / Dagorde

Calendrier / Kalender	Réunions / Zittingen	Thèmes / Thema
10/11/2005	Installation officielle du Groupe de travail parlementaire franco-belge à Lille Officiële openingsvergadering van de Frans-Belgische parlementaire werkgroep in Rijsel	Objectifs et méthode / <i>Doelstellingen en werkmethode</i>
09/02/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Kortrijk / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Kortrijk</i>	Formation initiale – Enseignement / <i>Onderwijs en opleiding</i>
10/02/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Lille / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Rijsel</i>	Planification – Urbanisme – Aménagement / <i>Planning – stedenbouw, ruimtelijke ordening</i>
20/03/2006	Première Séance plénière du Groupe de travail parlementaire franco-belge à Tournai Eerste plenaire zitting van de Frans-Belgische parlementaire werkgroep te Doornik	<ul style="list-style-type: none"> • Formation initiale – Enseignement / <i>Onderwijs en opleiding</i> • Planification – Urbanisme – Aménagement / <i>Planning – stedenbouw – ruimtelijke ordening</i> • Gouvernance de l’Eurodistrict / <i>Beheer van het Eurodistrict</i>
03/05/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Lille / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Rijsel</i>	Santé – Médico-social / <i>Gezondheid en medisch-sociale aspecten</i>
09/05/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Kortrijk / Frans-Belgisch technisch overleg te Kortrijk	Transports – Déplacements – Télécommunications / <i>Transport, mobiliteit en telecommunicatie</i>
02/06/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Lille / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Rijsel</i>	Santé – Médico-social / <i>Gezondheid en medisch-sociale aspecten</i>
12/06/2006	Deuxième séance plénière du Groupe de travail parlementaire franco-belge à Lille Tweede plenaire zitting van de Frans-Belgische parlementaire werkgroep te Rijsel	<ul style="list-style-type: none"> • Transports – Déplacements – Télécommunications / <i>Transport, mobiliteit en telecommunicatie</i> • Santé – Médico-social / <i>Gezondheid en medisch-sociale aspecten</i> • Gouvernance de l’Eurodistrict / <i>Beheer van het Eurodistrict</i>
05/09/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Kortrijk / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Kortrijk</i>	Emploi – Formation professionnelle – Fiscalité – Développement des entreprises / <i>Tewerkstelling – beroepsopleiding – fiscaliteit - ontwikkeling van ondernemingen</i>

11/10/2006	Première réunion du groupe d'experts à Lille / <i>Eerste werkvergadering van experten te Rijsel</i>	Planification – Urbanisme – Aménagement / <i>Planning - stedenbouw - ruimtelijke ordering</i>
16/10/2006	Réunion de concertation technique franco-belge à Lille / <i>Frans-Belgisch technisch overleg te Rijsel</i>	Emploi – Formation professionnelle - Fiscalité – Développement des entreprises / <i>Tewerkstelling – beroepsopleiding – fiscaliteit - ontwikkeling van ondernemingen</i>
26/10/2006	Deuxième réunion du groupe d'experts à Lille / <i>Tweede werkvergadering van experten te Rijsel</i>	Planification – Urbanisme – Aménagement / <i>Planning - stedenbouw - ruimtelijke ordering</i>
14/11/2006	Troisième réunion du groupe d'experts à Menen / <i>Derde werkvergadering van experten te Menen</i>	Planification – Urbanisme – Aménagement / <i>Planning - stedenbouw - ruimtelijke ordering</i>
20/11/2006	Troisième séance plénière du Groupe de travail parlementaire franco-belge à Menen <i>Derde plenaire zitting van de Frans-Belgische parlementaire werkgroep te Menen</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Emploi – Formation professionnelle - Fiscalité – Développement des entreprises/ <i>Tewerkstelling – beroepsopleiding – fiscaliteit - ontwikkeling van ondernemingen</i> • Eau et environnement / <i>Water en leefmilieu</i> • Sécurité / <i>Veiligheid</i> • Gouvernance de l'Eurodistrict / <i>Beheer Eurodistrict</i>
28/11/2006	Mise en place du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Lille / <i>Openingszitting van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict Rijsel</i>	
19/12/2006	Première réunion du groupe technique du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Tournai / <i>Eerste bijeenkomst van de technische werkgroep van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict te Doornik</i>	Rédaction Déclaration d'intention, Convention, Statuts / <i>Opstelling van de intentieverklaring, conventie, statuten</i>
23/01/2007	Deuxième réunion du groupe technique du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Lille / <i>Tweede bijeenkomst van de technische werkgroep van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict te Rijsel</i>	Rédaction Déclaration d'intention, Convention, Statuts / <i>Opstelling van de intentieverklaring, conventie, statuten</i>
05/02/2007	Forum avec la société civile à Courtrai/ <i>Forum met vertegenwoordigers van het middenveld te Kortrijk</i>	
13/02/2007	Troisième réunion du groupe technique du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Kortrijk/ <i>Derde bijeenkomst van de technische werkgroep van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict te Kortrijk</i>	Rédaction Déclaration d'intention, Convention, Statuts / <i>Opstelling van de intentieverklaring, conventie, statuten</i>

02/03/2007	Quatrième réunion du groupe technique du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Tournai / <i>Vierde bijeenkomst van de technische werkgroep van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict te Doornik</i>	Rédaction Déclaration d'intention, Convention, Statuts / <i>Opstelling van de intentieverklaring, conventie, statuten</i>
08/03/2007	Cinquième réunion du groupe technique du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Lille / <i>Vijfde bijeenkomst van de technische werkgroep van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict te Rijsel</i>	Rédaction Déclaration d'intention, Convention, Statuts / <i>Opstelling van de intentieverklaring, conventie, statuten</i>
19/03/2007	Séance de clôture du Groupe de travail parlementaire franco-belge à Lille / <i>Slotzitting van de Frans-Belgische parlementaire werkgroep te Rijsel</i>	Remise du rapport aux représentants des gouvernements français, fédéral et fédérés belges / <i>Overhandiging van het verslag aan de vertegenwoordigers van de Franse, de Belgische federale en gefedereerde regeringen</i>
19/03/2007	Deuxième réunion du Comité constitutif de l'Eurodistrict à Lille / <i>Tweede zitting van de oprichtingsraad voor het Eurodistrict Rijsel</i>	Signature de la déclaration d'intention / <i>Ondertekening van de intentieverklaring</i>

Tableau des parlementaires – Rapporteurs par thématique
Overzicht – Verslaggevers per thema

Thème / Thema	Parlementaire – Rapporteur belge Belgische verslaggever	Parlementaire – Rapporteur français Franse verslaggever
Formation initiale – Enseignement <i>Onderwijs en opleiding</i>	Jean-Luc CRUCKE	Christian VANNESTE
Planification – Urbanisme – Aménagement <i>Planning – stedenbouw, ruimtelijke ordening</i>	Gilbert BOSSUYT	Francis VERCAMER
Emploi – Formation professionnelle - Fiscalité – Développement des entreprises <i>Tewerkstelling – beroepsopleiding – fiscaliteit - ontwikkeling van ondernemingen</i>	Sabien LAHAYE-BATTHEU	Patrick DELNATTE
Santé – Médico-social <i>Gezondheid en medisch-sociale aspecten</i>	Paul-Olivier DELANNOIS	Patrick DELNATTE
Transports – Déplacements – Télécommunications <i>Transport, mobiliteit en telecommunicatie</i>	Stefaan DE CLERCK	Bernard ROMAN
Eau et environnement <i>Water en leefmilieu</i>	Christian BROTCORNE	Francis VERCAMER
Sécurité <i>Veiligheid</i>	Christian BROTCORNE	Christian VANNESTE
Gouvernance de l’Eurodistrict <i>Beheer van het Eurodistrict</i>	Stefaan DE CLERCK	Pierre MAUROY



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE
ayant reçu mission des gouvernements belges et français

FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP
in opdracht van de Belgische en Franse regeringen

ALGEMENE VOORSTELLING VAN DE WERKGROEP

Opzet

De grensoverschrijdende samenwerking tussen Frankrijk en België is sinds vele jaren een dagdagelijkse realiteit voor de inwoners, de ondernemingen en de instellingen uit Nord-Pas-de-Calais, Vlaanderen en Wallonië. Toch blijven juridische hinderpalen een optimale samenwerking in de weg staan. Deze hinderpalen zijn het gevolg van uiteenlopende juridische systemen langs beide kanten van de grens en vragen om een gemeenschappelijke, gecoördineerde aanpak.

Bij het overbruggen van de bestaande tegenstellingen is een cruciale rol weggelegd voor de Frans-Belgische Parlementaire Werkgroep, die gezamenlijk werd opgericht door de Franse regering, de Federale Belgische regering, de Vlaamse en Waalse regering en de regering van de Franse Gemeenschap in België. De parlementaire werkgroep moet daarnaast ook voorstellen uitwerken voor een politieke beheerstructuur die een efficiënte samenwerking in de Frans-Belgische metropool mogelijk moet maken.

Doelstellingen

Naar aanleiding van de installatie van de parlementaire werkgroep op 10 november 2005, werden de verschillende doelstellingen gedefinieerd:

1. De opmaak van een inventaris van projecten en thema's die van gemeenschappelijk belang zijn voor het grensoverschrijdend metropoolgebied.
2. Het identificeren van hinderpalen van wetgevende, reglementaire en administratieve aard, en het voorstellen van middelen om deze uit de weg te ruimen.
3. Bepaling van het voorwerp, de context en de voorwaarden van nuttige experimenten waarmee een aantal voorstellen kunnen worden uitgetest.
4. Voorstelling van een kader voor de politieke opvolging van grensoverschrijdende projecten, en van nieuwe juridische instrumenten die nodig zijn om te komen tot een echt "Eurodistrict" (als beheerstructuur voor de grensoverschrijdende metropool).

Leden

Voor Frankrijk:

Dhr. Alain Lamassoure woordvoerder
(Europees Parlements lid)
Dhr. Pierre Mauroy
(Senator)
Dhr. Patrick Delnatte
(Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Bernard Roman
(Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Christian Vanneste
(Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Francis Vercamer
(Volksvertegenwoordiger)

Voor België:

Dhr. Stefaan De Clerck woordvoerder
(Vlaams Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Christian Brotcorne
(Senator)
Mevr. Sabien Lahaye-Battheu
(Federaal Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Gilbert Bossuyt
(Vlaams Volksvertegenwoordiger)
Dhr. Jean-Luc Crucke
(Volksvertegenwoordiger Franse Gemeenschap)
Dhr. Paul-Olivier Delannois
(Waals Volksvertegenwoordiger)

Werkwijze

Om te komen tot een inventaris van de juridische hinderpalen, werden 7 thematische benaderingen weerhouden:

- **planning, stedenbouw, ruimtelijke ordening,**
- **transport, verplaatsingen en telecommunicatie,**
- **werkgelegenheid en beroepsopleiding, fiscaliteit en bedrijven,**
- **water en milieu,**
- **gezondheid en medisch-sociale aspecten,**
- **onderwijs en opleidingen,**
- **veiligheid.**

Voor elk van deze thema's, zal een inventaris van de hinderpalen worden opgemaakt door de betrokken grensoverschrijdende actoren. Op basis van de verkregen resultaten, zullen in tweede instantie voorstellen geformuleerd worden om deze hinderpalen op te heffen. Tenslotte zullen adviezen geformuleerd worden voor de concrete uitwerking van de gemaakte voorstellen. De resultaten van elk van deze thema's zullen door één of meerdere parlementairen gerapporteerd worden aan de werkgroep.

Rond de definiëring van een bestuursvorm voor het *Eurodistrict* zal echter collectief gewerkt worden door de volledige werkgroep.

Kalender

De werkgroep plant in de loop van 2006 drie plenaire zittingen waarop alle parlementairen aanwezig zullen zijn. De plenaire zittingen zullen afwisselend plaatsvinden in België en Frankrijk.

Aan het einde van de missie van de parlementaire werkgroep, zal een voorstelling en een debat georganiseerd worden waar de resultaten van de werkgroep voorgelegd zullen worden aan de economische wereld en het maatschappelijk middenveld.

Een slotvergadering zal georganiseerd worden in het eerste trimester van 2007.

Technische ondersteuning

Het technisch secretariaat van de parlementaire werkgroep staat in voor de voorbereiding en de organisatie van de opdrachten en de thema's, en verzekert de algemene ondersteuning van de werkgroep.

De leden van het technisch secretariaat zijn :

Aan Franse kant:

Dhr. Yves DURUFLE, SGAR tel: +33.(0)3 20.30.55.90 yves.durufle@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr;
Dhr. Gérard FLAMENT tel: +33.(0)3.20.30.57.90 gerard.flament@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr;
Mevr. Marie-Pierre KALUSOK tel: +33.(0)3.20.30.54.94 marie-pierre.kalusok@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr;

Aan Belgische kant :

Dhr. Louis ENGELLEN, consul-generaal Lille tel: +33.(0)3.20.74.67.50 louis.engellen@diplobel.be;
Dhr. Christophe MAZZA tel: +32.(0)69.23.47.01 mazza@ideta.be;
Mevr. Veerle DE MEY tel: +32.(0)56.24.16.16 veerle.de.mey@leiedal.be

15 december 2005



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français in opdracht van de Belgische en Franse regeringen

**INVENTARIS VAN DE HINDERPALEN OP VLAK VAN GRENSOVERSCHRIJDENDE
SAMENWERKING**

(aub 1 hinderpaal = 1 pagina)

Thema:

Naam van de hinderpaal:

Beschrijving van de hinderpaal:

Betrokken regelgeving:

Wat stelt u voor om de hinderpaal op te heffen?

Gewenst objectief:

Andere voorstellen:

Auteur



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

MODE D'EMPLOI DE LA FICHE/GEbruIKSAANWIJZING VAN DE FICHE

Thème: Reprendre un des sept thèmes

A titre informatif, une première déclinaison des thèmes de travail en chapitres plus opérationnels est également jointe au présent courrier, mais il s'agit d'une ébauche que vous pouvez enrichir.

Thema : één van de 7 onderzoeksthema's hernemen.

Ter informatie sturen wij u in de bijlage een verfijning van de onderzoeksthema's in meer operationele hoofdstukken. Uiteraard kan u de hoofdstukken waar nodig verder aanvullen.

Nom de l'obstacle: Intitulé de l'obstacle (Max 2 lignes)

Naam van de hinderpaal: Titel van de hinderpaal

Description de l'obstacle: Description en 15 lignes maximum de l'obstacle (lois, règlement, processus administratif) qui empêche le bon fonctionnement transfrontalier.

Beschrijving van de hinderpaal: Beschrijving in maximaal 15 lijnen van de juridische, reglementaire of administratieve hinderpaal die een goede grensoverschrijdende functionering in de weg staat.

Normes en cause: Énumération des lois, règlements, procédures, pratiques et modes de fonctionnement générant cet obstacle.

Betrokken regelgeving: Opsomming van wetten, de regelgeving, procedures, praktijken en gebruiken die de hinderpaal vormen.

Que proposez-vous pour lever l'obstacle? Quelle est l'action à entreprendre et quelle est l'instance concernée ?

Wat stelt u voor om de hinderpaal op te heffen? Welke actie moet ondernomen worden en welke instantie is betrokken?

Objectifs escomptés: Quel résultat concret et quel bénéfice peut-on retirer d'une amélioration de la situation ?

Gewenste objectieven: Welke concrete resultaten en welke voordelen kunnen bereikt worden uit een verbetering van de situatie?

Autres suggestions: Avis libre sur le thème concerné permettant toute amélioration de la collaboration transfrontalière (maximum 15 lignes)

Andere voorstellen: Andere adviezen over dit thema om de grensoverschrijdende samenwerking te verbeteren (maximum 15 lijnen)

Auteur : Nom, organisation, email et téléphone

Auteur: Naam, organisatie, email en telefoon

Pour tout renseignement complémentaire un secrétariat technique est à votre service :

Voor elke bijkomende informatie staat het technisch secretariaat te uwer beschikking :

Pour la France/ voor Frankrijk :

M. Yves DURUFLÉ, SGAR, tel : +33.(0)3.20.30.55.90, yves.durufle@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr

M. Gérard FLAMENT, tel : +33.(0)3.20.30.57.90, gerard.flament@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr

Mlle Marie-Pierre KALUSOK, tel : +33.(0)3.20.30.54.94, marie-pierre.kalusok@nord-pas-de-calais.pref.gouv.fr

Pour la Belgique/ voor België :

Niveau fédéral / federaal niveau : M. Louis ENGELLEN, Consul général, tel : +33.(0)3.20.74.67.50, louis.engelen@dijpobel.be

Flandre / Vlaanderen : Mme Veerle DE MEY, tel : +32.(0)56.24.16.16, veerle.de.mey@leiedal.be

Wallonie / Wallonië : M. Christophe MAZZA, tel : +32.(0)69.23.47.01, mazza@ideta.be

Consulat général de Belgique, 10 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny, 59044 LILLE Cedex



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

Werkdocument

DE THEMA'S
SUGGESTIES VOOR SUBTHEMA'S

Ter informatie is hieronder een eerste verfijning van de onderzoeksthema's in meer operationele subthema's uitgewerkt. Uiteraard kan u de hoofdstukken waar nodig verder aanvullen.

Thema 1 : Onderwijs en opleiding

Voorgestelde subthema's :

- Ontwikkeling van een gemeenschappelijk opleidingsaanbod (internationaal lyceum, uitwisseling van leerkrachten en docenten, ...)
- Evenwichtige verdeling van de studenten in het hoger onderwijs
- Erkenning van de diploma's en van kwalificaties
- ...

Thema 2 : Planning, stedenbouw, ruimtelijke ordening

Voorgestelde subthema's :

- overleg op vlak van procedures en stedenbouwkundige- en planningsdocumenten
- rekening houden met de territoriale continuïteit in de veiligheidsprocedures en ontsluitingsprocedures (overstromingen, Seveso, ...)
- gecoördineerde toepassing van de Europese richtlijnen
- de projecten rond de herinrichting van de grensposten afstemmen op de gebruikers
- ...

Thema 3 : Tewerkstelling, beroepsopleiding, fiscaliteit, bedrijven

Voorgestelde subthema's :

- mobiliteit van werknemers (fiscaliteit, sociale zekerheid, uitwisseling van werkaanbiedingen, ...)
- het grenseffect wegwerken op vlak van de beroepsopleidingen (leercontract, deeltijds leren, bijscholing, ...)
- wettelijk en fiscaal stelsel van de bedrijven
- erkenning van de verworvenheden en competenties
- wettelijk en fiscaal stelsel van de bedrijventerreinen
- ...

Thema 4 : Gezondheid en medisch-sociale aspecten

Voorgestelde subthema's :

- mobiliteit van de patiënten (zorgprocedures en terugbetalingsprocedures, ...)
- harmonisatie van de regelgeving en procedures omtrent de zorg voor specifieke bevolkingsgroepen (bejaarden, gehandicapten, ...)
- gecoördineerd gebruik van de uitrusting
- harmonisatie van de regelgeving en procedures omtrent de zorg voor overledenen
- ...

Thema 5 : Transport, mobiliteit en telecommunicatie

Voorgestelde subthema's :

- beheer van de interne mobiliteit (eengemaakte tarificatie, openbaar vervoer, ...)
- Overleg tussen de bevoegde overheden
- Beheer van de transit-stromen
- Post en telecommunicatie
- ...

Thema 6 : Water en leefmilieu

Voorgestelde subthema's :

- gemeenschappelijk beheer van de watervoorraden
- kennis en preventie van de overstromingen
- gecoördineerd beheer van afval
- drainering,

Thema 7 : Veiligheid en Civile bescherming

Voorgestelde subthema's : later te bepalen



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

LISTE DES CONTRIBUTEURS

STRUCTURE	PRENOM	NOM
Province de Hainaut	Guy	Abrassart
Manpower interim	Claudine	Adyns
SNCB	Johan	Afschrift
Conseil de développement de Lille métropole	Bruno	Allombert
VDAB - EuresChannel	Hilde	Ameye
Institut Pasteur de Lille	Philippe	Amouyel
Educa-Santé	Martine	Bantuelle
AFPA Roubaix	Fathi	Barnat
DGATLP	Christian	Bastin
AWIPH	Simon	Baude
Advocaten Espace Juridique Avocats	Robrecht	Bauwens
CRES Nord - Pas-de-Calais	Marc	Beaurepaire
Rectorat de l'Académie de Lille	Nicole	Bensoussan
Observatoire de la Santé du Hainaut	Anne-Marie	Berghezan
Observatoire de la Santé du Hainaut	Luc	Berghmans
Observatoire de la Santé du Hainaut	Paul	Berra
Clinique Le Sablier	Yvon	Bertel Venezia
CRRAV	Marie-France	Berthet
CETE Nord Picardie	Michel	Billotte
Dialogue Social Interprofessionnel Transfrontalier franco-belge (DSIT)	Claude	Bloch
Consulat Général de France à Lièges	Catherine	Blot
Diensthoofd onderwijs en onderzoek Hogeschool West-Vlaanderen	Lucien	Bollaert
Departement onderwijs Min.Vlaamse Gemeenschap	Maddy	Bollen
IDETA	Olivier	Bontems
Dialogue Social Interprofessionnel Transfrontalier franco-belge (DSIT)	Annie	Bontron
DRASS Nord - Pas-de-Calais	Josiane	Boulanger
Province de Flandre occidentale	Christophe	Boval
AWV West-Vlaanderen	Isabelle	Brackx
Institut Universitaire de Formation des Maîtres Nord - Pas-de-Calais	Dominique Guy	Brassart
Entreprises et cités	Patrick	Briere
Hainaut Développement asbl - Projet CTBBH	Hubert	Brismee
LMCU - Direction des Transports collectifs et stationnement	André	Broutin
DDE du Nord - Arrondissement de Dunkerque	François	Buguel
Cabinet du Ministre Christiane Vienne	Rose-Marie	Buys
Région flamande	Julie	Bynens
Forum interim	Luc	Caenepeel
Préfecture du Nord-Direction des relations avec les collectivités territoriales	Emmanuelle	Callens
Gil Interim	Laetitia	Cambron
MET (RW) DG3	Maryse	Carlier
CCILM / CTDIC	Olivier	Ceccotti
AWIPH	Michel	Charlot
Hoofd milieudienst PZ Grensleie	Noël	Chau
Euro info centre Nord - Pas-de-Calais	Dominique	Chaussec
Conseil de développement de Lille métropole	Jan	Christiaens
SNCF Région de Lille	Dominique	Chuffart
SNCB	Hans	Cieters



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

Cabinet du Ministre Christiane Vienne	Serge	Clossen
MCHP	Catherine	Collie
Plate-forme transfrontalière West-Vlaanderen Flandre Dunkerque - Côte d'Opale	Bruno	Cooren
Conseil de Développement de Lille Métropole	Francis	Cordelette
Resoc	Liederik	Cordonni
K.U. Leuven Campus Kortrijk	Virginie	Coucke
CH Wattlelos	Fabienne	Courcier
CH. Tourcoing	Michel	Cucchi
Université Lille 3	Georgette	Dal
DIREN - DRIRE	Colette	Dalle Fratte
DRASS Nord - Pas-de-Calais	René	Dang
Direction Départementale du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle Nord-Valenciennes (DDTEFP)	Henri	Dauchy
Syndicat Intercommunal Lys Nord Métropole - Ville de Linselles	Pierre	Davenne
Fucam	Corentin	Dayez
Douanes	Sophie	De Bouvere
USG People Belgium	Sabine	De Cock
Lille métropole communauté urbaine	Wim	De Jaeger
CFRP-Tournai	Christian	De Ketele
katho-lfsoc	Luc	De Mey
Prov. West-VI	Ina	De Wasch
AGUR - Plate-forme transfrontalière West-Vlaanderen – Flandre-Dunkerque-Côte d'Opale	Sébastien	Debeaumont
Direction des douanes de Lille	Pascal	Decanter
Ministère de la Région wallonne - Direction générale des Ressources Naturelles et de l'Environnement	Jacques	Defoux
Ville de Mouscron	Christian	Delaere
SMCO Syndicat Mixte Côte d'Opale	Francois	Delagrange
Ministère de la Communauté française de Belgique – Direction générale de la Promotion de la Santé	Françoise	Delbroeck
Comines-Warneton	Gilbert	Deleu
Direction Départementale du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle Nord-Lille (DDTEFP)	Henri	Delmaet
Sante-Excel	Mathieu	Delmotte
Région wallonne - MET	Jean-Pol	Delory
CCI Lille Métropole	André	Delpont
Clinique de la Mitterie	Yves	Delporte
LMCU - Service crématorium	Francine	Demaret
Observatoire de la Santé du Hainaut	Michel	Demartea
Educa-Santé	Laurence	Denys
Resoc Zuid-West-Vlaanderen	Alain	Depreux
Rectorat de l'Académie de Lille	Didier	Derollers
Direction des services fiscaux du Nord Lille	Patrice	Deroo
De Heerwinkel	Jo	Derooldere
Service Voyer du Hainaut	Ginette	Deroover
Vlaamse Milieumaatschappij	Marjory	Desmedt
Préfecture du Nord - Direction des relations avec les collectivités territoriales	Nadège	Desmet
Province de Hainaut	Laurie	Devaux
DRE Nord - Pas-de-Calais	Matthieu	Dewas
K.U. Leuven Campus Kortrijk	Lieven	D'hulst
Min.Vlaanderen	Michel	Dingenen
Rassemblement des Frontaliers	Germain	Dissewiscourt



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

Serr-Resoc	Bart	Dochy
AWIPH	Mireille	Dopchie
France Télécom Nord - Pas-de-Calais	Jean-Jacques	Dubois
Université Lille 3	Jean-Claude	Dupas
Plate-forme transfrontalière des toxicomanies et autres conduites à risques Clersé " <i>Les politiques publiques au carrefour des usages de drogues transfrontaliers</i> "	Dominique	Duprez
Carrefour Emploi Formation Tournai	Maxime	Duquesnoy
Comité Grand Lille	Jean-François	Dutilleul
AWIPH	Malika	El Bourezgui
Rectorat de l'Académie de Lille	Françoise	Fatoux
	V	Favier
Comines	Paul Dominique	Ferrant
Consulat Général de France à Lièges	Patrick	Fers
INSTEP Formation	Marc	Fichaux
OFBS CRAM Nord-Picardie	Claire	Filipiak
Observatoire de la Santé du Hainaut	Pénélope	Fizman
Conseil de Développement de Lille Métropole	Séverine	Flahault
DGASS MRW	Guy	Flahaux
	Luc	Fohal
Province de Hainaut - Enseignement	Thierry	Franck
DDASS du Nord	Valérie	Friot
DDE du Nord	Sylvain	Gathoye
SNCB (B-Cargo)	Philippe	Gengoux
DGATLP	Ghislain	Geron
APIM HF	Charles	Ghesquière
Manpower interim	Linda	Ghettem
SMCO	Daniel	Ghouzi
Hainaut Développement - Projet G.I.H.M	Muriel	Glaude
Tremplin 2000 ASBL	Jean-Paul	Glorieux
CCI du Valenciennois	Pascal	Gosteau
IDETA	Pierre	Got
Conseil régional Nord - Pas-de-Calais, Direction de la Formation permanente	Béatrice	Grandesso
CCI du Valenciennois	Pierre	Guidez
Papillons Blancs	Serge	Hallet
Conseil général du Nord	Odile	Hamez
DRE Nord - Pas-de-Calais	Jean-Louis	Helary
Forem Conseil Tournai	Eric	Hellendorff
LEIEDAL	Kathy	Helsen
Forem	Marianne	Hennaut
ANMC	Jean	Hermesse
VDAB	Charlotte	Hoste
Mission Opérationnelle Transfrontalière	Jacques	Houbart
Forem	Andrée	Hougardy
GIE des CEEI wallons	Alix	Housiaux
AWIPH	Daniel	Houx
Conseil de développement de Wallonie-Picarde	Daniel	Hubermont
DRE Nord - Pas-de-Calais	Denis	Huret
Mission locale pour l'emploi des jeunes dans le Douaisis	Fabienne	Husson
Observatoire de la Santé du Hainaut	Vincent	Huyghebaert



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

CCI Lille Métropole	Cécilia	Jaconelli
Lille métropole communauté urbaine	Simon	Jodogne
Institut Pasteur de Lille	Michel	Joseph
Lille métropole communauté urbaine	Héloïse	Joseph
VMW Hoofddirectie; Directie West-Vlaanderen	Luc	Keustermans
APIM	Thomas	Kimmerlin
DG Enseignement obligatoire	Christelle	Ladavid
AFP Nord - Pas-de-Calais	Monique	Ladesou
Plate-forme transfrontalière des toxicomanies et autres conduites à risques <i>Clersé "Les politiques publiques au carrefour des usages de drogues transfrontaliers"</i>	Colette	Lamarche
Thierache Développement	Patrick	Lamarque
Préfecture du Nord	Anne	Launay
DIREN Nord - Pas-de-Calais	Maurice	Launay
Chambre de commerce franco-belge	Bruno	Lavoillotte
CRRAV	Vincent	Leclercq
Université Lille 3	Claire	Lecointre
Conseil départemental 59 Ordre des médecins	Martine	Lefebvre
Pôle Universitaire Européen Lille Nord - Pas-de-Calais	Anne	Lentiez
Préfecture du Nord-Direction des relations avec les collectivités territoriales	Ghislaine	Lepers
CFRP-Tournai	François	Lesire
OFBS - ANMC	Henri	Lewalle
DGATLP	Luc	L'hoir
Délégation régionale Nord-Pas de Calais Aviation civile	Régis	Lhomme
EuresChannel	Bram	Lievrouw
Département du Nord	Jean-René	Loir
VDAB	Bea	Loosvelt
OFBS CRAM Nord - Picardie	Laurent	Lourme
Sous-préfecture de Dunkerque	Sylvie	Lucidarme
Euro 3	Philippe	Luyten
Forem Tournai	Colette	Maertens
CRCI Nord - Pas-de-Calais	Benoît	Maillard
Syndicat mixte Espaces naturels régionaux	Nathalie	Mandaron
CH. Armentières	Laurence	Manniez
Parc naturel Scarpe-Escout	Michel	Marchyllie
DGATLP	Luc	Maréchal
Departement Onderwijs Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap	Nina	Mares
ARH Nord - Pas-de-Calais	Gwen	Marqué
Ministère de l'Équipement et des Transports – Direction de la coordination des Transports	Claude	Martin
Hainaut Développement	Paul	Martin
Observatoire de la Santé du Hainaut	Christian	Massot
Unizo	Stefaan	Matton
DRE Nord - Pas-de-Calais	Alain	Mazoyer
Conseil régional Nord - Pas-de-Calais. Direction Transports	Alain	Meneteau
Carrefour Emploi Formation Tournai	Dominique	Menu
DSIT - CSI - FO	Evelyne	Merchez
IDETA	Camille	Mestdag
Forem Conseil Mouscron	Muriel	Meurisse
Parc naturel Scarpe-Escout	Daniel	Mio'



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

Ministère wallon de l'Équipement et des transports – Direction Générale des voies hydrauliques	Pascal	Moens
FOD BuZa	Lieven	Monseréz
CH. Armentières	Johann	Montignies
Rassemblement des Frontaliers	Bart	Moreau
CROSS Gris-Nez	Jean-Jacques	Morvan
Stuurgroep zw	Vic	Nachtergaele
Observatoire de la Santé du Hainaut	Tien	N'guyen
FUCOM	Céline	Nicolas
DG Enseignement non obligatoire	Christian	Nocret
IEG	Sylvain	Normand
PUEL	Christian	Odoux
ERP André Maginot - Roubaix	Renée	Olesinski
Eureschannel	Valérie	Oosterlinck
SNCF	Francis	Ouarnek
Hainaut Développement	Anne	Pagani
DGUHC	Jenny	Pankow
Direction Régionale de l'Environnement Nord-Pas de Calais	Michel	Pascal
DRASS Nord - Pas-de-Calais	Edouard	Paublan
Hainaut Développement	Marie-Noëlle	Pavet
Centre hospitalier de Valenciennes	Laetitia	Pecoraro
Direction Régionale du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle Nord - Pas-de-Calais (DRTEFP)	Pascal	Peperstraete
Conseil de développement de Lille métropole	Philippe	Perrault
Conseil régional Nord - Pas-de-Calais	Thomas	Petit
Conseil de Développement de Lille Métropole	Patrick	Peugeot
Préfecture du Nord - Direction des relations avec les collectivités territoriales	Eliane	Philippon
Parc naturel des Plaines de l'Escaut	Charles	Picq
Intercommunale IDETA	Nicolas	Plouvier
VMW Hoofddirectie; Directie West-Vlaanderen	Roger	Pottillius
DDASS du Nord	Pierre	Pruel
Chambre régionale des métiers	Jean-Pierre	Pruvot
Hainaut Développement	Nathalie	Quévy
Voka	Sofie	Rapsaet
Direction Régionale et Départementale de la Jeunesse et des Sports de Lille	Nicolas	Remond
LEIEDAL	Yann	Reynders
FO	Benoît	Richard
AWIPH	Jean	Riguelle
AWIPH	Christophe	Rizzo
Vlaamse Milieumaatschappij	Edward	Roekens
Ministère de l'écologie et du Développement Durable – Direction de la nature et des paysages	Wally	Rosell
Gil Interim	Kaat	Sarrazijn
Febeltex Wallonie Bruxelles	Lionel	Schafer
LEIEDAL	Tim	Scheirs
Docent Katho-Reno	Hugo	Scheyving
Rectorat de l'Académie de Lille	Geneviève	Schoonheere
Mobiliteit	Patrick	Schouteten
DDASS du Nord	Delphine	Segond
LMCU - Direction du Cadre de vie	Jean-Louis	Sehier
Union nationale des Mutualités socialistes	Laurence	Soussigné



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE **FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP**
ayant reçu mission des gouvernements belges et français **in opdracht van de Belgische en Franse regeringen**

De Lijn W.Vl.	Micheline	Steen
Afdeling Wegen en Verkeer West-Vlaanderen	Joeri	Stekelorum
Psychiatrisch Centrum O.L.Vrouw van vrede	N	Stichelbout
DSIT Dialogue social interprofessionnel transfrontalier	Jean-Pierre	Stobiecki
Province West-vlaanderen	Wim	Stubbe
VMW Hoofddirectie; Directie West-Vlaanderen	Paul	Suenens
DDASS du Nord	Evelyne	Sylvain
Observatoire de la Santé du Hainaut	Véronique	Tellier
Clinique Le Sablier	Franck	Terroni
Cabinet du Ministre André Antoine	Fabienne	Thonet
Service fiscaux belges	Edouard	Trzcinski
Conseil de développement de Lille métropole	Chantal	Uytterhaeghen
Observatoire de la Santé du Hainaut	Gwladys	Vaillant
Nederlandse Taalunie	Hellmuth	Van Berlo
	Erik	Van Coillie
Ville de Tournai	Catherine	Van Den Broecke
Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen Kortrijk	A.M	Van den Dries
Clinique H.Hartziekenhuis Roeselare-Menen	Chris	Van der Beken
AROHM	René	Van Der Lecq
Stuurgroep zw	Marie-Claire	Van der Stichele - De Jaegere
Cel internationalisering Hogeschool Gent	Kathleen	Van Heule
Euro 3	Luc	Van Overschelde
Euro 3	Thibaud	Van Overschelde
Observatoire de la Santé du Hainaut	Isabelle	Van Puymbroeck
COPIT	Jef	Van Staeyen
AZ Groeninge	Marc	Van Uytven
Stuurgroep zw	Piet	Vanden Abeele
Voka-Kamer van Koophandel West-Vlaanderen	Wouter	Vanmarcke
Resoc	Jacky	Vanoecke
Syndical Eures - EuresChannel	Bart	Vanpoucke
ERP André Maginot - Roubaix	Frédéric	Verbeeck
Vlaamse Milieumaatschappij	Jordy	Vercauteren
De Lijn		Verduyn
Denkgroep Breyne	Marleen	Verfaellie
Aviation civile Nord - Pas-de-Calais	Philippe	Verhague
AFFPA Nord - Pas-de-Calais	François-Xavier	Vervisch
Lille métropole communauté urbaine	Julie	Wargnier
LMCU - Direction aménagement et renouvellement urbain	Patrick	Wargniez
Clinique H.Hartziekenhuis Roeselare-Menen	Patrick	Waterbley
K.U. Leuven Campus Kortrijk	André	Watteyne
Ministère flamand de la santé	Machteld	Wauters
DRASS Nord - Pas-de-Calais	Jean-Claude	Westermann
Resoc	Marnik	Willaert
CH Roubaix	Jean-Philippe	Willem
Douanes	Doris	Wojcik
DRASS Nord - Pas-de-Calais	Véronique	Yvonneau
Groupe franco-belge de l'assurance maladie		
Groupe de travail transfrontalier sur les crématoriums (LMCU, IDETA, LEIEDAL)		
Lille métropole communauté urbaine - Service sport		
LMCU - Direction développement économique		



GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE FRANCO-BELGE
ayant reçu mission des gouvernements belges et français

FRANS-BELGISCH PARLEMENTAIRE WERKGROEP
in opdracht van de Belgische en Franse regeringen

LMCU - Direction voirie - espace publics		
LMCU - Direction de l'eau et de l'assainissement		
Rectorat de l'Académie de Lille -DARIC		
DDE du Nord		
Rassemblement des Frontaliers		
Projet Envirotex - UIT Nord		
Cabinet de la Ministre Marie-Dominique Simonet		
AROHM		
Ministère de l'Équipement et des Transports – Direction du transport de personnes		
Tremplin 2000 ASBL		
Serr-Resoc		
Projet Envirotex - Febeltex		
Projet Envirotex - Celabor		